

كتب للجميع

عيسى يوسف النور

جسرايهم ومرافعات

بقلم
يوسف هادي الحامى

جميع الحقوق محفوظة



٢٥ شارع توفيق بالقاهرة

طبع بمطابع « جريدة المصرى »

فهرس

٥	قضية بلتزار
٤٠	محاكمة هربرت بنيت
٥٧	قضية لاندرو السفاح الفرنسى
٩٤	جريمة الدكتور جون وبستر
١١٤	قضية لاميراى ومرافعة الاستاذ شو المحامى

قضية بلعزاز

تعتبر هذه القضية - في القضاء الجنائي - أهم قضية بعد قضية « دريفوس » المشهورة . فقد أثارت اهتمام العالم كله - وأوفدت الصحف من جميع الدول مندوبين عنها في جلسات المحاكمة التي تتابعت شهرا كاملا ، وترافع فيها الشهر وزراء بلجيكا وأفقه رجال القانون فيها ، وكان الناس يتزاحمون منذ الفجر لاحتلال المقاعد الامامية ، ومع كل منهم زاد اليوم كله ، ليأكلوا ويشربوا في أماكنهم حيث يظنون الى آخر النهار . ولم يكن الدخول مباحا الى قاعة الجلسة الا لحاملي بطاقات خاصة ، وبعض الذين توصلوا للحصول على بطاقة كان يتنازعها من السوق السوداء ، واشتد الاقبال على شرائها حتى زادت أثمانها على اثمان أغلى المقاعد في اعظم روايات الاوبرا ..

أخذت هذه القضية اهميتها من الغموض المظلم الذي أحاط بالمأساة ، ومن الدهاء العجيب الذي تجلّى في الرأس القوي الذي دبر الجريمة تحضيرا وتنفيذا واحتياطا لجميع الظروف ، ثم من الدافع الغرامي الذي قيل انه ادى الى ارتكاب الجريمة ، وايضا من اهمية ابطالها في المجتمع سواء في ذلك المجنى عليه أو المتهمون أو الشهود ، واخيرا من الظروف الغريبة التي أدت الى اكتشافها . أكثر من هذا . لقد ظلت أصداء هذه القضية تتجاوب في انحاء بلجيكا بعد انتهاء المحاكمة بعدة سنين فألفت في موضوعها رواية تمثيلية (هزلية) نالت نجاحا كبيرا في أحد المسارح ، وكانت نشرات مختلفة تلصق على الجدران تطلب إعادة المحاكمة لان الحكم

مخطئ

واخرج سيزار لمبروزو الايطالى المشهور المتخصص فى علم الاجرام دراسة عن شخصيتى المتهمين .
وكان بول بورجيه المؤلف الفرنسى المشهور يصعد فى تلك الايام اولى درجات مجده ، فأخذ من موضوع هذه القضية فكرة فصته المشهورة « اندريه كورنيليس »

ويحسن بنا أن نلخص موضوع هذه القضية فى سطرين قبل سرد تفاصيلها ليسهل على القارى متابعتها ، فموضوعها من وجهة نظر النيابة أن (ليون بلتراز) قتل (جيوم برناى) المحامى الشاب بتحريض شقيقه ارمان بلتراز الذى كان يذوب غراما فى زوجة المحامى « جوليايشيه » ليتخلص منه ويفوز بها .

هذا هو الموضوع فى كلمات . واليك التفاصيل :-

فى احدايام سنة ١٨٧٢ شهدت مدينة انتورب ببلجيكا عرسا كبيرا كانت عروسه الحسناء الانسة جوليايشيه ابنة تاجر ثرى ورئيس حزب الاحرار . وكان الزوج هو الاستاذ جيوم برناى المحامى الشاب ذو المستقبل اللامع الذى كان مساعدا ثم شريكا فى مكتب الاستاذ فيكتور اوجيه نقيب المحامين .

كانت العروس فتاة ثرية ذات مكانة محترمة ، اشتهرت بجمالها وسمو اخلاقها واستقلال روحها ، واشتعال قلبها بحب الانسانية والمثل العليا .

وكان فى المدينة اخوان همانيون وجيمس بلتراز ، يديران عملا لتصدير البضائع ، كانا سعيدين بهذا الزواج لانهما كانا سبب التعرف الاول بين العروسين

لم يلبث العروسان بعد انقضاء شهر العسل ان دب بينهما النفور لاحتفاءه فحسداهم ومزاجيهما ونظراتهما الى الحياة . فقد كره الزوج وصورته نفعيا لا يابه بما يسمى بالمثل الاعلى . وكان يرى ان من كل انسان من الحياة هى فلاحه والسعادة وان الوسيلة للحصول على هذه الغاية ان

تتحرى منفعتك الخامسة قبل أى شىء آخر ، بينما ذات
الزوجة كما قدمنا فتاة تزدهم فى رأسها المثل العلب وتشتمل
روحها بحب الانسانية .

وبعد فترة قصيرة وضعت الزوجة طفلا فى ولادة عسيرة ،
ثم اعلنت زوجها انها لن تستطيع ان تعاشره بعد ذلك الا كاخت
له ، واولت الطفل كل اهتمامها .

فى ذلك الوقت فوجئت الدوائر التجارية والمالية فى مدينة انتورب
بتوقف الاخوين ليون جيمس بلتزار عن الدفع ، ثم اعلانهما
الافلاس ، ثم اتهمهما بالتفالس . وكان من الطبيعى
ان يسرع صديقهما جيوم برناى المحامى للوقوف الى جانبهما
يعاونه محاميان آخران . ولكن لم يكن فى وسع المحامين الثلاثة
ان يفعلوا شيئا ، وكان مركز الاخوين سيئا حين برز على
المسرح فجأة أكبر اخوة بلتزار وهو « ارمان بلتزار » الذى
هو بطل هذه القضية الاول .

كان ارمان بلتزار مهندسا لا يحمل شهادات ، ورجل أعمال
مليئا بالذكاء والنشاط ويجيد عدة لغات ، ماتت زوجته قبل
ذلك بثلاث سنوات وتركته له طفلة هاجر بها الى امريكا حيث
استقر فيها هذه السنوات وافتتح مع أخ رابع هو روبير
بلتزار محلا للتصدير ، وكان عملهما يسير سيرا حسنا حينما
فوجئا بخبر افلاس شقيقتهما فى انتورب واتهامهما بالتفالس .
اسرع ارمان بلتزار فصفى أعماله وحمل معه حوالى ثلاثمائة
الف فرنك ، واهجر الى بلجيكا ووصل انتورب فى الوقت المناسب
لينقذ اخويه من السجن واسم أسرته من العار . . وحالما وصل
اتصل بالاستاذ برناى وتمكن من انقاذ اخويه مضحيا بكل
شىء يملكه ، الامر الذى انقل كاهل اخويه - وخاصة ليون -
بالمعروف فحفظا له هذا الصنيع . .

وافترق الاخوان المفلسان . ورحل ليون الى انجلترا حيث
اشتغل فى تجارة غير شريفة اضطر الى الارتحال بعدها الى

امريكا . اما جيمس فقد بقي في انتورب واشتغل في عمل تجارى متواضع ولكنه مستقيم . وعاش مع اخيه الاكبر وامهما التى باركت ارمان .

واشتهرت فداحة التضحية التى قدمها ارمان لاخويه ، فعاش في انتورب محوطا باكبر قدر من الاجلال وكان المحامى برناى رجلا قليل الاصدقاء ، فتقرب ارمان اليه واولاده ثقتهم وكان يستشيرهم في كل شيء ، ويتنحى وابعادهم في اعمال ادبية كان يقوم بها . وسنركا معا ، كتفا الى كتف ، في الجمعيات الماسونية - وكان ارمان من المفكرين الاحرار ، وفي هذه الجمعيات برز ارمان في المناظرات الفلسفية كخطيب من الدرجة الاولى ، واثار في نفوس اصدقائه عمق عواطف الاعجاب بنفاسة آرائه ، ووجد فيه برناى صديقا من اولاد كل ثقته . وكان من الطبيعى ان يدعو الى بيته حيث يقابل من الزوجين بالترحاب ، وحيث كان يقضى وقتا طويلا .

كنت اناقته في ملبسه ، وغشاوة الكتابة التى تغطى عينيه ، وتأبطه بالسمة العريضة التى اكتسبها من تضحيته لاخويه ، . كل ذلك مضافا اليه صغيره الجملة اليتيمة الام ، كان مما اثار شعور العطف ، عليه في قلب الزوجة الحسنة الملية بمحب التضحية من اجل الغير والاحسان الى الضعفاء .

جعلت تحاول ان تملأ على (مارييت) الصغيرة مكانة امها التى لم يكن ارمان يكف عن النوجع عليها ، كما ان ارمان جمال يحاول ان يعاونها على تربية طفلها على مبادئ البطولة والفضل التى كانت تتحمس لها

ولم يمض وقت قصير حتى شأت بين الزوجة الصغيرة الفاضلة وبين الرجل النبيل الذى صبحى بكل ما يملك من اجل اخويه ، صداقه حوة قوية . . .

هذه الصداقة لم تقلق بال الزوج ، ولم يتوجس منها شرا . فضلا عن ان صديق العائلة هذا ، كان يفض كل خلاف يشأ بين

الزوجين ، وكان يتلافى الزواجر قبل ثورتها بينهما ، وكم من مرة وصل الامر بينهما الى الكلام فى الطلاق فكان تدخله مما يمنع وقوع الكارثة .

ولكن هذا لم يمنع تطاير الشائعات الحثيرة عن كلا الزوجين ، فقليل ان الزوج كان على اتصال غرامى باحدى الخادمتان وان ارمان كان وسيط هذه العلاقة ...

وبدأ الخدم فى بيت المحامى يطلقون شائعات اخرى عن العلاقة التى تربط بين الزوجة وبين ارمان بلتزار ، وقالوا انها أكثر من الصداقة القوية ، ولجوا فى هذا الاتهم لجأه جعلت الشائعات تتسع ويزيد انتشارها .

ووصلت هذه الاقاويل الى أسماع الزوج ، فلم يعبأ بها أول الامر لفرط ثقته فى وفاء صديقه وعفاف زوجته ، الى ان كان أحد الايام اذ قام نزاع كبير بين الزوجين وصل الامر فيه الى الكلام فى الطلاق ، وأخطر الخدم بأنهم سيحضرون للشهادة فى المحكمة - فى دعوى الطلاق - فقرروا الوقوف الى جانب الزوج . وأسرعت احدى الخادمتان انيه وصبت فى أذنه سما نقيعا عما قالت انه علاقته آثمه بين الزوج وصديق الاسرة .

تركت هذه القصة الحسيسة أثرها فى الزوج وقلبه ، ودخله الشك فى صديقه ، واستولى عليه غضب هائل ، وجأ ارمان كالعادة ليمتاول العشاء مع الزوجين ويبدل آخر جهد للتوفيق بينهما . فاجأه الزوج بأنه لا يريد بقاءه فى بيته تلك الليلة ، وسيعه الى الخارج قائلا انه سيوزره فيما بعد ليتحدث اليه فيما حمسه على هذا التصرف .

وفى الصباح المبكر من اليوم التالى ذهب اليه حاملا سديسه ، فاستقبله ارمان فى هدوء واخذ منه المسدس ، ونكس معه سرايا حتى عاد الى اقتناعه بطهمساره زوجته ببراءة صديقه . وبعد يومين امتلأت العلاقة بين الصديقين كد كانت ...

وفى يوم آخر سمع الزوجة اخرى منة مناضفة سفيهة بين

لخادمتين ، فأسرعت الى زوجها تطلب اليه طرد احدهما ، وحاول هو أن يعدل بها عن ذلك ، ولكنها أصرت ، واستدعت الخادمة وطردتها .
حزمت الخادمة أمتعتها ثم تسلمت الى غرفة الزوج ، وبذلت كل ما عندها من دهاء لتقنع الزوج بأن سيدة الدار انما تطردها للتخلص منها لانها تعلم أكثر مما يجب ، ووعدته بأنها سوف ترسل اليه خطابات مفصلة عما تعرفه بين زوجته وصديقه . وكانما كان قلب الزوج خصباً لتلقى بذور الشك ، فنفخ الخادمة بعض المال وأوصاها بالكتابة اليه .

ومرة أخرى عندما جاء ارمان الى البيت طرده الزوج وقال له انه سيخبره فيما بعد بالاسباب وارسل اليه في اليوم التالي خطاباً يؤكد له فيه استغناءه عن صداقته حرصاً على سمعه وزوجته ، وطلب اليه فيه ألا يرد على الخطاب والا يحاول مناقشته بشكل مافى اى شيء يتصل بهذا الموضوع .

بعد ذلك تدخل صديق حميم للعائلة هو المسيو دولونجيه رئيس محكمة الاستئناف الذى كان مقتنعاً تمام الاقتناع ببراءة الزوجة وعفتها وطهاره ذيلها ... تدخل هذا الصديق الكبير واستطاع ان يمنع وقوع الطلاق ، واستكتب الزوج اقراراً بأنه يأسف اذ صدق الاتهامات التى وجهت الى زوجته على غير اساس .

وعند ما استقرت الامور على هذا ، حاول المسيو دولونجيه استكمالاً لاسباب الصفاء ان يقنع الزوج بان يدعو ارمان ثانية الى استئناف علاقته بالاسرة ، فتردد اولاً ولكنه عاد فرفض واصر على الرفض .

لسنا فى حاجة الى كلام كثير عن موقف ارمان بلتزار ، فقد تألم من اهانتين متتاليتين بطرده من منزل الزوجين . وهو وان كان قد نال الترضية الكافية فى المرة الاولى باعتذار الزوج اليه ، فقد ظلت الاهانة الثانية تعمل كالخنجر فى كرامته . ولما يئس من نتيجة تدخل المسيو دولونجيه كتب خطاباً قوى اللهجة الى الزوج يطلب اليه فيه الاعتذار اليه ، وقال أنه لولا حرصه على كرامة

الزوجة التي يمتلىء قلبه باحترامها والاعجاب بها لبحث عن وسيلة أخرى يقتض بها لكرامته .
ولكن هذا الخطاب أعيد اليه دون أن يفض وقد كتبت عليه كلمة « مرفوض »

هذه الإهانة الجديدة زادت طبعاً من مناعبه النفسية فحمل أخويه جيمس وروبير (وكان هذا الأخير قد جاء أخيراً من أمريكا) حملهما على أن يذهبا معا إلى برنای ويطلبانه باسميهما تفسيرا لسلوكه نحو أخيهما . . صديقه القديم ، فلم يزد على أن قال لهما أنه لم يقصد مطلقاً إهانة صديقه القديم ولكنه في الوقت نفسه أبى باصرار أن يرى وجهه ثانية .

بذل ارمان محاولة أخيرة لتصفية الموقف ، اذ تذكر أن برنای كان قد طلب اليه يوماً أحد تقارير البرلمان الفرنسي ليستعين به في بحث تاريخي ، فاستطاع أن يحصل على هذا التقرير وأرسله اليه . ولكنه رفضه . .

ترك هذا الموقف الآن عند هذا الوضع بين الصديقين من جهة ، وبين الزوجين من جهة أخرى لنعود اليه بعد قليل وننتقل إلى أمريكا حيث يستوطن الاخ الأصغر ليون بلترار .

بعد أن هاجر ليون إلى أمريكا عاش هناك تحت اسم مستعار وجدد حياته وعمل بامانة واستقامة مستخدماً في محل تجارى كبير . وكانت عائلته قد تبرأت منه ماعداً به ، وماعداً ارمان الذي كان يواليه بالمساعدات المالية وبالنصائح التي أثرت فيه تأثيرها فجدد شخصيته كرجل شريف مستقيم .

وفي شهر سبتمبر سنة ١٨٨١ وصله خطاب ، استنتجت النياية فيما بعد أنه خطاب من أخيه ارمان ، يطلب اليه فيه القدوم إلى أوروبا حيث كان قد دبر مقتل برنای مسخراً أخاه هذا في ارتكاب الجريمة باسم الصنيع الذي طوف به عنقه أكثر من مرة ترك للقارىء أن يحكم فيما بعد على مصدر هذا الخطاب .

ونكتفى بأن نقول أن ليون أعلن أصحاب العمل بأنه مسافر الى
كندا ليؤدي واجبا مقدسا نحو صديق عزيز .
فلنعد الآن الى انتورب .

لم يتبادل برناى وارماى كلمة واحدة . بل لم يتقابلا وجها لوجه
مرة واحدة .

ومرت الاسابيع حتى كان أحد أيام شهر ديسمبر اذ وصل الى
المحامى خطاب من هامبورج مكتوب باللغة الانجليزية وممهور باسم
(هنرى فوجان)

دهش المحامى لانه لا يعرف هذا الاسم . ثم تلا الخطاب فاذا
بمرسلة يقول ان بعض اصدقائه فى لندن اوصوه بأن يستفتيه فى
بعض المسائل القانونية نظرا الى سعة علمه القانونى فى مسائل
التجارة ورجاه فى ان يجيب على قائمة الاسئلة المرفقة ، وارفق
بالخطاب شيكا بخمسمائة فرنك

رد المحامى على هذه الاسئلة برجوع البريد . وبعد أيام عاد
(هنرى فوجان) فكتب اليه من جديد يسأله فتوى اخرى فى نفس
الموضوع .

وبعد أيام اخرى كتب اليه يقول انه سيمر بانتورب فى طريقه
الى لندن ، ويأمل ان يراه ليباحثه شفويا . ولكنه فى اليوم التالى
كتب اليه يقول انه يعتذر من عدم الحضور نظرا الى مرض ابنه .
مر بعد ذلك اثنا عشر يوما لم تصل الى المحامى خلاتهما كلمة
من فوجان

وفى يوم ٤ يناير سنة ١٨٨٢ كتب اليه يقول ان اعمالا كثيرة
ومشاغل هامة تمنعه من زيارة انتورب وبما ان المسألة مستعجلة
وبما ان الشركة الملاحية التى يسعى الى تأليفها قد تم جمع
رأسمالها وهو ٥٠٠.٠٠٠ جنيه فهو يرجو الاستاذ برناى فى ان
يوافيه فى بروكسل سريعا حيث قد استأجر منزلا رقم ١٥٩ .
بشارع لالوا القريب من المحطة

ليس من آداب الحماماه ان يسعى المحامى الى موكله خصوصا اذا لم يكن له به سابق معرفة ، ولكن هنرى فوجان ابدى من الاسباب ما جعل جيوم برناى ينبهه بانه سيلبى دعوته يوم الاحد ٧ يناير ، وسيسافر الى بروكسل حيث يوافيه فى المنزل رقم ١٥٩ شارع لالوا .

سافر المحامى فى هذا اليوم بعد ان وصل ابنه الى المدرسة - ولم يعد بعد ذلك ابدا

احد عشر يوما مرت بعد يوم ٧ يناير ولا يعلم احد بمصيره الاليم الا قتله او قتلته

فى آخر نهار اليوم الذى اختفى فيه جيوم برناى قلقت زوجته ، وظنت فى اول الامر انه ربما يكون قد عرج على اهله فى بروكسل لزيارتهم ، فامرت الخدم بعدم اقفال الباب الخارجى اثناء الليل .

وفى الساعة الثانية صباحا توقظت الخدم وسالتهم عن سيدهم فانبأوها بانه لم يحضر بعد .

وفى الصباح لم يكن قد حضر ، فطلبت الى طفلهما ان يبعث ببرقية الى جديه ، يالهما عما اذا كان ابود قد زارهما امس فجاء الرد بالسلب .

زاد قلق الزوجة فاستشارت والديها وبعض الاصدقاء ومنهم حمامون من زملاء زوجها ، واستشارت كذلك ارمان نفسه افترضوا جميع الحالات . . افترضوا فقدان الذاكرة ، او حادثا فجائيا . . وافترضوا ايضا انه ربما يكون قد فر مع احدى النساء . . . ولكن لم تظهر علامة واحدة تؤيد هذه الافتراضات وفضلا ان ينتظروا اربعا وعشرين ساعة اخرى قبل ان يخطروا البوليس .

ولو انهم فتشوا بعناية ادراج مكتبه لعثروا على مراسلات وبرقيات الزبون المجهول هنرى فوجان ، ولعرفوا منها كيف

يقتفون اثره حيث الموعد الرهيب فى المنزل رقم ١٥٩ شارع لالوا
... ولكن عجلة الساعة التى كانوا فيها جعلتهم لا يلتفتون الى
هذه المراسلات الا فيما بعد حيث بدرت المبادرة التى اضاءت
الطريق .

اخطر النائب العمومى ورئيس البوليس يوم ١١ يناير . وبدأت
تحريرات واسعة النطاق، وظهرت فى الصحف نشرات بأوصاف
جيوم برناى المحامى ونبا اختفائه

وفى هذه اللحظة ، بدأ بعض الخدم الذين كانوا يعملون فيما
مضى عند المحامى ، كما بدأ وكيل مكتبه يتشككون فى انه ربما يكون
قد ذهب ضحية لمؤامرة تتصل بشكل ما باختلافه مع ارمان
بلتزار .

ولكن تصرفات ارمان قبل وبعد الاختفاء كانت بحيث جعلت
الشكوك تتبدد ، فانه لم تبدر منه بادرة تدل على ارتباك ما .
او على انه يعانى تفكيراً داخلياً غير عادى . وفى ٥ يناير اى قبل
الاختفاء بيومين كان قد القى محاضرة قيعة فى جمعية
المهندسين فى انتورب عن معرض باريس الكهربائى ادهش بقدرته
وتمكنه اقدر الاختصاصيين من الذين سمعوه ، وعند ما علم نبا
اختفاء برناى بدا عليه كانه تأثر للنبا تأثراً عميقاً ، وصرح بانه
على استعداد لان ينسى ويصفح عن كل ما أساء اليه صديقه
المختفى ، وكانت كل حركاته واشاراته تنبىء عن منتهى هدوء
العقل والضمير . وفى اثناء البحث عن المختفى سافر مرة او
اثنين الى مدينة لياج كخبير لمشروع كبير ، فباشر المهمة
بذكاء وعلم واسع بالموضوع مما دعا اصحاب المشروع لان يعهدوا
اليه بمهمة تنفيذ الآراء القيمة التى ابداءها ووافقوه على طلبه
الاستمرار فى الإقامة فى انتورب بجوار امه العجوز حيث تتلقى ابنته
تعليمها ، وحيث يقيم اصدقاءه العديدين ..

فاية شكوك اذن يمكن ان تقف امام هذه الظواهر الدالة على
منتهى هدوء الضمير والمظهر البرىء



وذهب اليه حاملا مسدسه فاستقبله ارمان في هدوء (ص ٩)

وفى يوم ١٩ يناير وصل الى المحقق خطاب من المدعو (هنرى فوجان) من مدينة بال ، مكتوب بالانجليزية يقول فيه انه فرغ عندما قرأ فى الصحف نشرة تسأل عن اخبار جيوم برناى ، وانه ادرك لدى قراءة النشرة ان خطابه الذى تركه فى المنزل رقم ١٥٩ شارع لالوا بىروكسل لم يقرأ بعد ، وان الحادثة المفجعة التى وقعت فى ذلك المنزل لم تكتشف بعد ..

وقال بعد ذلك ان موت برناى وقع قضاء وقدر فى ذلك المنزل يوم ٧ يناير اذ كان يتفرج على مسدس له فاطلقت فجأة رصاصة أصابت المحامى وقضت عليه ، وعندئذ استولى عليه الفرع فآثر الفرار . وقال اخيرا انه سيوصل زوجته وطفله الى شمال فرنسا ثم يعود سريعا ليضع نفسه تحت تصرف العدالة .

حالما استلم رئيس النيابة هذا الخطاب ارسله الى الاستاذ دلفو المحامى ليعرضه على مدام برناى وفى الوقت نفسه اتصل بزميله فى بىروكسل وطلب اليه ان يفتش المنزل بسرعة .

وعندما رأت الزوجة هذا الخطاب قالت . « ولكنى اعرف هذا الخط » لقد شاهدته منذ أيام فى أدراج زوجى
واسرعوا الى المكتب حيث عثروا على المكثبات التى اشرنا اليها .
وذهبت الارمل النسابة الى بىروكسل لتتعرف على جثة زوجها ولما عادت احاط بها والداها وقليل من الاصدقاء وبينهم ارمان بلتزار ليحاولوا تعزيبها وادخال السلوى الى قلبها . .

وكان ارمان قد ذهب اليها بصحبة والديها اللذين كانا ابعد الناس عن الارتياح فيه .



هل مرت سحابة من الشك فى رأس الزوجة الارمل عندما سألت ارمان بلتزار بفتنة فى احدى المرات فى حضور الاستاذ دلفو المحامى طالبة اليه ان يقسم لها بانه لا يعرف المدعو (هنرى فوجان) المجهول ولم يسمع ؟ ؟

يدا على ارمان كانه أهين ، وتساءل عما اذا كانت مجنونة

أو أصابها مس حتى تسأله قسما كهذا وكانت احتجاجاته تبدو مخلصة بحيث أكدت اقتناع الزوجة والاستاذ دلفو بابتعاده عن هذه الفاجعة .

وأخيرا حنطت الجثة ونقلت الى انتورب وشيعت في موكب رهيب سار في مقدمته ارمان بلتزار الذى كان عميق التأثير بادی الالم اكثر من أى شخص آخر .

فتشت النيابة والبوليس المنزل رقم ١٥٩ شارع لالوا . فوجدوا جثة القتيل في غرفة المكتب ، ملقاة فوق كرسي كبير كأنما هو نائم وعشروا على آثار دماء فوق شاربيه وفوق السجاد (وهذا السجاد له أهمية أخرى في القضية سنشير اليها فيما بعد) ، واكثر الظواهر المادية التى عثروا عليها ترجح وقوع الحادث قضاء وقدرا كما قال هنرى فوجان الغامض فى خطابه الى رئيس النيابة .

غير ان المحققين لم ينخدعوا لاول وهلة بهذه المظاهر ، ووظيفة المحقق ان يتشكك دائما في كل حقيقة حتى يصل الى الغاية . ولذلك افترضوا ان هذه المظاهر كلها مرتبة لتكون شركا يقع فيه القتيل اولاً ، ثم لتضلل بها العدالة بعد ذلك .

واستمر التحقيق يتأرجح بين هاتين النظريتين عدة أيام .

ولم يكن من العسير الوصول الى بعض المعلومات عن هنرى فوجان الغامض في بروكسل ، واستطاعت التحريات ان تثبت انه كان اسود الشعر ، اسمر اللون ، يلبس نظارات سوداء

ولكن هذا لم يكن كافيا ، الى ان وقعت يد قاضى التحقيق على شيء سفير لا يستلفت الا نظر شرلوك هولمز . هذا الشيء ، القى في ظلام القضية المعقدة بصيصا من النور ، فقد لاحظ القاضى في مشط عثر عليه في غرفة النوم وجود بضع شعرات شقراء اللون وبما ان التحريات اثبتت ان هنرى فوجان كان اسود الشعر ، أفلا يحتمل ان يكون المجرم قد دخل في شعر مستعان وتحت تنكر ماهي لا

ثم ألم يكن هنرى فيجان الذى ارسل يقول للنيابة ان الحادث وقع قضاء وقدرًا .. ألم يكن قد وعد بأنه سيضع نفسه تحت تصرف العدالة فى اقرب وقت ؟ فإن هو ؟ لقد طال انتظاره ...

بدأ الاهالى فى ان تورب يتدمرون من بطء التحقيق ، ولسنا فى حاجة لان نلفت النظر مرة أخرى الى ان هذه الجريمة احدثت اعمق الاثر فى الراى العام ، فأخذ كل فرد يقوم بنفسه بالتحقيق ويتهم ويحاكم ويصدر الحكم ...

قالوا . اذا كان ارمان بلتزار هو الوحيد الذى يستفيد من موت برناى لكى تصبح امراته ارملا فيستولى عليها .. واذا كان اسم هنرى فوجان هو اسم مزيف لرجل مزيف بشعر مزيف .. فمن يكون هذا القاتل اذا لم يكن ليون بلتزار الافاق ؟ اليس من الجائز انه جاء من امريكا متكررا ليؤدى هذا العمل لشقيقه ارمان الذى احسن اليه وطوق شقه باكثر من صنيع واحد ؟

قالوا هذا ، وبدأت أيد خفية تخط بالظباشير على الجدران كلمات تقول (ابحثوا عن ارمان .. ابحثوا عن ليون) ..

وضع ارمان تحت المراقبة . وفى أحد الايام قرر قاضى التحقيق أن ينتقل الى بيته لاستجوابه وبدا من ان يجد نفسه امام رجل تحوم حوله الشبهات ، رأى انه امام رجل مهيب الشخصية ومتمالك نفسه .

سأله القاضى عن علاقته بزوجته القتيل ، فأجابه كما يجيب أى رجل شريف قائلا انه مستعد لان يموت قبل أن تسقط من شفتيه كلمة قد تمس امرأة يقدسها كما يحبها ، وانه حرص على ألا يراها بعد جنازة زوجها حتى لا يعطى فرصة للقليل والقال .

وعندما انبه القاضى بالشبهات الموجهة ضد اخيه ليون بلتزار ، اقسم برأس ابنته ان اخاه فى امريكا وقدم اليه مراسلات جرت بينه وبين اخيه هناك .

انتهى قاضى التحقيق الى الاقتناع تماما ببراءة ارمان ..

وخرج من عنده وهو يقول «...» «ان هذا الرجل اما ان يكون بريئا ، واما ان يكون اقدر ممثل رآه العالم » ..

ومع ذلك فان الشعور العام كان يتفاقم خارج التحقيق ضد ليون، واخذ تدمر الناس يزداد وجعلوا ينعون على السلطات نهائنها واهمالها ، ويشيرون بأصابعهم وأنستهم وكتاباتهم فوق الجدران الى ارمان وليون بلتزار .

وشددت الرقابة على ارمان ، فلم تكن حركة من حركاته لتخفى على رجال البوليس السرى الذين كانوا يترصدونه ويتعقبونه فى كل مكان .

كان من بين الذين اصطفوا ارمان صديقا بعدمجيئه من امريكا طبيب من بروكل اسمه الدكتور ريمى لافيزيه . ولما احس ارمان بانه رجل مشتبه فيه ومراقب ذهب اليه فى بروكل وبسط له الموقف السيئ الذى هو فيه ، وسأله ان يؤدى له خدمة بسيطة هى ان يكون وسيط المراسلات بينه وبين سيدة لا يريد ان يساء اليها فى الوقت الذى توضع فيه روحاته وغدواته تحت مراقبة جائزة ، والمهمة الاولى هى ان يتفضل الدكتور الصديق باحضار رسالة تنتظر ارمان من هذه السيدة فى محطه الشمال .

كان هذا الطبيب يستنكر اشد الاستنكار الشبهات الظالمة التى كانت تحوم حول هذا الصديق البريء ، فابت مروءته ان يخيب رجاءه ، ولم يتردد فى قبول هذه المهمة ، واخذ ينولى ارسال وتسليم خطابات عديدة

غير انه حدث فى يوم ٢٦ فبراير حادث غير عادى يلفت النظر ، وذلك ان الدكتور لافيزيه رأى - احتجاجا على الانساعات التى كانت تدور حول صديقه - ان يدعو هذا الصديق الى مادبة عشاء مع مجموعة من الكبراء

تدامل عدد المدعوين : الارمان ، فظلوا ينتظرون وصوله

من انتورب . وبعد فترة قصيرة وصل . ولما دخل وقف شقيقه
جيمس - وكان بين المدعوين المنتظرين - وقال مازحا ..
- ايها السادة .. لى الشرف ان اقدم لكم .. القاتل ..
هذه العبارة لم تقابل بما كان يتوقعه لها جيمس من
الضحك والمرح ، ولكنها قوبلت بصمت ووجوم . واصفر وجه
ارمان وارتعش ، واستمرت السهرة طول الليل يخيم عليها
الضيق والضجر .

وبعد انصراف الضيوف ، انفرد المضيف بزوجه التى علقت
على ما حدث تعليقا مفزعا ، وقالت ان ارمان بعد هذه
المزحة غير الموفقة التى بدت من اخيه ، اصفر لونه وظل طيلة
السهرة يبدو فى هيئة الرجل الذى يستحوز على عقله الباطن
وعب خفى ، وانها تشك فيما اذا كانت لهذا الرجل علاقة
بجريمة شارع لالوا .. واخبرت زوجها - لمصلحة اولاده وارضاء
لضميره - ان يكف عن القيام بمهمة الرسول بين ارمان وبين
صديقه ، واكثر من هذا ، قالت له انه يجب عليه ان يفكر فيما
اذا كان من واجبه ان يبلغ النيابة عن هذه الرسائل ..

كان ايمان الدكتور لافيزيه بصديقه قويا ، ففسر ارتياحه
لمزحة الليلة بانه راجع الى قلقه على اخيه ليون ، وثارته مروءته
ضد فكرة خيانة الثقة التى اودعها فيه صديق ألم به
ضيق ..

وبعد مناقشة استمرت طول الليل ، وعد الطبيب زوجته
اخيرا بان يكف عن القيام بمهمة تسلم وارسال الرسائل
وعندما جاءه ارمان فى يوم ٣ مارس يطلب اليه احضار رسالة
اخرى اعتذر اليه . ولكن فى اليوم التالى جاءه الساعة العاشرة
مساء ورجاه بحرارة ان يتولى ارسال برقية اخيرة فلم يستطع
الا ان يجيبه الى طلبه وذهب معه الى مكتب التلغراف ، ثم عاد

الى بيته من غير أن يهجس في نفسه هاجس عن القنبلة التي
توشك ان تنفجر ،

جلس الطبيب في غرفة مكتبه وحوالى الساعة الواحدة من
الصباح سمع جرس الباب الخارجى يدق بقوة . فاسرع
يطل من النافذة ، واذا بصديقه ارمان في الشارع يطلب اليه ان
يقذف له بالمفتاح لان عنده شيئاهما ، فنزل الطبيب يستقبله
دخل ارمان وقال هامسا وهو يلهث :

- هل استطيع ان اثق بك ..

اجابه الطبيب .

- طبعاً ، ولكن ماذا هنا لك

دخلا معا غرفة المكتب . وهناك قال ارمان

- لقد حدث شئ فظيع .. كارثة . لقد فهم ليون برقيتى
خطأ . سيكون هنا في بحرساعات قليلة ، فهل تخفيه
عندك ... ؟

ليتصور القارئ مقدارما استولى على الطبيب الصديق
من الفزع .. اذن فلم تكن السيدة التى كان يعين صديقه على
مراسلتها سوى ليون بلتزار ..

لم يتركه ارمان يفكر طويلا واسرع يقول ويكرر ..

- هل تستطيع ان تخفيه عندك ؟

صاح الدكتور ..

- لا . لا . طبعاً لا

زمجر ارمان وقال بيأس ..

- ماذا اصنع اذن ؟

قال الطبيب ..

- اذهب الى المحطة بنفسك وامنع ليون من النزول هنا

خرج ارمان من المنزل كمجنون وترك صديقه الطبيب حائرا .
انه لم يفهم شيئاً مما حدث فظن ان ليون عند سماعه بحادث
القتل ونتائجه قد اسرع بالحضور ليثبت براءته . نعم . ولكن لماذا
يعتبر ارمان وصوله كارثة ؟

ابقظ المسكين زوجته وقص علينا ما حدث . لم تكن دهشتها وفزعها اقل مما اصاب زوجها . اية مؤامرة كان زوجها على وشك ان يزوج فيها ؟

فالت له انه لا يجب ان يتردد في تبليغ السلطات . . .
ولكن الطبيب النبيل ظل مترددا . . . اليست دواعي الصداقة وثقة الصديق احق بالاستجابة حتى من الروابط العائلية والالتزامات الاجتماعية ؟

واخيرا قرر - لكي يضع حدا لهذا العذاب النفسي - ان يستشير في الموضوع بعض اصدقائه من رجال القانون ، وهم جميعا رجال شرفاء وممتازون امثال المحامي العظيم الاستاد بول جونسون والاستاذ اوجين رويير . . . ومن الغريب ان هذا الاخير كان احدا من تولوا المرافعة عن ارمان فيما بعد .

نصنوه جميعا بالاسرع في تبليغ النيابة . ففعل . ولم يتركه رئيس النيابة يخرج حتى قطع على نفسه عبدا بالا يخبر احدا بما حدث .

في اليوم التالي جاءته مدام بلتزار - والدة ارمان - تزوره وتساله عن الاخبار اذ كانت تعرف انه سيبقى ارمان وقد مضى عليها برمان لاتسمع عنه خبرا .

كان ارمان قد قبض عليه في المساء السابق في انتورب ونقل سرا الى سجن بروكسل . وكان الطبيب يعرف هذا . ولكنه ظل هندا وعده فلم يتكلم وقال لها . . . لا اعرف شيئا .

وفي اليوم الثالث جاءته ايضا ولم تكن بعد قد عرفت شيئا مما حدث . وفي هذه المرة اضطر ان يخبرها بكل شيء في كثير من الترفق فسقطت الام المسكينة على الارض ومم تسبح . . .

« ولداي . . ولداي قاتلان وكان ذلك من اجل هذه المرأة ولداي قاتلان . . . رباه لماذا اعيش حتى اسمع هذا لا . . . »

وخرجت المرأة الشقية تتمشرفى اليأس وتتمزق من الالم ، فاذا
بباعة الصحف يملؤون الشوارع هائجين ..
« القبض على ارمان بلتزار .. » وكان الناس يتزاحمون عليهم
بالمداكب .

قبض على ارمان . ولكن ليون ظل مخفيا . واعيد استجوابه
فأصر على ان اخاه فى امريكا . وظل على اصراره هذا الى يوم
٩ مارس

وفى ذلك اليوم استطاع البوليس القبض على ليون .
وسئل ارمان اذا كان لا يزال مصرا على ان اخاه فى امريكا ..
فأجاب : نعم
قال له قاضى التحقيق .

صحيح .. اذن فليون مازال فى امريكا .. هه .. فانظر خلفك
اذن ..

وقسح الباب الفاصل بين الغرفتين ، واذا بليون فى الفرفة
الاخرى ومعه الضابط الذى قبض عليه .. حاول ارمان ان
يتمالك نفسه ويستراضطرابه . وقال ..

- ماذا .. ليون كان متكررا فى زى هنرى فوجان .. اوه ..
يا لك من شقى ..

احنى الاخ الاصفر راسه وتمتم قائلا :-

- يا اخى المسكين .

بعد هذه المواجهة المفجعة ، اخذ التحقيق اتجاها آخر .
اخبروا ارمان ببلاغ صديقه الدكتور لافيزيه . فلم يستطع ان
يصمد على انكاره الجهل بحضور اخيه من امريكا الى اوروبا ،
واضطر ان يغير اتجاه دفاعه فقبل ما يأتى :

« كان على ليون ان يحضر الى اوروبا بناء على طلب احد المالبين
واسمه هنرى موراي ليقوم بتحريات فى باجيكوا والمانيا وهولندا
وانجلترا عن مشروع انشاء شركة بواخر . ونظرا الى ماضيه السيء

اضطر ان يغير اسمه في جميع خطوات رحلته . وقد قابلته في باريس اذ كان يرغب في استشارتي في المشروع فنصحته ألا يمضي فيه .. و أخيرا . في مقابلتنا الثالثة وعدني بأن ينقض اتفاقه مع موراي ويعود الى امريكا .

« عدت الى انتورب . ولما لم تصلني منه انباء تأكدت انه سافر . وهنا اختفى المجنى عليه جيوم برنای . فلم تمر في ذهني سحابة من الشك عن اخي بدليل اني عاونت اسرة المختفي في البحث عنه . وفي اليوم التالي للاختفاء فوجئت ببرقية من اخي يطلب مقابلتي في مدينة ميستريخت وهناك اخبرني بكل شيء . فقال لي انه بعد ما ترك باريس تقابل مع موراي الذي اقنعه بعدم النزول عند رايبی ، وانه اضطر ازاء هذا ان يستشير بعض الخبراء عن المشروع . وجاء في راسه اسم جيوم برنای المشهور بسعة علمه في هذه المسائل وانه نظرا الى الخلاف الذي كان بيني وبين برنای رأى ان يتنكر حتى لا يعرفه وفي هذه المقابلة وقعت الحادثة ففر الى المانيا

« فزعت لهذه القصة . وكان لي ما خطر لي ان أجعله يكفر عن هذه الجريمة غير المتعمدة ، واوشكت ان اسلمه للبوليس في بروكسل مع اعترافه ، ولكنني قدرت ان كل مما يعرف ماضيه التمس لن يصدق بوقوع الحادثة كما يرويها هو . و أخيرا نصحته بأن يبتعد الى اقصى مكان . الا اني فكرت في جثة هذا الصديق القديم ، الراقدة في ذلك المنزل . فاسرعت الى الاتصال بليون واملينه خطابا الى النيابة حتى تأخذ السلطات علما بما حدث .. وفي خلال ذلك يكون اخي قد فر الى امريكا

« صحيح انني ابتكرت في مبدأ الامر دفاعا اثبت به ان اخي في امريكا . ولكن من ذا الذي يلومني على هذا .. لقد كنت احاول ان انقذ اخي من مصير فظيع .. فكنت بهذا شريكا له . ولكنني قد كنت افعل اكثر من هذا في سبيل اخي .. انني استنجد بكل احساس كريم في اي رجل شريف »

هذا ما قاله ارمان . طبعاً في غير حضور ليون المتهم الاخر .
والغريب ان ليون عند استجوابه قص نفس القصة بكل
تفاصيلها ، مع انهما لم يتقابلا في السجن . والمفروض
انهما في اخر لحظة كانا يقدران عدم القبض عليهما . فالمعقول ان
تؤخذ روايتهما على انها صحيحة ، الا اذا قيل انهما دبرا الجريمة
فافترضا جميع الحالات وتوقع جميع الظروف حتى طرف القبض
عليهما . فاذا صح الفرض الاول فان ارمان يكون بريئاً الا من محاوله
اخفاء اخيه . وسنرى فيما بعد رأى الدفاع والنيابة

أما كيف وقعت الحادثة فان ليون يقول انه عندما تقابل متكرراً
مع المجنى عليه ، ميزه هذا الاخير فصاح باسمه الحقيقي واستفزه
وقال انه سيبلغ البوليس ، وعندئذ انطلقت الرصاصة من يد ليون
بلا وعى فأصابت برنای الذي سقط على السجاد . فاستولى
الفرع على ليون ثم ركم بجانب القتل ورفعته من الارض وأرقده
على الكرسي حيث عثروا عليه بهذا الوضع

ولما سئل ليون عمن زوده بالنقود .. بمبلغ ١٥٠٠٠ فرنك
التي رحل بها من امريكا وتنقل ودفع مصاريف الاستشارات الفنية
والقانونية وغير ذلك .. قال انه موارى .. فلما سئل عن مقره
قال انه لا يعرف الان عنوانه ، ويظنه سيأتى عندما يسمع بالخبر
.. . ولكن موارى لم يحضر مطلقاً وقالت النيابة انه اسم مخترع
للتضليل ، وقال الدفاع ان موارى اسم حقيقى ولكن صاحبه اختفى
خوفاً من أن يصيبه رشاش من الجريمة



بدأت المحاكمة في ٢٧ نوفمبر سنة ١٨٨٢ . وكان رئيس الجلسة
هو المسيو دومور وكان قاضياً واسع الشهرة بنزاهته المطلقة .
وتولى تمثيل النيابة الافوكاتوا العمومي المشهور فان مالردحم
وتولى الدفاع عن المتهمين خمسة من أشهر المحامين هم ١ - آدمون
بيكار وهذا يعرفه رجال القانون الى الان بمؤلفاته الفذة المشهورة

- ٢ لوجون - ٣ اوجون روبير وقد مر ذكره - ٤ فان كالستر - ٥
شونفلد ٠٠ وليس اخرا

وأحسن وصف لهذه القضية هو ما جرى على السنه الناس عنها
وقتل من أنها كانت مباراة فذة بين مرده الخطابه .

كان المتهمان هادئين ، شديدي التائق في ملبسهما وخاصة ارماتان
الذى استدعى الالتفات بهدوئه العجيب وضبطه لاعصابه . كان
كانه يتفرج على محاكمة رجل اخر ووقع فى خلال المحاكمة جادان
لا يتسع المقام لسردهما ونكتفى بان تقول انهما دلا
على ان هذا الرجل كان يأخذ المحاكمة على انها جاءت نتيجة
لخطأ تقدير النيابة ، كان شديد الثقة ببراءته ، وواثق من كلمة
القضاء فى النهاية ، والا فلو انه كان مجرما فان تصرفاته كانت
تستدعى مجهودا عصبيا خارقا لكل القوانين البشرية ، ويكون
الله قد الهمة هذا الهدوء العجيب فى ضميره وفى قلبه . وفى
اعتقادي ان الدور الشاق فى هذه القضية لم يكن دور النيابة ، ولم
يكن دور المحامين . ولكنه كان دور المحلفين .

كانت مرافعة الافاكا توالعمومى قطعة فنية ظل الناس يقرأونها
ويكررون قراءتها حتى حفظها الكثيرون عن ظهر قلب . وكان
النظارة طول يوم مرافعته يستمعون بصمت كأنه الموت . وقد بدأ
مرافعته بتحية مؤثرة الى ذكرى المجبى عليه فقال .
انه من واجبى ان احمى ذكراد وادافع عنها ، ذكراه التى انكرها
الجميع واساؤا اليها . ان من واجبى ان اسألكم التعويض
للعادلة ، والتعويض لحق كل روح بشرية . الم نرا ملة الفقيد
بلا شعور ، وبلا دموع لا تتصدف الا بعبارات الصفح المثلوج تنشرها
فوق قبر الرجل الذى كان اباطفلها ؟



— ايها السادة لي الشرف ان اقدم لكم القائل (ص ٢٠)

وتناول الافوكاتو العمومى بعد ذلك ادعاء ليون بلتزار وقوع الحادث بلا تعمد ، فدحضه وسخر منه ، واخذ يشبث أن الحادث بكل تفاصيله مدبر ومرتب خرج من الرأس الماكر رأس ارمان بلتزار الذى كان يحب زوجة القليل ويتحين فرصة انثار من الزوج الذى طرده من بيته ... وقال :

« ارمان بلتزار الرجل المتكبر ، اذلت كبرياؤه ، وطرد من بيت برناى ، فأحرقه العظماء للنار ، وفوق ذلك ، فقد كان يحب .. يحب بحيث دفعته عواطفه المجنونة الى التخلص من الزوج الذى كان يقف فى سبيله .. لم يكن بغضك الذى دفعك الى قتل برناى .. لا .. وانما رغبتك المحرقة فى الاستيلاء على امراته ، ولهذا لجأت الى ليون تطلب معونته لانك تعرف انه سيكون القصاص فى يدك .. نعم لقد اتقناته من السجن والعار مضحيا بشروتك وبمستقبلك فأصبح مدينا لكل شئ ... »

« هذا الافاق . الهائم على وجه الارض لم يكن نيرفض لك مطلبها حتى ولو كان دمعدوك ، وببراعة سلطان ، ادعته تحت تنكر ماهر ، لقد خنقت منه هوجان حتى تقصر يد القانون عن البطش بالمانر ، وحتى نستطيع الاستيلاء على المرأة التى تحبها ، والنسب ، مهما كانت قلة اكثرتها بزوجها ، كانت ترتعد جرحا من يدك التى تقطر بدمه . »

وتناول الافوكاتو العام بعد ذلك وقائع القضية فمزق دفاع المتهمين تمزيقا ، وكان النهار قد اشرف على نهايته فأجلت بقية المرافعة الى اليوم الثانى حيث انقطعت مرتين أو ثلاثا بسبب وقوع حوادث اغماء لبعض السيدات من شدة الزحام او من شدة التأثير .

انجى الافوكاتو العمومى الى ليون بلتزار وقال :
اما زلت مصرا على ان هنرى مواري قد اندبك لتشيء مشروع

شركة الملاحة اندولية .. انت . المفلس القديم ، والمغامر الافاق
والسمسار الهائم لبيع الملابس الداخلية ولوازم السيدات ..
اتقول نعم .. حسناً : لا يوجد في الدنيا انسان يصدقك ...
وبعد ... ألم يكن بين كبار المحامين في انزورب محام تلجأ
اليه لتستفتيه في مشروعك الموهوم سوى جيوم برنای العدو
الدودلاخيك ... سوى الرجل الذي لم تجرأ على ان تقابله
الا متذكراً ..

انك اخترت برنای . لانك لم تكن تطلب محامياً .. ولكنك
كنت تطلب عدو اخيك .. زوج المرأة التي كان يذوب غراما فيها ..
العقبة التي يجب ان تزول من وجهه مهما كان الثمن .
وتناول الافوكاتو العمومي تدبير القضية من وجهة نظر النيابة ،
واستدراج المجنى عليه الى المنزل الرهيب حيث قابله ليون بلتزار
متنكراً في صورة هنري فوجان واخذ يصف الموقف الاخير من
المأساة فقال ان ليون قابل المجنى عليه عند ما طرق الباب وساعده في
خلع معطفه ، وتحدث وأياه عن انجيو ... ثم قال موجه الكلام
الى ليون : -

« جعلته يمشی امامك ، صعود درجات السلم ، وفي اللحظة التي
مر فيها من باب غرفة المكتب اطلقت رصاص مسدسك على
مؤخرة رأسه ، في نقطة الحياة . لقد قتلت الرجل الذي وقف في
وجه اخيك ، والذي طرده من بيت غرامه ... سقطت ضحيتك
بجانب المكتب ، واني لا اعتقد ان برنای لم يكن يعرف قاتله ..
ولو انه عرف ، فيالهل الفزع الذي كان يملأ اللحظات الاخيرة
من حياة تلك الضحية . . . ثم . . . ثم فررت كما يفر اي مجرم
يتعقبه الغضب .. فررت من بيت الدم والخيانة حيث كان
اخوك قد نصب شرك الجريمة ... »

« لقد انتهيت .. اثبت الجريمة وبواعثها .. يا حضرات المحلفين
انكم تمثلون عدالة شعب نبيل ، وليس يداخلني خوف من القرار
الذي تصدرونه »

بدأت بعد ذلك مهمة الدفاع ، وكان اول المترافعين الاستاذ
اومون بيكار الذي كان رجال القانون يسمونه « عمنا الفقيه »

وكان في تلك الايام قد بلغ اوج مجده في المحاماه
بدا مرافقته بكل شجاعة ، محتجا على النسطارة ، تلك
الجمهير الجاهلة التى تتدخل بوضائها في مثل تلك المحاكمة
الخطيرة ، فلا يفتح المتهم فمه بكلمة حتى ترتفع الصيحات
بعبارات التكذيب . . ثم قال : -

« لا شك انهم يريدون ان يأخذوا الامور كلها على هواهم ،
وان يعتقدوا هم المحاكمة في ميدان عمومي ، حيث يقيمون من انفسهم
- وهم عميان بالغضب ، وبالجهل وبالتعصب السياسى - قضاة
ومحلفين وجلادين »

ثم اخذ يفند قرار الاتهام ، وقال انه يوافق النيابة على
اعترافها بانه لم تكن ثمة علاقة ائيمة بين ارمان وبين مدام برناى
. . ولكن اذا كان ذلك قد ثبت ، واذا كانت النيابة لم تقدم دليلا
على ان مدام برناى لم تكن تبادله عاطفة ، فان الجريمة المنسوبة
الى المتهم تصبح نتيجة بلا سبب والرجل الذى له مثل الذكاء
الباهر الذى يمتاز به ارمان بالتزار لا يمكن ان يندفع الى
القتل لىستولى على امرأة ثبت انها لا تبادله عواطفه ،
بل ثبت اكثر من هذا . . . انها اقترحت عليه مرة أن تزوجه
باحدى صديقاتها فرفض معتذرا بانه ما زال وفيا لذكرى زوجته
الراحلة . . .

« ان مدام برناى لم تكن اكثر من صديقة عزيزة لارمان الذى
اعجبت به لفداحة التضحية التى بذلها لاخويه والتى اولت ابنته
اليتيمة عطف الام . وبراءة هذه الصداقة لا تزكياها فقط عفة هذه
السيدة . بل حالتها الفسيولوجية اذ اثبتت الجلسة السرية التى
سمعت فيها اقوال طبيبها الخاص ، ان من المستحيل عليها أن تعاشر
رجلا »

وبعد ذلك رسم المحامى صورتين متناقضتين للزوجة
وزوجها ، فوضع صورة ملائكية للزوجة في اطار تذهب به العفة
والفضيلة الانسانية والشرف ، وجعل الزوج رجلا جشعا يخضع
دينه وفلسفته لرحمة مصالحه المادية . ثم قال :

« وفوق ذلك ، لقد اشتهرين الناس ان ذلك الزوج عندما عجز عن معاشرة زوجته أخذ يبحث عن بدلها في كل مكان ، وأوشك أن يهجر زوجته وطفله ويفر مع خادمتة .. انه لم يكن تعيسا كما يصورون .. واذا كانت حياته مع زوجته أليمة ، فإنها لم تكن الجحيم الذي صوروه ، فإن مدام برنى تنازلت عن الطلاق لمصلحة ابنها .. فهل عارضها في ذلك ارمان .. كلا ، وبالعكس - وهذا دليل آخر على براءة ارمان

» ثم من ذا الذي يصدق أن الرجل الذي أنقذ أخاه مرتين من الخراب ومن العار ، والذي ضحى من أجله ما ضحى ، منذ الذي يصدق أن هذا الرجل نفسه يسلح أخاه هذا لارتكاب جريمة فظيعة في الوقت الذي كان فيه قد بدأ يحدد حياته يقيم حاجز ابنيه وبين ماضيه التعتس ... أن من الحق أن نتصور أنه عاون أخاه في جلد ، وأولاه خالص النصيح خلال سنوات طويلة من الخيبة وسوء الطالع ليجعل منه في النهاية قاتلا !

« كان ارمان يعبد ابنته ، وقدامر بأن يخفوا عنها الى الآن كل ما حدث لايها .. فهل تتصورون أن هذا الاب المثالي ، هذا الارمل الذي لم يكف عن التوجع لموت زوجته الشابة .. هل تتصورون انه كان يضحي في هذه الجريمة بمستقبل ابنته السعيدة .. ولماذا .. ليتزوج بامرأة لا تحمل له الا خالص الصداقة ، ولم تكن له الا اختا .. والتي لم تكن لتعاشره كزوجة الا وهى تعرض حياتها للخطر .. »

ثم انتقل المحامى الى نقطة اخرى فقال :-

« ان ارمان في حالة مالية سيئة فقد ضحى بكل ما يملك لأخويه المفلسين ، واضطر ان يرهن حلى زوجته الراحلة ليعيش .. فمن أين له مبلغ الخمسة عشر الف فرنك التى صرفها ليون ..

« وفي سنة ١٨٨٢ بدأت الحياة تبسم له ، وكان على وشك أن تسند اليه وظيفة كبرى كمدير لمشروع ضخم لتصدير الفحم في مدينة لياج .. فلم يكن يجد الا هذه اللحظة ليحازف بحياته وبشرفه ، وليمرغ باسمه الفخور في الوحل »

واكثر من مرة في اثناء المرافعة، كانت جماهير النظارة تقاطع المحامي الكبير بصيحات الاستهجان فكان يقطع مرافعته ويتجه اليهم صائحا :-

« زمجروا ما شئتم ، وهتفوا بسقوطي ماشئتم يا أيتها الحزمة من الاغبياء الجهلة .. من تظنونهم يعبا بكم ؟ .. من الذي اقامكم هنا قضاة .. »

ثم يمضي في مرافعته متعقبا دلة الاتهام واحدا بعد الاخر غير عابى بهذه الصيحات التي لم تكن تزيد الا حرارة وتشبثا في تهشيم الاتهام وفي طلب البراءة

وبعد أن انتهى تلاء الاستاذ اوجين روبر المحامي عن ليون ، وكان قد اشتهر بمقدرة خطابية ناضجة ، وبالبدئية الحاضرة المشتعلة ، ولم تكن طريقته أن يبكي الناس ، ولكن كانت أن يضحكهم بسخريته اللاذعة ..

وقام بعده الاستاذ حول لوحون المحامي الممتاز اللامع الذكاء والذي اصبح فيما بعد وزيرا للعدل ، فمزق تقارير الخبراء تمزيقا ، ثم تلاء الاستاذ فان كالستر عضو نقابة المحامين ، ونقتطف هنا جزءا من مرافعته كتفاء به اذ قال :

« اذا كانت شركة الملاحة الدولية ليست الا تلفيقا لستر الجريمة ، فلماذا كان ليون باترا زير هرق نفسه هذا الارهاق في استشارة عدة محامين دوليين في برمن وهامبرج وامستردام .. ان من السخافة ان نصدق انه يلجأ الى هذه الرحلة المعقدة ذات المصاريف الباهظة لارتكاب جريمة تصدرها النيابة على انها مستعجلة

» لقد سمعنا شهود النيابة يقولون ان ليون المتسكر باسم فوجان في باريس في حالة نفسية ضاحكة ، وقدم لطفل مدير الفندق هدية ، وثبت انه كان ظاهر الهدوء والمرح في فندق بريطانيا حيث امر للنزلاء بزجاجة من الشمبانيا قبل حدوث الجريمة بيوم واحد .. افيقال ان يكون هذا سلوك القاتل في ليلة الجريمة ..

« لقد اراد ليون بكل بساطة ان يستشير برنى فى موضوع الشركة ، فلما قابله هذا ميزه من تحت تنكره فأهانته وهدده . فقد ليون وعيه واخرج مسدسه فى نفس اللحظة وأطلق الرصاص » اذا كانت الجريمة مدبرة ومبينة ، فكيف تفسرون هذه الحقيقة ، ان ليون قبل وقوع الجريمة بساعة او اثنتين أخبر صاحب المنزل والجيران انه ينتظر زيارة احد المحامين من انتورب . . »

وبعد انتهاء هؤلاء المحامين الاربعة من مرافعاتهم ، قام الافوكاتو العمومى فسمى مرافعتهم (مرافعة فى اربعة فصول) ووجه اللوم الى المحامين الذين خلقوا من مجرمين ابطالا وشهداء واتهمهم بانهم لطخوا اسم القتل بالوحدل لينقذوا قتلته من العقاب . ثم اخذ يرد على النقط الهامة التى قام عليها الدفاع بما لا نرى حاجة لترديده . وجاء بعده دور المحامين فاختتموا المرافعات بالرد على رد النيابة

انتهت المرافعات فى الساعة الرابعة مساء ، وكانت الجماهير مزدحمة فى الداخل وفى الخارج فى انتظار الحكم ازدحاما دعا البوليس الى حشد قوات كبيرة جدا للمحافظة على النظام وللمحافظة على حياة المتهمين فى حالة اصدار الحكم بالبراءة وبعد انتهاء المداولة خرج المحلفون فأعلن كبيرهم قرارهم بادانته الاخوين معا

واتماما للاجراءات سئل ليون عما اذا كان لديه ما يقوله اعتراضا على القرار فوقف وقال بصوت مرتعش : - انى اعترف بانى مذنب . ولكن اخى برىء ، وفى ادانته اخطأت العدالة خطأ احتج عليه :

وهنا غضب رئيس الجلسة واعتبر هذا الكلام اهانة للمحلفين وقال انه لو لم يكن أسفا على مصير المتهم لجعله يدفع ثمن هذه الاهانة

وسئل أرمان بلتزار بدوره فوقف ، ومد يده بقفازها نحو
المحلفين وقال : -

- فلتنزل عليكم لعنة ابنتي ..

وثار الرئيس مرة أخرى ، ثم طلبت النيابة اصدار الحكم
بالاعدام على المتهمين ، وتداولت المحكمة لحظات ثم صدر الحكم
بالاعدام ، وارتفع التصفيق من الجماهير الحاشدة واستمر
طويلا

وصدر بعد ذلك مرسوم باستبدال الاعدام بالسجن المؤبد

بهذا نزلت الستار على الفصل الاخير من هذه المأساة الغامضة،
ولكن لقد حرت بعد هذا ، ووراء الستار ، اشياء اخرى تستوقف
التفكير وتستلفت النظر

من هذه الاشياء انه لا بد لنا من وضع هذا السؤال . هل
كان الحكم مصيبا فيما يختص بأرمان او غير مصيب ..

وقد قدمنا ان اهتمام الراى العام بهذه القضية لم يقتصر على
شهود التحقيق ولا على اسابيع المحاكمة . بل استمر بعد ذلك
شهورا طويلة بل سنين

وبعد يومين او ثلاثة من صدور الحكم ، مات فجأة احد
المحلفين الذين استنزل ارمان بلتزار عليهم لعنة ابنته ، وجرى
بين الناس هذا الخبر كما تجرى اية خرافة ، فقالوا ان اللعنة
حاقّت بالمحلفين . وانتهاز الاستاذ امون بيكار هذه الفرصة
الساحنة فأصدر كتابا مفجعا صممه هذه القصة بعد تغيير في
الظروف والاسماء واسماه (المحلفون)

وقد عامل رجال السجن السجينين معاملة ممتازة
باعتبارهما من الطبقة العليا . ومرض الاخ الاكبر مرضا نقل
هلى اثره من الزنزانة الى غرفة فسيحة تتوافر له فيها الراحة ،
وسمح له بارتداء ملائمه الخاصة ..

ولما علم الاخ الاصغر بهذا المرض ، كتب الى الملك ليوبولد
كتبا مؤثرا جاء فيه : -
« مولاي

» ادين اخي وهو برىء ، ولم اكف عن التصريح بأن اخي انما
يكفر عن تضحية قدمها الى نبيل وكرم : وانه الآن ليموت مسحوقا
تحت هذا المصير الفظيع الذى سيق اليه فى وقت كان محوطا
فيه بعواطف الجميع وتقديرهم ، وليس ينجى حياته من الموت الا
العفو والافراج عنه

« فلترحمه يامولاي ، لقد وسعه كرمك فأبدلت بالاعدام
السجن . فاتقذه من الموت المحتم الذى هو شر من الاعدام
» أنك يامولاي سترده الى الحياة ، الى أمه ، الى ابنته ،
الى اصدقائه ، وستنقذنى فى الوقت نفسه من الحزن الذى
سوف يمتص حياتى اذا تركتني احتمل وخز الضمير وأنا اتحمل
مسئولية موت اخي التمس الذى كان نبلا وكريما معي ومع
كل أفراد أسرته . فوق الندم الذى يخيم على حياتى بعد أن
ازهقت روحا بشرية »

وظل هذا الخطاب بلا جواب ، واشتد المرض على ارمان ، ثم
عاجلته منيته ومات فى السجن بعد الحكم بسنتين وأربعة اشهر ،
وبعثت هذه الوفاة فى اذهان اساس ذكرى المأساة
طلب ليون بلتزار بعد هذا ان يسمح له باثبات براءة أخيه ،
ولكن هذا الطلب رفض ، وعندئذ توفّر جيمسى بلتزار الاخ الثالث
على تأليف مجلد ضخّم ثم يثبت ان اصدره . يحمل فيه على
المحاكمة ويوضح براءة الاخ الاكبر ويسمى المحاكمة (جور العدالة)
وكان هذا الكتاب من العوامل التى بعثت ذكرى المأساة اذ
عادت المناقشات حامية التوطيس حول براءة او عدم براءة ارمان
بلتزار

وبعد ان خمدت هذه الفورة عاد الى الالتهاب مرة أخرى
على اثر ما سمع الناس عن زوج مدام برى زوجه القليل بالاساذ

فردريك دلفو المحامى المشهور، وكان شيخا وارملا ماتت زوجته وتركت له طفلين ، وكان اقدامه على الزواج بهذه السيدة دليلا على ايمانه العميق بطهارتها



يعود بعد ذلك الى حياة ليون فى السجن لنقول انها ربما تكون اغرب حياة لسجين فى تاريخ السجون فى العالم كله

ظل هذا الرجل فى السجن ثلاثين عاما أفرج عنه بعدها . والمدشش انه رفض أن يخرج من زنزانه طول هذه المدة ولو للرياضة فى فناء السجن اذ ابت عليه كبرياؤه ان يختلط بالسجناء اصحاب الجرائم الحقة ، وكان يقضى بعض وقته فى اصطيد العنكبوت والتحدث اليه حتى لا ينسى الكلام ، وقل زواره فى السجن بعد ان رحلت امه من بلجيكا مع حفيدتها وبعد ان مات اخوه جيمس ، ولعل ما حجزه عن الانتحار هو انه وهب نفسه للمطالعة والدراسة اللتين اعانته على التجلد

واضافت وفاة ارمان اليه اثقال الحزن ووطن نفسه على ان يمتنع عن الطعام والشراب . ولكنه عدل عن هذه الفكرة بأمل ان أمرا بالعفو قد يصدر عنه . وفى نهاية العشر السنوات الاولى لسجنه تولى وزارة العدل الاستاذ حول لوجون احد محامى هيئة الدفاع

هذا المحامى العظيم ذو القلب الكبير ، والذي كان واحدا من القلائل الذين ظلوا مشابرين على زيارة ليون فى السجن ، كان قد بدأ يحس بالمعطف والاحترام لهذا السجين ، وكان يؤمل ان يطلقه من سجنه ، ولذلك قدم الى البرلمان البلجيكي قانون الافراج الشرطى الذى كان ينوى ان يجعل ليون اول من يستفيد منه . وفى احدى محادثاته معه قال له : -

- ان ابواب بيتى ستكون دائما مفتوحة لك . وستكون زوجتى سعيدة باستقبالك .

وهكذا استطاع هذا الاسير ان يرى من ظلامه الحالكة بصيصا من النور . ولكن عجلة السياسة الطاحنة لم تلبث ان دارت دورتها واقصيت عن الحكم الوزارة التى كان محاميه وزيرا فيها

ولكن هذا المحامى العظيم والوزير النبيل لم ييأس ، بل تكاتف مع زملائه اعضاء هيئة الدفاع وبعض اصحاب النفوذ ، وظلوا يكافحون من أجل هذا السجين ، وكم من مرة اعتقدوا انهم نجحوا فى مسعاهم ، ولكن لا تلبث العقبات ان تقوم دون الغاية

ومن الملم هنا ان تلفت النظر الى نبالة أولئك المحامين الذين لم تنقطع علاقتهم بمنهم وبقضيتهم طوال الثلاثين من الايام التى أمضاها فى السجن ، بل ظلوا يزورونه فى سجنه ويبدلون عن قضيتهم حتى نجحوا اخيرا فى استصدار قرار بالعفو عنه

فى محيط هذا اليأس الشامل والالام القاتل الذين كان السجين النفس يتنفس فيهما ، عرض عليه رجال السجن فى بعض المرات ان يعترف على اخيه ويكون هذا الاعتراف نمت للعفو عنه . ولكنه كان يرفض بشدة قائلا انه قرر الحقيقة ولا يعترف بغير الحقيقة ، ولا يسىء الى ذكرى اخيه مهما كان الثمن

أما شخصيته فقد بدلت منها سنوات الاسى تبديلا عجيبا ، فان ذلك الافاق الفيلسوف الذى انتهى الى ان اصبح قاتلا ، خرج من السجن مثلا الانسان الكامل . اذ اكسبه توفرد على المطالعة ثلاثين عاما علما واسعا خلق منه رجلا مثقفا على اتم ما يكون الانسان ثقافة ، فضلا عن ان الوحدة الدائمة هذبت من خلقه ورققت من طباعه وعواطفه وجعلته انسانا فوق الانسانية حتى انه عاشر بعد الافراج عنه اثني عشر عاما رجلا ذا كبرياء عجيب ، بابى بمعونة احد مهمما كان صديقا ، ولا يعتمد على ان يعيش الا من عمله ومن اعانة صغيرة كانت تزوده بها شقيقة

له ، وكان يحسن بكل ما عنده . الى البؤساء والضعفاء وعندما قلبت الشيخوخة فتوته وأصبح عاجزا عن العمل أصر على أن ينتحر فقفذ بنفسه في النهر

وتتصل بحادث انتحاره هذا ظاهرة من أغرب ظواهر القضاء والقدر ، وذلك أن جثته ظلت تتقاذفها الامواج حتى ألقت بها الى الشاطئ ، وعثر عليها بعض الناس ، وهنا وقعت واقعة مما لا يكاد يصدق العقل

ويهمنا أولا أن نعود خطوات الى الوراء ، فقد كان من بين ماعرض في المحاكمة سجاد ملوث بالدم هو الذى وقع عليه القتل وكان للسجاد دور هام فى التحقيق وفى المحاكمة وفى المرافعة . . هذا السجاد نفسه ظل بعد المحاكمة يتداول من يد الى يد مدى أربعين عاما حتى وقع فى يد احد الفلاحين . . وهذا الفلاح نفسه هو الذى طلب اليه البوليس . أن يستحضر من توخه القريب شيئا لتلف فيه جثة الفريق المنتحرا لى . قذفت به الامواج الى الشاطئ ، والذى لم يكن سوى ليون بليزار . . . !

ذهب هذا الفلاح الى الكوخ وعاد يحمل السجاد التاريخى الذى سقط فوقه القتل وتلوث بدمه ، وبهذا السجاد لغت جثة القاتل المنتحربعد اثنتين واربعين سنة من الجريمة !
فيماذا نفسر هذه الظاهرة الخارقة !

بماذا نفسر هذا السجاد . . العنصر الاهم من عناصر الاتهام .
قطعة الاثاث الملوثة بدم القتل . . بماذا نفسر انها ظلت تتبع القاتل عبرت اليه الزمان والمكان حتى أدركته أخيرا فى موته ففطت جثته .

هل هناك قوانين خفية تسيطر على الطبيعة الانسانية ، وتحكم فى مصائر هذه البشرية

ليس هناك ما يحملنا على التفكير فى ذلك اذا تأملنا فى البد الجبارة التى تتحكم فى المصائر فتظل تتعقب القاتل من مكان الى مكان ، ومن زمان الى زمان حتى اذا أخذ يفر من الحياة ، من

مشرح جريمته ، امتدت هذه اليد فجرته من قفاه لتجسسه في
جريمته حتى بعد اثنتين واربعين سنة من التفكير الاليم ..
أم انه ليس في الامر رموز ولا اشارات ولا يد خفية ولا غير
هذا وذاك ، وانما وقع ذلك بمحض المصادفة ..

أم انه اذا كان لهذه الحادثة من مغزى ، فانها تعنى العفو الاخير
المنوح من السماء للقاتل المتحراذ ساقط اليه السجاد لتدفع
جسده المقرور من برد النهر بعد أن أدى دينه الى المجتمع مكفرا
عن جريمته ثلاثين عاما بالسجن وأكثر من عشرة اعوام بعد السجن
في حياة الشقاء ..

أنا نميل الى ان نقول تفسير هذا السبب والنتيجة لا ينفصلان
فمهما اتخذ المجرم من التحوطات ليفصل نفسه حسييا ومعنويا
عن العمل الآثم الذي قارنه ، فان هذا العمل سوف يعود اليه
ويجرد جرا الى الماضى الذى جدفى الفرار منه



حكاية هربت بنيت...

اهتم الرأي العام في انجلترا بهذه القضية عند وقوعها ، وزاد من اهميتها ان التحقيق فيها فشل في اول الامر فشلا انتهى باعتبارها قضية قتل امرأة مجهولة بيد شخص مجهول ، ولكن كبير المفتشين في بوليس اسكتلانديارد تولى امرها بنفسه بعد ذلك ، فكشف عن شخصية المرأة القتيل ثم عن شخصية القاتل ببراعة تستدعي الاعجاب . كما زاد من اهميتها انه كان على رأس هيئة الدفاع عن المتهم المحامي المشهور السير مارشال هول وهو المحامي الذي يذكر كثيرون من القراء انه ترفع في قضية مقتل المرحوم على بك فهمى عن القاتلة مرجريت فهمى وحكم ببراءتها . ولما كانت وقائع القضية وشهادة الشهود واجراءات التحقيق تتركز كلها في المرافعة الافتتاحية للنياية ، فاننا نستغنى عن كل ذلك بايراد هذه المرافعة .

قال المستر جيل ممثل النيابة :-

« في صباح ٢٣ سبتمبر من العام الماضي (١٩٠٠) وجدت على الشاطئ الشمالي لصاحبة بارموث جثة امرأة مقتولة .
« كانت المرأة مسطوحة على ظهرها فوق مسقط تل منحدر ، وكانت ذراعاها ممدوتين الى جانبيها واصابعها منقبضة ، وفي وجهها عدد من الجروح والرضوض ومعقود حول رقبته رباط جذاء .

وكان المفتاح الوحيد لمعرفة شخصيتها هو الرقم ٥٩٩ المثبت

في ملابسها الداخلية وهو العلامة التي تميز الملابس عند الفساليين والكوائين . وكان محيط رقبتها حوالي عشر بوصات ، بينما كان طول الرباط لا يزيد على ثمانى بوصات ونصف بوصة . ووضح من الكشف الطبى ان الموت وقع نتيجة الاختناق

وظهر انها كانت تقيم منذ ١٥ سبتمبر في بيت عائلة تسمى (روروم) . وقد ذهبت اليهم ومعها طفل يبلغ من العمر ثلاث سنوات . واستأجرت غرفة ظلت تسكنها حتى ٢٢ سبتمبر . وكان الطفل صغيرا جدا بحيث لم يكن في الامكان اخذ معلومات منه . ولم يوجد شيء آخر يمكن ان يستدل منه على شخصية المرأة .

وقد عرفت في بارموث باسم هو (هود) حيث انه كان قد وصلها في مساء ٢١ سبتمبر خطاب معنون بهذا الاسم وعليه طابع ضاحية ولوبتش .

وكانت المرأة تلبس اثناء اقامتها في بارموث سلسلة ذهبية طويلة وساعة فضية . وكانت تلبسها في يوم ٢٢ سبتمبر في آخر مرة شوهدت فيها على قيد الحياة عندما خرجت من المنزل بين الساعة الثامنة والتاسعة . وهذه السلسلة والساعة لم توجدا مع الجثة ، ولم يعثر لهما على اثر . وكذلك لم توجد الحقيبة الصغير التي خرجت بها .

فتح التحقيق ثم اجل الى ٢٩ اكتوبر حيث بدأ فاشلا من اول الامر لعدم التعرف على شخصية القليلة .

في يوم الثلاثاء السابق على الجريمة ، كانت المرأة قد صورت نفسها على الشاطئ مع طفلها صورة فوتوغرافية . ووجد البوليس هذه الصورة في غرفتها

ولم تكن ترد اليها خطابات ، والتحريات الواسعة التي اجريت عن امرأة مفقودة باسم هود لم تأت بنتيجة .

وفي آخر اكتوبر قرر المحققون اعتبار الحادث قتل امرأة مجهولة بيد شخص مجهول .

وكان من بين مسائل القضية هذا السؤال . هل تمت الجريمة بتدبير سابق لا أم وقعت فجأة لا وهل قُلت هذه المرأة بيد رجل قادها الى مكان لا تعرف فيه شخصيتها . ؟

ثم اتضح من التحريات التي أجراها البوليس في وولويتش أن الرقم ٥٩٩ يستعمل لتمييز ملابس ترد الى الكواء من المنزل رقم ١ في بكسلي هيث . وظهر أن امرأة تدعى مسز بنيث كانت تقطن هذا المنزل مع طفل صغير ، وكان يتردد عليها رجل اسمه بنيت ايام كانت تعيش هناك واستطاع المستر ليتش كبير المفتشين في قلم التحقيق الجنائي أن يتصل برجل اسمه (الن) الذي ادلى بمعلومات عن المرأة وعن المتهم . ونتج من هذا أن المرأة التي كانت تقطن هذا المنزل وتعرف باسم مسز بنيث هي نفس المرأة التي أخذت لها صورة فوتوغرافية على الشاطئ وهي الصورة التي وجدت بمنزل آل ردرم في بارموث .

وفي مساء ٦ نوفمبر قابل (الن) المتهم في وولويتش وقدم اليه المفتش ليتش الذي طوَّقه بذراعيه بمعاونة ضابط آخر ، وقال له . اننى ضابط بوليس . واقبض عليك بتهمة قتل امرأة اسمها هود على بلاج بارموث في ليله ٢٢ سبتمبر أو في صباح ٢٣ سبتمبر .

وكانت اجابة المتهم على هذا أن تساءل قائلا : ماذا تعنى ؟ لماذا كل هذا ؟

وعندئذ أعاد المفتش على مسمعه نفس الكلام ، فقال المتهم لا افهم ماذا تعنى انى لم اذهب ابدا الى بارموث . . ولم أعش مع زوجتى مطلقا منذ شهر يناير بعدما ضبطت عندها خطابات مرسلة اليها من آخر .

وعثر البوليس في جيبه على مفاتيح . وفي غرفة في المنزل رقم ١٨ شارع ويليم بوولويتش عثروا على سلسلة ذهبية وساعة فضية نسائية . هذه السلسلة والساعة هما ما تقرر النيابة ان القتل كانت تلبسهما في ليلة مقتلهما .

وقد ميز المستر وليام كلارك والد القتل صورتها الفوتوغرافية

نعود الى منشأ العلاقة بين القتيلة وبين المتهم .
كانت القتيل تعطى دروسا في البيانو والكمان ، وكان المتهم يتلقى عليها بعض الدروس . ومن هنا بدأت علاقتهما . وتزوجا في ٢٢ يوليو سنة ١٨٩٧ وعاشا في بيت جدتها التي توفيت في السنة التالية والتي كانت معتادة على أن تلبس سلسلة ذهبية طويلة وعدت بأن تكون لحفيدتها بعد وفاتها . وعند وفاتها نفذ والد القتيلة وصية الجدة .

وهذه هي السلسلة التي وجدت في حيازة المتهم ، والتي ثبت أن القتيل كانت تلبسها في ليلة ٢٢ سبتمبر يوم مقتلها .
واستعرضت النيابة بعد ذلك فترة من تاريخ الحياة الزوجية بينهما حيث كانا يعيشان بوسائل غير شريفة . وسافرا الى افريقيا وعادا منها واستأجرا غرفة في منزل مسر اليستون التي تشهد بقسوة المتهم في معاملة زوجته .

وتشهد مسر اليستون بأنها سمعت القتيل يوما تقول للمتهم :
(هربرت . سأتبعك حيث تذهب من أجل الطفل . فاذا لم تتعقل فاني مستطيعه أن أرسلك خمسة عشر عاما الى السجن) وأجابها المتهم بأنه يتمنى لها الموت . وبأنها اذا لم تتعقل فسوف تموت ، وبأنها كانت دائما مصدر ازعاجه .

وتحدث النائب عن نزوحها الى وولويتش حيث وجد عملا . ثم افترقا في معيشتهم ، واستأجر هو سكنا خاصا كانه غير متزوج ، وقطنت هي والطفل في المنزل رقم ١ في بكسلي هيث السابق الاشارة اليه والذي يقع على بعد ٤١ ميلا من المنزل الذي يسكنه هو . وكان يزورها من حين لآخر .

ثم قال : -

« وفي شهر أغسطس مرضت المرأة ، وأرسلت الى المتهم برقية فيها « اجتهد أن تحضر » مريضة » وقد فسر . هو هذه البرقية لصاحبة المنزل قائلا ان ابن عمه الذي يعيش في بكسلي مع زوجته وطفله مريض جدا .

« وفي ٢٩ يونيه ترك عمله وظل عاطلا حتى ١٦ يوليه

• وكان يسكن فى المنزل الذى يسكن فيه المتهم رجل يدعى ستيفنس له علاقة بقتاة تعمل طاهية فى أحد البيوت •

ظن ستيفنس ان المتهم أعزب فعرفه بقتاة تدعى اليس ميسدوز تشتغل فى نفس البيت ، ورؤى يكتب اليها ويخرج معها •

وفى خلال شهر يوليو وفق فى الحصول على عمل فى ترسانة وولويتش بثلاثين شلنًا فى الاسبوع

وفى أواخر يوليو عزم هو وصديقه ميدوز على قضاء بضعة أيام فى ايرلنت • ولكنهما عادا فقررّا الذهاب الى مصيف يارموث

حيث ان الطاهية صديقة ستيفنس كانت هناك وتعرف بيتا أو بيتين يمكن استئجار غرف فيهما •

أحد هذين البيتين هو بيت ردرم ، وهو الذى سكنت فيه القنيل أخيرا • وفى ٣٠ يوليو أرسل المتهم خطابا الى المسز ردرم ،

يطلب حجز غرفتين لعطلة آخر الاسبوع • فردت عليه المسز ردرم معتذرة لعدم امكانها ذلك •

الخطاب المرسل من المتهم الى المسز ردرم له أهمية خطيرة نظرا الى وحدة الخط بينه وبين الخطاب الذى تسلمته القنيل فى

٢١ سبتمبر

وبالرغم من انه لم يستطع استئجار هاتين الغرفتين فإنه ذهب هو وفنائه الى يارموث ، ونزلا فى فندق انتاج والهلب •

واستأجرا غرفتين منفصلتين وقام على خدمتهما خادم اسمه ريد •

واهمية هذا هى فى اثبات ان المتهم لم يكن فقط يعرف عنوان بيت ردرم ، بل أيضا فندق التاج والهلب • • أى انه كانت عنده فرصة معرفة مصيف يارموث كله •

• ثم عاد هو والانسة ميدوز الى وولويتش • وفى نهاية شهر أغسطس صحبها الى ايرلندة لمدة سبعة ايام • ثم عادا فى ١١ سبتمبر

وهنا كان قد طالب يدها ، واهداها خاتم الخطبة وقررا الزواج فى شهر يونية من السنة التالية ، وقدمها الى المسز بانسكرهست

صاحبة المنزل الذى يسكنه ، الى انها زوجته العتيقة •

فى هذا الوقت كان مركز المتهم قد أصبح حرجا اذ كانت امامه زوجة ، وهو فى نفس الوقت يرتب زواجه بهذه الفتاة .

فى ١٤ سبتمبر زار زوجته وطفله حيث كانا يقيمان فى بكسلى هيث . ولم يكن يزورهما الا نادرا جدا اذ كان يقضى اوقات فراغه كلها مع خطيبته . وبعدهذه الزيارة علم جيران القتل انها تستعد للرحيل .

وفى ١٥ سبتمبر زارها ايضا انصرف . وفى هذا اليوم حازمت حقيبتها الصغيرة واغلقت المنزل ورحلت . وكانت هذه اخر مرة رآها فيها جيرانها .

سافرت القتل الى يارموث فى هذا اليوم ، وذهبت توا الى منزل المسز ردرم ، والراجح ان شخصا ما يعرف هذا العنوان هو الذى اقناده الى . ولكن احدا لم يشاهد معها .

وسوف نسمعون شاحدا يقرر ان المتهم - فى نفس هذه الليلة - جاء الى فندق التاج والهلل ومعه حقيبة صغيرة حيث نام الليل وبارحه فى الصباح .

وفى يوم ١٩ سبتمبر ذهب الى حيث كانت تقطن زوجته قبل رحيلها . ولم يدخل المنزل ولكنه ستفهم عما اذا كان احد قد سأل عنه هناك .

وفى ٢٠ سبتمبر اعتذر الى خطيبته من عدم امكانه قضاء يوم الاحد التالى معها نظرا الى اضطراره الى زيارة جده المريض .

وفى ٢١ سبتمبر كتب اليها خطابا اخر . ٢١ سبتمبر هو نفس اليوم الذى تسلمت فيه القتل الخطاب الذى يحمل ختم بريده وولويتش .

وفى ٢٢ سبتمبر فى الساعة الثالثة بعد الظهر ، رحل المتهم من وولويتش . وتشهد صاحبه المنزل بذلك وفى نفس المساء بعد ان تركت القتل ابنها فى حراسة خرجت بغرض مقابلة شخص ما . وشوهدت فى الساعة الثامنة

والنصف أو التاسعة مساء واقفة في التبدن هول كأنها تنتظر شخصا ما . وقد رأتها هناك وتحدثت اليها المسز ردرم صاحبة منزلها وكذلك يشهد المستر بوركنج الذي يملك مقهى عاما ان المتهم وزوجته القتل دخلا الى محله في الساعة العاشرة مساء . وقد لاحظ ان من عادة المتهم أن يعبث بشاربه . وتشهد امرأة تدعى جيسون كانت في المحل أيضا بانها ميزت المرأة والمتهم .

وستجىء بعد ذلك شهادة شاب اسمه ماسون وفتاة اسمها بلانش صميث اللذين كانا حوالى الساعة الحادية عشرة مساء موجودين في مكان من الشاطئ بعيد عن الطريق العام يؤمه في العادة كل فتى وفتاة يرومان الاحتجاب عن الانظار .

كان هذا الفتى وهذه الفتاة يجلسان هناك في مكان لا يراهما فيه أحد . وبعد دقائق من حضورهما سمعا وقع أقدام لاثنين آخرين على بعد حوالى ثلاثين ياردة منهما وسمعاهما يتكلمان بصوت مرتفع .

« كانت القتل ضعيفة السمع الى حد الصمم تقريبا . »
ويقول الشاهد ان الرجل والمرأة جلسا او رقدا على الارض وبعد فترة قصيرة سمعت الفتاة أولا صوت امرأة تتوسل قائلة . الرحمة الرحمة . وبعد ذلك سمعا شبه صراخ وأصواتا تشبه الانين ثم سكت كل صوت . ومن الراجح ان المجنى عليها قتلت في هذه الساعة .

« ولم يفعل الفتى والفتاة شيئا . وكان الظلام حالكا فلم يميزا شخصيتى المرأة والرجل ، ولكن ما سمعاه هو نفس ما حدث » بعد ذلك وصل المتهم الى فندق التاج والهلب قبل منتصف الليل بقليل . وقال للخادم انه انما يلهث لانه لم يدرك الترام الاخير . وقال ايضا انه يود اللحاق باول قطار يقوم الى لندن في الصباح .

« انتقل المتهم بعد ذلك الى مهمة اخرى . هي التخلص من ايجار البيت الذى كانت تقطنه زوجته وطفله فى وولويتش قبل انتقالهما الى يارموث . فذهب الى هناك فى ٢٦ سبتمبر وقابل اصحابه واعلنهم بانه سيخليه . وفى نفس اليوم ذهب الى خطيبته فأنبأها بان ابن عمه سافر هو وزوجته الى جنوب افريقيا وانه اشترى منهما اثاث منزلهما وانه يود الزواج بها فى عيد الميلاد . » وفى ٢٨ سبتمبر كتب الى صاحب المنزل المذكور خطابا ارفق به اجرة ثلاثة شهور فى مقابل فسخ العقد

« وفى ٤ اكتوبر ذهب الى هناك واخذ من المنزل حقيبة كانت قد تركتها هناك ، وقال لبعض الجيران انها فى يوركشير بسبب اعتلال صحتها وانه سيرسل الحقيبة اليها . واخذ معه كذلك اشياء اخرى منها ملابس اعطاها لخطيبته على انها ضمن ما اشتراه من ابن عمه . وكذلك اراد بيع البيانو . واتصل بصديقه الن الذى كان فيما بعد سبب القبض عليه والذى كان يعرف انه متزوج . »

« وفى ١٧ اكتوبر هجرت اليس ميدوز - الخطيبة - عملها واستأجرا مسكن الزوجية

« وفى ٦ نوفمبر قبض البوليس على المتهم . وبتفتيش مسكنه وجدت عدة اشياء ، منها خطابات كثيرة من اليس ميدوز وعدد من الملابس والاشياء التى كانت عند زوجته . » وفى التحقيق اطلعوه على صورة زوجته فقال انه لا يستطيع تمييزها بوضوح ، وسأل ان كانت صاحبة الصورة شقراء ام سمراء .

« وقد انكر لاول وهلة انه كان فى يارموث . وقال ان مسن بانكهرست ورجلين آخرين يستطيعون ان يثبتوا اين كان فى ليلة الحادث . وسؤال هؤلاء الاشخاص قالوا انهم لم يكونوا بصحبة المتهم فى تلك الليلة .

« وأخيرا لست اريد ان اعاق على القضية عند حدها هذا ، ولكنى سأستدعى الشهود ليثبتوا الوقائع كما سردتها امامكم .»

هكذا افتتحت النيابة مرافعتها وهي مرافعة كل قوتها في ساطعتها ، وكل اعجازها في تسلسل الايضاح وترتيب الخطوات .

وقد سمعت المحكمة والمحلفون شهادة الاثبات . وقد شهدوا جميعا بكل ما قرره النيابة في مرافعتها . وحاولت هيئة الدفاع بقيادة الاستاذ مارشال هول الاستفادة باقصى مقدرة من مناقشة هؤلاء الشهود عسى ان يلقفوا من افواههم شيئا لصالح المتهم .

لو صحت الوقائع على الشكل الذي قدمته النيابة فهل بقي للمحامين عن المتهم ما يقال في طلب البراءة ؟ واذا استطاعت براعتهم الفائقة ان تجد ما يقال ، فهل كانوا يعتقدون حقا ببراءة المتهم .

الجواب على الشطر الاول من السؤال سنعرفه من مرافعة السير مارشال هول .

اما الشطر الثاني فنجد الاجابة عنه في كتاب (حياة السير ادوارد مارشال هول) (١) الذي صدر بعد وفاته اذ جاء في هذا الكتاب عن هذه القضية ان المحامي الكبير كان يؤمن دائما ان هربرت بنيت - المتهم - بريء من هذه الجريمة وهو ولو انه يعتقد ان هذا المتهم كذاب وسافل ومجرم بالطبع ، الا انه مع هذا لم يقتل زوجته . وقال في رسالة له (ان من خير المجتمع ان مجرما بالفطرة مثل بنيت يجب ان يشنق . وليس يدهشني ان اسمع انه ارتكب ست جرائم قتل لم تكشف ، ولكني واثق انه لم يقتل زوجته على بلانچ يارموث في ٢٢ سبتمبر سنة ١٩٠٠

وقال في هذا الخطاب ايضا .

(لست الرجل الذي يهتم بشيء لا ضرورة له . " خصوصا بحياة شخص مثل هذا . ولكني بكل اخلاص لا اعتقد ولا استطيع

ان اعتقد انه قتل زوجته . وراى الخاص فى هذه القضية انه ذهب فعلا الى يارموث ، وانه كتب فعلا هذا الخطاب وانه خرج مع زوجته وشرب معها ولكنه بعد ذلك اوصلها الى قرب مسكنها فى الساعة العاشرة والنصف او الحادية عشرة الا ربعا وتركها هناك ، ثم قابلها شخص افاق فاستهواه شعرها الذهبى وساسلتها الذهبية فاصطحبها الى الشاطىء لافراض خسية .. وهناك قاومته فقتلها)

هذا هو الرأى الذى كان يعتقده محامى المتهم ، ومع ذلك فسنرى فيما يلى الجهود الذى بذله هذا المحامى ليؤيد رايه وليجعل المحلفين يشاركونه هذا الرأى .

حاول الاستاذ مارشال هول ان يدحض قرينة ضبط السلسلة الذهبية والساعة الفضية عند المتهم بان اسمع الحكمة شهودا قالوا ان المجنى عليها كانت عندها سلسلتان ذهبيتان متشابهتان وساعتان فضيتان متشابهتان كذلك . واخذ يستنتج من ذلك انه ولو ان البوليس ضبط عنده السلسلة والساعة الا انهما ليستا القطعتين اللتين كانت القتيل تلبسهما ليله مقتلها وفى سبيل اثبات هذه النقطة ايضا استمسك برأى الخبراء الذين قالوا ان تكبير الصورة الفوتوغرافية التى وجدت فى مسكن المجنى عليها أثبت ان السلسلة الذهبية التى كانت تلبسها فى هذه الصورة هى غير السلسلة التى وجدت فى حيازة المتهم . وهذا يؤكد انه كانت عندها سلسلتان . فمن الجائز اذن ان المتهم كان قد استولى منها على احدهما وان القاتل الذى هو غير المتهم قد انتزعها من رفتها بعد ارتكاب الجريمة .

وتعلق الدفاع تعلقا شديدا بنقطة عامة اخرى . فقد حدث بعد وقوع الجريمة بأربعة ايام ان تقدم الى البوليس رجل اسمه المستر اودريسكول وهو صاحب مكتب لمراهنات السباق يقول ان رجلا بادى التهيج جاء الى مكتبه وابتاع جريدة فيها انباء عن هذه الجريمة وكان يقرؤها بحالة انفعال شديد . وكانت احدى



وصاحت الزوجة الرحمة ... الرحمة ... (ص ٤٠)

فردتى حذائه من غير رباط ويطل لسانها منها . واعطى له أوصافا ظهر أنها غير وصادف هربرت بنيت .

لهذه الشهادة أهمية كبرى كما يرى القارئ ، فلو اقتنع المحلفون بها لكانت ذات شأن فى براءة المتهم لأنها تثبت أن شخصا غير المتهم جا. الى مكتبه فى حالة تهيج يسأل عن جريدة فيها تفصيلات عن الجريمة ويقرأها بانفعال وليس فى احدى فردتى حذائه رباط . وهذا معناه ان القاتل شخص آخر غير المتهم .

ويحسن ان نورد فيما يلى : أقوال هذا الشاهد :-

« فى حوالى الساعة التاسعة والتاسعة والنصف من مساء ٢٦

سبتمبر جاء الى مكتبى رجل يلبس معطفا رماديا طويلا . وقد لاحظت انه بينما احدى فردتى حذائه محكمة الرباط ، كانت الاخرى بغير رباط ويطل لسانها منها .

« وكانت على وجهه آثار خدوش مضت عليها ايام .

« وطلب جريدة فيها اخبار عن جريمة يارموث فسألته اذا كان يطلب احدى صحف لندن او جريدة محلية فقال ان المهم عنده هو صحيفة فيها تفاصيل الجريمة فأعطيت له نسخة من جريدة (ستار) وبينما كان يفتش فى جيوبه عن ثمنها لاحظت على يديه آثار جروح .

« وتناول الصحيفة بسرعة وجعل يقلبها بحثا عن أخبار الجريمة فاشرت له على مكانها فأخذ يقرأها باهتمام شديد . وأثناء قراءته كانت تصدر منه اصوات تشبه الزمجرة وكانت يده ترتجفان ، ولما التفت الى ورائى اراقبه طوى الصحيفة بسرعة وأندفع خارجا .

وقال هذا الشاهد بعد ذلك انه ذهب الى البوليس بعد دقائق واعطى أوصاف الرجل ، وروى ما حدث .

وبعد أن انتهى من شهادته طبق السير مارشال هول على نقطة آثار جروح فقام وقال :- (هل لى ان الفت نظر الرئيس الى ان رجل البوليس الذى اكتشف الجثة شهد بأنه لاحظ وجود آثار تدل على صراع شديد يالس فى المكان الذى كانت فيه الجثة لا)

ولكن المستر تشارلس جيل ممثل النيابة الساهر قام بدوره وقال :-

— ان شهادة الطبيب أثبتت انه لم توجد على اظافر القتيل او تحت اظافرها علامة تدل على آثار جلد لرجل ولكن المحامى لم يقبل هزيمة سريعة كهذه الهزيمة فأسرع يطلب الطبيب . وناقشه فى رأيه وانتهى الطبيب بأن قال أنه وجد رمالا على يدى المجنى عليها وان من المحتمل أن تكون الرمال قد ازلت من اظافرها آثار الجلد الذى خدشته .

قال الاستاذ هول فى مرافعته تعليقا على شهادة هذا الشاهد :-

« هل لديكم ادنى شك فى صدق شهادة اودريسكول ؟

« لقد ناقشه المستر تشارلس جيل ممثل النيابة الذى يكاد يكون أبرع مناقش للشهود بين رجال النيابة ، فلم يستطع ان يهز اساسها بشكل ما .

« وانه لمن الواضح أن هذا الشاهد قد أدرك أهمية ماسمع وما رأى بحيث أنه أسرع مباشرة الى تبليغ البوليس عما حدث فى مكتبته .

وقال أيضا تعليقا على نقطة وجود سلسلتين وساعتين عند المجنى عليها :-

« بقيت مسألة السلسلة الذهبية والساعة الفضية . وانى لموقن من أن هذا الرجل اذا كان هو القاتل واحتفاظه مع ذلك بالسلسلة والساعة كان خليقا به ان يقاد الى أول مستشفى للمجاذيب . . اذ يحتفظ فى حيازته بقطعتين . هما شاهدا جريمته . « ان السلسلة التى كانت تلبسها المرأة فى الصورة

الفوتوغرافية هى غير السلسلة التى ضبطت فى حيازة المتهم . « هل لديكم شك فى شهادة المسز كانو التى قالت ان المجنى عليها كانت عندها سلسلتان وساعتان وان احدى السلسلتين كانت تقليدا للاخرى اشترتها لتلبسها بدل الحقيقية ؟

« بل لا تقبلوا غير شهادة ابصاركم . فانكم اذا نظرتم الى الصورة الفوتوغرافية بأدق منظار تخرجه مصانع انجلترا ، فسوف

تقتنعون بأن السلسلة التى تلبسها صاحبة الصورة تخالف السلسلة التى ضبطت عند المتهم . »

وقال أيضا عن شهادة المسز كانو وهو يقدمها الى المحكمة قبل سماع شهادتها : -

« ستقرر المسز كانو التى كان المتهم والمجنى عليها يسكنان فى بيتها أن المسز بنيت كان عندها سلسلتان وساعتان وأن احدى السلسلتين كانت ذهباً حقيقياً ولما كانت قديمة العهد وسهلة الكسر فإن المجنى عليها أخبرت المسز كانو أنها قد اشترت سلسلة أخرى تقليد الأولى لكى تستطيع أن تلبسها .

« وستنبئكم الشاهدة أيضاً بأنه حدث فى احدى المرات أن الساعة الفضية انكسرت فأرسلتها المجنى عليها لاصلاحها وأخذت تستعمل ساعة فضية أخرى .

« وستنبئكم كذلك أن الطفل اعتاد أن يعبث بالساعتين ويعضهما »

وتعلق محامى المتهم أيضاً بنقطة لا تقل فى أهميتها عن النقطتين السابقتين اذ تقدم شاهد محترم يشهد بأنه فى ليلة الجريمة قابله المتهم ، ولم يكن يعرفه ، فى مكان بعيد عن مكان الجريمة وفى ساعة وقوعها ولبث معه وقتاً ، بحيث يكون من المستحيل - اذا صحت هذه الشهادة - أن يستطيع المتهم ارتكاب الجريمة قبل أو بعد هذه المواقفة .

فلنسمع الى المحامى وهو يقدم هذا الشاهد الى المحكمة :
« سأستدعى امامكم الآن المستر شولتود دو جلاس الذى سيخبركم عن احدى المصادفات الخارقة .

« هذا السيد خرج يترىض سيرا على قدميه فى مساء ٢٢ سبتمبر ، فقابله رجل وسأله عود ثقا بليشعل سيجارته . وعندما اشعلها اخذ يبادلها الحديث ، ولم يستطع الشاهد أن يتخلص منه . وهذا الشخص سوف يقرر الشاهد انه هو المتهم .

« تحدث المتهم الى الشاهد فقال انه يشتغل في ترسانة وولويتش وانه زار ايرلنده ، وعندما وصلا الى احد المحلات العمومية وهو مقهى او حانة تسمى حانة النمر اشار المتهم الى دكان مواجه لهذه الحانة قائلا . ها هنا شخص يحمل اسمى فوق صالون للحلاقة - فنظر المستر دوجلاس الى عنوان الدكان فوجد مكتوبا عليه اسم بنيت ، ومن هنا عرف الشاهد اسم المتهم .

« سيخبركم المستر دوجلاس ايضا ، انه كانت هناك سيارة عامة تقف خارج الحانة ومنها عرف الوقت الذي كان المتهم يحادثه فيه اذ ان السائق سال قراض التذاكر عن الساعة فانبأه هذا بانها الساعة .

« وسينبئكم المستر دوجلاس ايضا كيف عرف ان مقابلاته للمتهم كانت في يوم ٢٢ سبتمبر اذ انه في ذلك اليوم عقد صفقات مع مزرعة كان قد اوقف التعامل معها منذ سنين . وهذا ما ثبت التاريخ في ذاكرته .

« ثم كانت تهويلات الصحف عن الحادث مما لفت انتباه المستر دوجلاس . فاولا اسم بنيت ، ثم التاريخ ثم ترسانة وولويتش . ثم زيارة ايرلنده .

« ليس من المعقول ان تكون هذه الاشياء كلها محض مصادفة وليس معقولا ان يكون هناك رجلان اسمهما بنيت يشتغلان في ترسانة وولويتش وزارا ايرلنده .

« لهذا رأى المستر دوجلاس ان من واجبه ان يتصل بمحامى المتهم ، وعندما استجوبه المحقق اعطى اوصاف الرجل الذى قابله وحادثه . ثم سرعان ما ميز المتهم لاول ما رآه .

وقال السير مارشال هول ايضا في مرافعته الختامية : -
« ان هذا الشاهد ليس له من غرض في اختراع شهادته ، فلم يكن يبحث عن الاعلان عن نفسه ولكنه كرجل امين جاء لينجد آدميا وضعت راسه في كفة الميزان .

« فهل لديكم أدنى شك في صدق هذه الشهادة التي لم تستطيع مناقشة النيابة أن تنال منها أى منال ! »

« وانتهى السير مارشال هول من مرافعته فقام المستر تشارلس جيل ممثل النيابة فألقى مرافعة ختامية يرد بها عليه ويهدم بالمنطق القوى دفاع المتهم ، وإلى القارىء فقرات منها : -

« يبدو لى بعد مرافعة المستر مارشال هول أن من الضروري أن اعيد الى اذهانكم صورة كما تقدمها النيابة .

« لم يكن هناك غموض يحوط جريمة يارموث ، وإذا كان المتهم هو صنف الرجل الذى وصفه محاميه نفسه فانه اخلق الناس بارتكاب هذه الجريمة .

« كان المتهم حريصا اشد الحرص على أن تجهل اليس ميدوز كل شيء عن زوجته وطفله فعمل على أن يتخلص منهما .

« ان قوة القضية لا تستند على شاهد واحد ولا على حقيقة واحدة . ، ولكنها تقوم على الحقائق كلها متجمعة .

« لقد وضعنا عدة اسئلة حيوية لم نسمع اجابة عنها . اين كان المتهم فى لياتى ١٥ و ٢٢ سبتمبر ؟ وكيف حصل على الساعة والسلسلة اللتين ضبطتا عنده بعد القبض عليه ؟ - اذا لم يكن المتهم هو الذى قتل زوجته فى ٢٢ سبتمبر فمتى علم ان زوجته قتلت ؟

« لماذا لم يقم المتهم باى تحريات عن مكان زوجته وطفله « ان من الواضح ان الجريمة مسبوقه بتدبير محكم . فمن الذى دبرها ؟ من صاحب الدافع الى التخلص من هذه المرأة ؟ اى شخص تسببت له المجنى عايتها فى اذى ؟

« لقد تعرف المتهم الى اليس ميدوز فى شهر يوليو الماضى . وتبادلا وشيكا عواطف الحب واصطحبها الى يارموث وإلى ايرلنده ثم طلب يدها . . وكان من الطبيعى ان يخفى عنها انه متزوج وله طفل ، وذلك الى ان يتخلص من زوجته .

« متى علم هذا الرجل اذن ان زوجته قتلت اذا لم يكن هو
الذى قتلها ؟

« لقد نشرت الصحف عن هذه الجريمة دعاية واسعة عرف
بها كل الناس ... فهل وجسد من لا يعلم بها غير المتهم ؟ او هل
كان المتهم يعلم ان زوجته قتلت وانه قاتلها ؟ »

وانتقل النائب بعد ذلك الى شهادة المستر دو جلاس فقال : -
« ان المتهم استطاع اخيرا ان يسمعا شاهدا جاء في الساعة
الرابعة والعشرين ليثبت وجود المتهم في مكان الحادثة وزمانها
وتاريخها ...

« ان من المدهش ان المتهم لم يذكر شيئا عن واقعة مقابلته
للمستر دو جلاس هذا مع انها ذات اهمية له .

« ولم يثبت انا احدا ما رأى المستر شولتو دو جلاس بصحبة
المتهم ... وكل ما ادلى به هناليس سوى اوهام كونها من
المعلومات التى قراها فى الصحف ... والافهل من المعقول ان
الرجل الذى كانت لديه نقود تسمح له بالسفر الى ايرلندة
والاقامة فى الفنادق .. هل هذا الرجل هو الذى يتطفل على شخص
من الريف لا يعرفه ويشغل عليه من اجل ان يدعوه هذا الى كأس
من الشراب ؟

وبعد ذلك لخص الرئيس القضية للمحلفين وفوضهم فى
اصدار القرار فانسحبوا الى غرفه المداولة خمسا وثلاثين
دقيقة وعادوا فنطقوا قرارهم بادانة المتهم ، ثم اصدر الرئيس
حكم الاعدام .



قصة «الزوجة» المسماة الفرنسية

كانت « مدام كولومب » امرأة تحسدها صديقاتها ويغبطنها على مرحها وذكائها ورشاقها وحسنها وبالرغم من قيام الحرب العظمى ، فان الحياة كانت تبدو كأنها تسير معها في خطى رحية هنيئة كانت تشتغل عاملة على الآلة الكاتبة في إحدى الشركات ، وكانت حالتها المالية جيدة ولحسابها في البنك رصيد بمبلغ عشرة آلاف فرنك

وكان أبواها يعبدانها ، واختها الصغرى كانت تعتبرها أمها الصغيرة ، وبعد أن توفي زوجها - وكان يعمل في تجارة الحرير في مرسيليا - عادت إلى باريس ، وصاحبت رجلا اسمه المسيو برنار وعاشت معه . ولكنها ، في أعماق نفسها ، لم تكن مطمئنة ، فهي ولو أنها كانت تتزيى بزي شابه صغيرة ، وتبدو فعلا كأنها كذلك ، إلا أن سننها الحقيقية كانت أربعاً وأربعين سنة

كان صديقها قد بدا يضجر ، وبدأت هي تدرك أن ليس لها أن تعتمد عليه لأنه لم يكن ليفعل الزواج بها ، فنظرت إلى الامم ورات ما ينتظرها من سنوات الشيخوخة ، فاقشعرت لها رات وفي أول مايو سنة ١٩١٥ قرأت مصادفة في صحيفة «لوجورنال»

الاعلان الآتي :-

« أرمل في الثالثة والأربعين ، له طفلان ، ودخل مريح ، وهو رجل جاد عطف ، ويختلط بطبقة محترمة ، يريد أن يلقى زملة ترغب في الزواج منه » .

قامت في الحال فأجابته على هذا الاعلان ، واعطت لامل

التفاصيل عن نفسها وثرورها وعائلتها ، وقالت انها في التاسعة والعشرين

وبعد فترة قصيرة تسلمت خطابا من رجل اسمه الميسو كيشيه ، قال عن نفسه انه مدير مصنع في مونمارتر . وواعدها على اللقاء . وتقابلا

كان الرجل نحيفا أصلع ، وله ذقن حمراء طويلة كان فخورا بها ، وكانت له هيئة الرجل الممتاز وكان في أول الامر متحفظا مفرط التأدب . وكانت عيناه أعجب ما في خلقته اذ يطل منهما السحر والمغناطيسية والسيطرة .

أعطاه عن نفسه من التفاصيل ما أطمأنت اليه . . كان مهاجرا بين مهاجري الحرب من بلدة « ركروا » . وكان مهندسا اضطر أن يترك أعماله كلها قبل تقدم الجيوش الالمانية ، ولكنه استطاع أن ينشئ أعمالا جديدة في باريس . وقال لها أيضا أن له سيارة ، وشقة في باريس وبيتا صغيرا اسمه (فيلا ارميتاج) في جامييه وهي ضاحية من ضواحي باريس ، وأنه يرغب في حياة الاستقرار ولذلك نشر اعلانه للزواج

استطاع الرجل الاصلع ذو الذقن الحمراء أن يجذب السيدة ويكسب قلبها بسلوكه المهذب نحوها . لم يكن رجلا عاديا ، بل كان جنتلمانا مهذبا ، وطيبا ، وذكيا ، وله هيئة الرجال العارفين بأسرار الحب !

سرعان ما تبدد التحفظ ، فبدأ يستعمل لغة الهوى وكان يتقنها وذاب قلبها تحت حرارة عباراته ، وفي هذه السن التي يدبل فيها القلب عادة ، عاد غرام مدام كولومب اشد ما يكون التهابا . .

تتابعت بينهما المقابلات ، ولكن العلاقات فترت حينما من الزمن ، اذ كانت امام الميسو كيشيه عدة مهام أخرى . اذ جاءت اجابات هديدة على اعلانه ، فلم يجد في وسعه أن يولى هذه السيدة المتدلهة في حبه كل ما تتطلبه من عطف واهتمام

ولذلك مرت سنة قبل أن يستأنفا علاقتهما ، كان هو في

خلالها قد افرغ يده من عدة مؤامرات اخرى وتخلصت هي من المسيو برنار

اخذها معه لنزور منزله الصغير في ضاحية جامبيه فأعجبت به ، ثم صارا خطيبين ، ودعته طبعاً لتقدمه الى أهلها ، ولكنه مانع في ذلك اول الامر وقال انه يريد هاهي وليس أقاربها . فلما الحت عليه قبل ، وخرج من هذه الزيارة بشعور النفور من امها ، وخاصة من أسئلتها عنه وعن أعماله

وبعد ما خرج من بيت أهلها ، أخذت مدام كولومب تسأل امها رأيها فيه ، فأبدت الام عدة ملاحظات وقالت أن سنه سم تناسب مع سن ابنتها ، وأنها لم تهضم أسلوبه في الحديث عن الشؤون المالية ، وعندما سألت ابنتها عما اذا كان هذا الرجل قد استولى منها على مبلغ من النقود تهربت من الاجابة على السؤال ولكن شيئاً من هذا لم يكن يطفئ من هوى مدام كولومب وعندما جاءها « كيشيه » يحرضها على أن تهجر شقتها وتنضم للإقامة معه في بيته قبل زواجها ، قال لها أن من الحق أن ينفقا على شقتين ، فرفضت أولاً ، ولكنها وافقت في النهاية وسمحت له بتخزين أثاثها •

وفي نوفمبر سنة ١٩١٦ هجرت بيتها في شارع روديه . وذهبت لتعيش معه في شارع شاتودان وكانت تبدو سعيدة جداً . وقبل عيد الميلاد بأيام قليلة استقالت من وظيفتها قائلة أنها ستزوج في الاسبوع التالي

وفي ٢٤ ديسمبر دعت شفيقتها لزيارتها في فيلا ارميتاج في ضاحية حاميه

أعجبت الفتاة بالمنزل ، وعاملها كيشيه - وكان اسمه في تلك الناحية هو المسيو فريميه - باحترام شديد. فعادت الى باريس وقد امتلأت شعوراً طيباً نحوه ، خصوصاً بعد أن أخبرتها سفيقتها وأكدنها هو ، انهما سوف يسارعا بعقد الزواج

وفى عيد الميلاد ، تناولت مدام كولومب طعام الغداء مع أمها ،
واخبرتها بانها ستتزوج قريبا ، وسترحل مع زوجها الى (نيس)
وقالت انها ستعود فى خلال يومين لتخبر والديها بما يجد من
إجراءات مشروع الزواج وخرجت .

ومنذ هذا اليوم لم تعد اختفت نهائيا . ولم تستطع أسرتها
أن تشعر على أى أثر لها أو للرجل اختفى أثاثها ، كما اختفى كل
رصيدها فى البنك . كتبت شقيقتها اليها واليه فى جاميه
ولكن لم يصلها جواب ، فاضطرت أن تكتب الى العمدة تشرح له
هذه الظروف وتسأله اذا كان فى استطاعته أن يكتب اليها عن
مكان وجود المسيو كيشيه وكيف يمكن الاتصال به . .

كان العمدة قد تسلم قبل ذلك بقليل خطابا من فتاة اسمها
(لاكوست) تعمل خادما فى باريس كانت لها شقيقة اسمها مدام
بويسون ذهبت تزور فيلا ارميتاج مع رجل اسمه (مريميه) ثم
اختفت ، تحروا عن ساكن هذا المنزل فوجدوا أنه استاجر دباسم
المسيو ديبون . وعندما بحثوا عنه وجدوا أنه قد اختفى كذلك ،
فاقترح العمدة أن تتصل عائلتا المرئيين المختلفتين

اتصلت عائلة مدام كولومب بالآنسة لاكوست ، وقارنا
ملاحظاتهم ، فتطابقت أوصاف الرجلين (كيشيه وفريميه) مع
الأوصاف التى أعطيت عن مستاجر فيلا ارميتاج المسيو ديبون كان
الثلاثة رجل واحد .

ذهبوا الى البوليس ، الذى اعتم بأقوالهم نظرا الى انه تلقى
قبل ذلك عدة بلاغات عن نساء اختفين بنفس الطريقة

كانت القضية من نصيب المفتش (آدم) البوليس السرى ، وسرعان
ما توصل الى أن كيشيه وفريميه وديبون كانوا رجلا واحدا . وفى
١٠ ابريل سنة ١٩١٩ صدر الامر بالقبض على هذا الرجل .
وفتشت فيلا ارميتاج عبثا . وبث حول الفيلا بعض رجال
البوليس للقبض عليه اذا عاد اليها .

وفي اليوم التالي لصدور امر القبض كانت الأنسة لاكوست تسير في شارع ريفولى في باريس فرات فجأة الرجل الذي يبحثون عنه ، يصطحب في ذراعه شابة أنيقة الملبس

دخل الاثنان الى احد المطاعم فتبعتهما لاكوست ، وسمعت فرميسيه يأمر بارسال طعام العشاء اليه في مسكنه . وحاولت أن تتابع اقتفاء أثره بعد الخروج من المطعم ، ولكنه غاب عنها وسط الزحام فهرولت الى اقرب نقطة للوليس واسرع رئيس البوليس يقبض على مفتاح القضية ، وعلم من المطعم أن العشاء المفقد قد امر به رجل اسمه « لوسيان جييه » في شارع روششوار . اما الفتاة التي معه فكان اسمها الأنسة (فرناند سجرية) وكانت في السابعة والعشرين من عمرها وقالت عن نفسها انها مغنية ، وكانت شقراء ، قصير القامة ، نحيلة وجميلة . وقد قالت فيما بعد عن هذا الرجل (ليس عندي ما ألومه عليه . لقد احببته من كل قلبي . وكنت معه سعيدة جدا . جدا)

في الساعة السابعة من صباح ١٢ ابريل ترك المسيو لوسيان جييه شقته ليشتري احدى الصحف ثم عاد .

وبعد لحظات سسمع باب شقته بقرع ففتحه نفسه . وفي لمح البصر دخل اثنان من رجال البوليس فالتقيا القبض عليه . واحتج هو بشدة قائلا : « انا لوسيان جييه ، ومولود في مدينة روكروا في ١٨ سبتمبر سنة ١٨٧٤ » ، وعندما اخبروه بأنه متهم بالقتل بدأ كانه بوغت وقال : « ان هذا شنيع ان تتهمونني بالقتل . ان هذا رأس رجل » . وعندما استجوبوه قال : « لن أتكلم الا بحضور احد المحامين » . واتبع بعد ذلك سياسة الصمت المطبق الذي اتعب المحققين .

فتشود فعثروا في جيبه على مذكرة جيب صغيرة بذل مجهودا يائسا للاستيلاء عليها بعد اخذها منه . وكانت هذه هي مذكرة الجيب المشهورة التي كان لها شأن كبير في القضية .

اخيرا جعل ينظر حوله في أنحاء الغرفة النظرة الاخيرة .
وبدا يغنى بعض سطور من الاوبرا المشهورة (مانوليسكو)
ومتها هذه العبارات : -

(وداعا يا مائدتنا الصغيرة . كانت لنا كأس واحدة . وكان كل
منا ، عندما يشرب يبحث عن شفتى صاحبه . آه يا صديقى
المسكين . كم كان يحبنى . وداعا يا مائدتنا الصغيرة .
الوداع) .

اتضح من البحث على ماضى هذا الرجل بعد ذلك انه مجرم
هارب من وجه العدالة اسمه (هنرى ديزيه لاندرو) الذى بد
حياته الاجرامية فى سنة ١٩٠٠ حيث حكم عليه بالحبس ثلاث
سنوات فى جريمة نصب ضد ارملة اتفق معها على الزواج . وفى
سنة ١٩٠٤ حكم عليه ايضا بالحبس سنتين فى جريمة نصب
اخرى . وفى سنة ١٩٠٦ حكمت عليه محكمة السين بالحبس
ثلاثة عشر شهرا فى جريمة ايضا ، وفى سنة ١٩٠٦ حكم عليه
بالحبس ثلاث سنوات فى جريمة خيانة الامانة . وفى سنة ١٩١٠
حكم عليه بثلاث سنوات فى جريمة نصب . وفى يولية سنة
١٩١٤ هرب من وجه البوليس الذى كان يبحث عنه للتحقيق
معه فى جريمة نصب ايضا . وحكم عليه غيابيا بالحبس اربع
سنوات وبالنفى الى غينيا الجديدة

اخذه البوليس الى ضاحية جاميه حيث فتشت الفيلا فى
حضوره ، وتجمع القرويون فى فضول ودهشة ، وسرعان ما
ميزوا المقبوض عليه انه المسير ديبون

ولكن رجال البوليس لم يعثروا على شئ ، فيما عدا جثث
ثلاثة كلاب مدفونة فى الحديقة . وقال لاندرو - وسنسميه من
الان بهذا الاسم - انه كان يملك هذه الكلاب ، ولكن احد المتجمعين
صاح بصوت مرتفع . ليس هذا صحيحا . فهذه الكلاب كانت
لسيدة صغيرة شقراء جاءت معه

ومن جاميه ، نقل لاندرو الى سجن مانت وفى
نهاية ابريل - نقل الى سجن لاسانتيه فى باريس



— اذا كانت احلى اولئك السيدات تود ان تأخذ مكانى فانى
اقدمه اليها راضيا (ص ٧٦)

ذاعت اخبار لاندر و التهم الموجهة اليه ، فأنارت عاصفة من الاهتمام ، وابتدأت دور النيابة والبوليس تفيض بالبلاغات عن نساء مخفيات واخذت الاشاعات المعتادة تذيع عن عدد الضحايا حتى قيل ان لاندر و قتل ثلاثمائة امرأة ، وسرعان ما أخذت الجماهير تخلع عليه القبايا طريفة منها (زير نساء جاميه .) و (الرجل ذو المائة زوجة والمائة اسم) ..

بدأ البوليس تحقيقاته باستجواب لاندر و نفسه . ولكنه لزم خطاه العمت الشام . وعندئذ أخذوا يفشون البيوت التي كان يسكنها ، فعثروا على ملابس داخلية نسوية وعليها علامات بالاحرف الاولى من اسماء النساء اللاتي ظن انهن ضحاياه ، ولم يعثروا بعد ذلك الا على بعض خرق وحذاء امرأة ، وبعض الاثنيات وشعر مستعار واوراق تحصى أولئك الضحايا

وفي فيلا ارميتاج وجدوا في احدى الغرف فرنا هو القرن الذي قالت النيابة فيما بعد انه كن يحرق فيه جثث ضحاياه ، ولاحظوا على الرمال كذلك بعض بقع قالوا انها آثار دماء .. وعندما فتحوا بعض الابنية ورماد القرن وجدوا عدة مئات من قطع عظمية صغيرة قسروا الخبراء الطبيون انها بقايا عظام آدميه لثلاثة اشخاص على الاقل .. وان كان من غير الممكن الجزم بما اذا كان هؤلاء الاشخاص رجالا او نساء

وجدوا في المذكرة ذات الغلاف الاسود التي عثروا عليها معه عدة اسماء مكتوبة بالقلم الرصاص . وهذه هي الاسماء : (كيشيه . ج بريزيل . كروزاتيه . هافز . بويسون . حوم . باسكال . مارشاديه)

هذه الاسماء هي قائمة النساء العشر اللاتي اختفين ، ومعهن ابن احدهن ، في ظروف يرجح معها ان لاندر و قتلهم وقد استعملت المذكرة ذات الغلاف الاسود في كتابة الحسابات اليومية للايرادو المصروف . وعندما حلت دلالة هذه الارقام ، اتضح انه عندما كانت تذهب احدى السيدات الى فيلا ارميتاج في ضاحية جاميه وتختفي كان لاندر و يشتري في

المثرو تذكرتين احدهما للذهاب والاياب . والاخرى للذهاب فقط ، ويكتب اجر التذكريتين من محطة باريس الى المحطة القريبة من حامييه

وبجانب ارقام التذاكر وجدت ارقام اخرى رجح انها الساعات التى تم فيها قتل الضحايا

كان لانسدرو يياشر ارتكاب جرائمه وحده ، ولم يستطع البوليس ان يهتدى حتى الى شريك واحد له فى جرائمه . كانت له موهبة الصمت والوجوم ، وكان وضيعا جشعا فوق ما يتصور العقل .

وجدوا ايضا عدة اعلانات للزواج فى صحف باريس كان هو الذى نشرها . واتضح ان سبعة من هذه الاعلانات اتت اليه بمائتين وثلاثة وثمانين جوابا رتبها كلها فى ملف خاص على طريقة رجال الاعمال . وكان يكتب عليها تعليقات . مثل : - للاجابة فى صندوق البريد . او بلا نقود . او بلا اثاث . او لا اجابة . او للاجابة بالاحرف الاولى فى صندوق البريد . او ثروة محتملة . او للحفاظ مع تحريرات اخرى ...

وقد اتضح انه اتصل بمائة وتسع وستين امرأة منهن . ولف بعناية اوراقا فيها تحريرات واسعة عنهن وعن اولادهن وثروتتهن واقاربهن وغير ذلك . وتصيد البوليس اكثر هؤلاء السيدات ، ولم يستطع ان ينال منهن معلومات ذات اهمية ، وبعضهن قلن انه سرقهن تحت وعد بالزواج

اربعة من المختفين عرفوا وهم مدام كولومب ، ومدام كيشيه وابنها ، ومدام يويسون . فمن هن الباقيات . .

تقدمت بعض جارات هؤلاء السيدات بأوصاف عنهن ، قلن انهن زرن الفيلا ولم يشاهدنه احد بعد ذلك . وسئل حوذى كهل نقل فى عربته بعض الزائرات الى الفيلا . وامكن بالتدريج معرفة شخصيات باقى الضحايا ماذا حدث للنساء المختفيات وللشاب . .

انهم وان يكونوا قد غابوا عن الانظار ، فليس من الضروري ان يكونوا قد قتلوا ، وربما يكون لاندور قد عذبهم واخفاهم فى محباً ما ، وربما يكون قد اختفوا بارادتهم ، وربما يكون هذا الرجل من تجار الرقيق الابيض وقد قدمهم لبعض البيوت القذرة

كان التحقيق عسيرا وشاقا نظرا الى التزام المتهم خطة الصمت المطبق ، وبعد نشر اسماء النساء المختفيات والشاب جاءت الى البوليس تقارير كثيرة كان اغلبها مزيفا كذب لمجرد اللعب

فهل احرق هذا الرجل ضحاياه فى الفرن . .
أجرى البوليس عدة تجارب فى هذا الفرن على جثث بعض الحيوان . ولكن بدون نتيجة . ونزحت البرك القريبة من الفيلا الملعونة ، وقبيلت اقوال كثيرة منها ان احد المهندسين قال انه شاهد رجلا يوقف سيارته على بعد كبير منه ، ثم سمع صوت القاء شيء ثقيل فى الماء ، وقالت بعض السيدات انهن راين مرة شيئا يطفو على سطح احدى البرك ثم غاص فى القاع فى اليوم التالى . . ولكن كل هذا لم يأت بنيجة .

كان من ضمن ما كتبه لاندور فى مذكراته ثلاثين سطرا ظهر انه كتبها فيما بين سنتى سنة ١٩١٦ و ١٩١٧ ضمها بياننا عن الصعوبات التى تصادفها العدالة فى تمييز جثث الفرقى ، وكتب امثلة لبعض القضايا

وكان هناك اشتباه كبير فى ان لاندور قد قتل ايضا امرأة اسمها مدام بنوا وهى ارملة اختفت فى تاراسكون ، وعشر البوليس على جثتها فى نهر صغير ، ولكن البوليس قبض على المقاتل الحقيقى وظهرت براءة لاندور من هذه الهمة



يظير مما تقدم قدر الصعوبات التى عاهاها البوليس للكشف عن هذه الجريمة الغامضة ، ولم تلبث القضية ان احييت الى ناس

التحقيق ليتمه وليجعل القضية صالحة للنظر امام المحكمة
كان قاضى التحقيق فى قضية لاندور هو المسيو يونان ،
وتساعده مجموعة من اقدر خبراء الجرائم فى فرنسا ،
فبدلوا عبثا كل محاولة فى نصح'لتهم بالاقرار . او حتى
بالاجابة

كانت طريقة لاندور فى غاية البساطة . لا اعرف شيئا ...
ليس عندى ما اقول

ولم يكن يتكلم او يجيب الا فى الموضوعات النافهة . اما فى
الباقى فكل ما يقوله هو : - ليس عندى ما ا قوله . لا اعرف .
انى برى . انكم انتم الذين تتهمونى . عليكم انتم ان تقيموا
الدليل ... !

لم ينكر علاقته باكثر النساء اللاتى اختفين . وعندما سئل
عما يعرفه الآن عنهن اجاب كأنه رجل نبيل : -

- انى رجل شريف ، ولا اسمح لكم بتوجيه اسئلة عنهن ،
فاذا كن قد اختفين ، فليست لى علاقة بذلك ، لا اعرف مصائرهن
اكتشفوا الادلة ، هاتوا برهانكم وعندئذ سأفحصه معكم . انى
برىء ، وعليكم ان تثبتوا التهمة !

ان بساطة طريقته هى كل قوته ، وكان احيانا يعبت
بالمحقق ويداعبه ، وقد شهد احدا الشهود مرة ان لاندور هو الرجل
الذى رآه يخرج مع احدى المختفيات ، وكانت الشهادة
ضعيفة ولا قيمة لها ، ولكن اندهش انه بدا على اندرو انه
انزعج منها . وبعد ان خرج الشاهد تفرس قاضى التحقيق
فى لاندور وقال له بصوته القوى .

- يبدو لى ان حملا ثقيللا يبهظ ضميرك . فما هو ؟ ...
ثى بى ..

فكانت اجابة لاندور : -

- ياسيدى القاضى . انى رجل كسير القلب اذا فكر فى انه بسبب
هذه القضية علمت زوجتى انى كنت اخونها ..

وكان التحقيق يستمر ساعات طويلة من أول النهار الى آخره .
وفى النهاية كان القاضى المحقق المنهوك القوى يصيح فيه يائسا :

- ألن تقول شيئا ..

فيجيبه . - لاشئ . فيصيح القاضى . اخرجوه

استمر قاضى التحقيق يحقق من شهر مايو سنة ١٩٢١ الى
سبتمبر سنة ١٩٢٢ أى ستة عشر شهرا . واستغرق التحقيق
سبعة آلاف صحيفة . ولذلك نجتزئ مثلا واحدا : -
فلنأخذ مثلا مسألة اختفاء مدام مارشاديه .

فى شهر يناير سنة ١٩١٨ كان لاندرو مفلسا خالى الوفاض ،
وترأكت عليه الديون وعجز عن السداد فتعرف بمدام مارشاديه
وأخذها فى منتصف يناير ومعها كلباها الى حامييه . وقضيا
هناك يومين : وقال الشهود انهم لاحظوا لمعات غريبة للنور فى
مطبخ الفيلا فى ذلك الوقت ، وعاد لاندرو الى باريس وحده .
واختفت صديقته ، وذهب هو الى مسكنها فى شارع سان جاك
ونقل جميع أثاثها وباعه ، ثم سدّد معظم ديونه
ووجه لاندرو بشهادة الشهود فقال : -

- لن اجيب

المحقق - فلننظر . مثلا هنا خطابات كتبتها اليك مدام
مارشاديه . كنت تقابلها كثيرا والخطابات تتحدث عن رحلات
اتفقتما عليها . هذه الرحلات وقفت فجأة . لماذا ..

لاندرو - انى اكرر ياسيدى القاضى انى لن اجيب على اسئلة
تتعلق بحياتى الخصوصية

المحقق - انك اصطبحت مدام مارشاديه فى ١٣ يناير . وبعد
هذا لم يعثر لها على اثر . فماذا حدث لها ..

لاندرو - ليس عندى ما قوله

المحقق - لقد نقلت اثاث بيتها فى ١٤ و ١٥ يناير . لماذا ..
لاندرو - هذا شئ يخصنى

المحقق - ألا تريد الاجابة ..

لاندرو - ليس عندي ما اجيب به .

المحقق - انت قاتل

لاندرو - انك تقول هذا ، فائبت ، انظر ، تحر ، حقق ، خيل ، ولكن اثبت اذا كنت تستطيع .. وعندما واجهه المحقق بتقارير الاطباء الشرعيين الذين فحصوا رماذ القرن وقالوا ان قطع العظام والاسنان التي عثروا عليها انما هي بقايا جثث مية . قال له : - انك تسأل عن البراهين ، فهاكها
هز لاندرو كتفيه وقال : - ليس عندي ما اقله .

قدم لاندور أخيراً الى المحاكمة بتهم السرقة والتزوير والقتل أمام محكمة جنيات سين اتواز وادخل سجن فرساي انتظاراً للمحاكمة

ومن الطريف ان تذكر هنا ان ساعى البريد كان يحمل اليه كل يوم رزما من الخطابات وتذاكر البريد . منها خطابات غرامية عديدة من نساء مجهولات .

كان يرأس المحكمة المستشار (جيلير) وهو قاضى قوى وممتاز . وكان يمثل النيابة الافوكاتو العمومى الاستاذ جود فرووى من أشهر رجال القانون فى فرنسا .

واختار لاندور للدفاع عنه ابرع وأشجع محام فى فرنسا فى المسائل الجنائية . وهو الاستاذ (دومورد حيا فىرى) (١) الذى كان يتقدم للدفاع عن أى متهم يؤمن بعدالة قضيته مهما واجه من سخط الراى العام وغضبه . ويكفى أن نقول انه الذى تولى الدفاع فى قضية الوزير الفرنسى المشهور

كابو (٢) (وهبر) المتهمين بالخيانة العظمى فى الحرب
الماضية

وكان مشهورا بمرافعاته التى تحرك القلوب . ولكنه قبل
ان تبدأ محاكمة لاندورو قال لبعض اصدقائه انه سيكون
هادئا وباحثا علميا لا خطيبا .

ومثل بعض كبار المحامين بعض المدعين بالحق المدنى من
اهل النساء المختفيات

وبلغ اهتمام الجمهور اقصى درجات الحماسة ، وكان السماح
بحضور الجلسة مقصورا على حاملى البطاقات . ولكن البطاقات
التي صرفت كانت اكثر بكثير من عدد المقاعد ، فتدفق الناس
تدفقا شديدا الى القاعة يتدافعون بالايدي وبالمناكب وبالصياح
لاحتلال المقاعد الامامية ، وتعلق نساء كثيرات بالنوافذ ، واحتلت
اخرى مقاعد الصحفيين ولم يمكن اقصاؤهن عنها . وعندما
ظهر لاندورو حيوه بصياح شديد ، ووقفوا على اطراف
اصابعهم يحدقون فيه ويشربون بأعناقهم نحوه وكان الجالسون
والواقفون فى الخلف يصيحون فيمن امامهم يطلبون جلوسهم
ليأخذوا نصيبهم من التفرج على الوحش الاسير ...

بدأ الافوكاتو العمومى فأشار الى القبض على لاندورو وما
أحدثته اذاعة التهم الموجهة اليه فى الراى العام من الاشمئزاز
والفرع .

كان كل فرد يتساءل . كيف يمكن ان ترتكب هذه الجرائم

(٢) حكم على كايد بالنفى الى احدى المستعمرات . وكان هذا الرجل هو الحجة
الوحيد فى الشئون المالية والاقتصادية . ولما واجهت فرنسا ازميتها المالية فى سنة
١٩٢٥ احتاجت اليه فصدر عنه العفو وأعيد الى بلاده وانتخب فى مجلس
الشيوخ . رئيسا للجنة المالية . ولعل من المهم ان تقول ان مناقشات حامية قامت
بينه فى احدى الجلسات وبين رئيس الوزارة (ليون بلوم) تسبب عنها استقالة
هذه الوزارة

في ايماننا هذه ... وكيف يمكن ان يختفى هذا العدد من الضحايا من غير ان يتركوا اى اثر .. كيف يستطيع مجرم ان يعيش كل هذا الزمن طليقا يرتكب عمل الموت في هدوء ومن غير قلق ..

أمثل هذه الجريمة ممكنة ؟

« داخل الشك الراى العام حتى قيل ان هذه القضية نظمتها الحكومة لتبعد الاهتمام عن معاهدة السلام التى كان يخشى الا تحقق كل آمالنا من النصر ، ولكنى أؤكد ان كل جرائم لاندرو كانت حقيقية وليست من بنات الخيال .
« بدأ لاندرو حياته الاجرامية محتالا . ولكن لما عرضته اعماله للسجن ، ترقى فصار قاتلا .

فعندما اكتشفت مدام كيشيه ضحيته الاولى انه كان متزوجا ورب عائلة ، أدرك انه سيأتى يوم تبلغ فيه عما ارتكبه ضدها من النصب والسرقة وعندئذ يقع في قبضة البوليس الذى كان يجد في البحث عنه . ومنذ هذه اللحظة نبتت في رأسه هذه الفكرة الخبيثة التخلص منها .. وهكذا تابعت بقية الجرائم

والتفت الافوكاتو العمومى الى المحلفين صائحا : -

« ان امامكم قاتلا بلغت قسوته ووحشيته أقصى قدر الطاقة الادمية . انه يركع في الكنيسة تكديس بجانب احدى خطيباته وبعد ساعات يكون منحنيا فوق جثتها وهو يمزقها اربا ... ثم يذهب هادىء النفس والضمير يريح رأسه فوق صدر عشيقة أخرى !

« كيف كان يقتل » وكيف كان يتخلص من جثث ضحاياه . .

« هذان السؤالان تعترف النيابة بكل امانة انها لا تستطيع ان تجيب عنهما .. ولكن ألم نر في طول هذه المحاكمة بعض ضحاياه يبرزون من لحودهم ليشهدوا أعضاءهم المحترقة في فرن حاميه . . »

ثم انتقل الى القسم الثانى من مرافعته فذكر المحلفين بأن برهان الجريمة انما هو حقيقة او مجموعة من الحقائق تؤدى كلها الى تأكيد ادانة المتهم ، واخذ يسرد الادلة التى عبأتها النيابة ضده وهى :-

١ - ان الاوراق ومذكرة الجيب التى وجدت مع لاندرو فيها قائمة بأسماء مائتين وثلاث وثمانين امرأة اتصلن به بالمراسلة ، وان مائتين وثلاثا وسبعين منهن وجدن على قيد الحياة . واختفى عشرة .

٢ - ان مذكرة الجيب ذات الغلاف الاسود تشير الى انه كان يشتري فى المترو تذكرة ذهب فقط لكل منهن فى نفس اليوم الذى تختفى فيه بينما كان يشتري لنفسه تذكرة للذهب والايباب . وكذلك تشير المذكرة فى نفس اليوم الى ساعة من النهار هى الساعة التى تلاقى فيها الضحية حتفها .

٣ - ان لاندرو كان يتبع طريقة واحدة يبت بها الروابط بين المرأة المخفية وبين اقاربها واصدقائها

٤ - واخيرا الاساليب التى كان يتبعها ليوهم الناس ان المرأة المخفية مازالت على قيد الحياة فمثلا بعد خمسة عشر يوما من اختفاء مدام باسكال تسلمت احتها منها خطابا كان لاندرو قد غير تاريخه . الخ

ثم قال :-

« والآن يتبقى لى - قبل أن أصل الى تقارير الخبراء التى ستمدكم بآخر أسباب الادانة - يتبقى لى حيازة لاندرو للاشياء التى كانت تملكها الضحايا

« فلنفرض أن شخصا ما « سافر بعيدا لاجل ما - مهما يكن هذا الاجل - فانه لا يترك الاشياء التى يمكن نقلها ، ولا يتخلل عن الاشياء التى قيمتها الوحيدة انها تمثل بعض الذكريات وكذلك لا يترك الوثائق العائلية والاوراق المثبتة للشخصية .

« لقد قالت شقيقة مدام كيشيه وهى تخاطب لاندرو - لو ان شقيقتى على قيد الحياة ، فانها ما كانت تتردد فى المجيء لتتخذ وقتك من المقصلة ولو كانت فى آخر الدنيا . لانها كانت تحبك

« ولكن مدام كيشيه لم تحضر يا حضرات المحلفين .. ولم تحضر واحدة اخرى من الباقيات .. وعند هذا المتهم وجدنا اخص وثمن ما يمكن . »

واخذ الافوكاتو العمومي بعد ذلك يصف تفتيش الفيلا يوم ١٣ ابريل سنة ١٩١٩ وأبدى اسفه على أنها لم تختتم بعد التفتيش وفل أن مالا ينكر أن ذلك لم يطابق أحكام القانون ، وأنه وافق الدفاع تماما في هذه النقطة . ولكنه عاد يبتسم لرجال البوليس العذري ذلك فقال انهم في هذا الوقت كانوا يبحثون عن جنتين وهما للمرايين الثمين حصل التبليغ عن اختفائهما اول الامر فلما لم يجدوا شيئا رأوا أن من العبت اجراء بحث آخر . ومع ذلك فإن الاختام وضعت قبل التفتيش الثاني الذي تم في ٢٩ ابريل والذي عثروا فيه على قطع من عظام ادميه فبعد هذا ليس للاندرو أن يشكو اليوم من مؤامره ذنكبها البوليس أو أى أحد آخر . وناشد المحلفين ان يرفضوا أى دفع من هذا النوع يقدمه الدفاع ثم قال :-

« فما هى الاعتراضات التى يستطيع لاندرو أن يثيرها ضد ابحاث الاطباء الشرعية .. »

« أن اكتشاف قطع من العظام الأدمية خارج بناء منزل منعزل .. ليس بالمسألة الهينة . وعندنا نعلم أن هذا المنزل كان في حيازة مجرم عائد ، عنده كل الاسباب التى تجعله على أن يأخذ حذره من التفتيش المحتمل ، فأننا نستطيع أن نستنبط أن هذا الرجل قد اتخذ كل تحوط فدمروا حرق كل ما يمكن أن يؤدى الى التحقق من شخصيات ضحاياه . الرأس واليدين والقدمين .. ففى حامييه وجدت بقايا ثلاثة رءوس وخمس أقدام وست أيد »

وأتى بعد ذلك على تقارير الخبراء ، وانتهى الى القسم الاخير من مرافعته قائلا :-

« فيما يخصنى ، أن عندى الاعتقاد العميق الذى لا يتزعزع



وبلغت وحشيته أقصى قدر الطاقة الادمية فجاء



من عشر حسناوات وقودا للفرن (ص ٧١)

في أن هذا المتهم هو القاتل الحقيقي لعشر نساء وعلام . . فباسم هؤلاء أطلب القصاص

« أي مصير تدخرونه له . . »

« اني كخادم للقانون ، جئت هنا أطلب أن تطبقوا عليه أقصى العقوبة . لا تبحثوا عن ظروف مخففة . . لاشفقة . أن الموت هو القصاص الفذ لهذه الجرائم البسمة التي ارتكبها مدفوعا بأحقار البوائث . . بواء الطمع الذي أكسبه خمسة وثلاثين الفا من الفرنكات ، وجعله يرتكب في هذه الحقبة الدامية من الزمن أفعالا وصلت الى أقصى غايات القسوة فلكي يعيش على هامش المجتمع لم يتردد في أن يخرب وينمر كل شيء .

« لقد ارتكب احدي عشر جريمة قتل بكل هدوء . وبطريقة واحدة ، وبنفس التدبير . . »

« سألنا أنفسكم » من من يننا يدعى لنفسه الحق في أن يصدر قضاءه على آخر . . لقد فال لامنيه (اني ليملكني الجزع عندما أفكر في أن هناك انسانا يصدر قضاؤه على آخر)

« ولكن الحقيقة قائمة أمامكم ، وليس يداخلني أي شك . واني لاعن ذلك بكل مافي وسمي من قوة . . والخطأ القضائي مستحيل في هذه القضية

« اني هنا لاؤدى واجبي ، مقتنعا في أعماق ضميري ، واني في اقتناعي ، محمل باحساس رفيع بأهمية واجبي نحو المجتمع

« اني لاطلب حكما بالادانة لكل التهم بدون ظروف مخففة أطلب أقصى العقاب . . . الموت للاندرو وسفاح حاميه لارحمة ولا شفقة . انه مسئول عن كل أعماله بلا عذر . وقد شهد الاطباء بذلك كما ثبتت قدرته التي تبنت في المناسسة أمام قاضي التحقيق دليلا على ادراكه . . . انه لم يرحم ضحاياها فلماذا نرحمه . . »

« الموت الموت . . صدقوني ، انه الجزء الوحيد الخليق بجرائمه والكفارة الكافية عنها . . »

« أن من الخير أن ترتفع سن المقصلة عندما يكون ذلك لازما
لطمأنينة المجتمع وأمنه . . لقد آمن بهذا وأعلنه فولتير وروسو .
وقال منتسكيو العظيم في كتابه (روح القوانين) أن المواطن يستحق
الموت إذا أزهق روحا . أن عقوبة الاعدام هى الدواء للمجتمع
المريض

« انى أتوسل اليكم . . لا تترددوا . اضربوا بلا وهن . أن
هذا السفاح ليس له من عذر . أن لاندرو سوف يعيش في تاريخ
الجريمة كمزهق لاحدى عشرة روحا آدمية . . قتل لكى يسرق
« انه يميز الحق من الباطل . . هو . الذى خدم فى صباه فى
كنيسة لويزان ليل . فمن ربه الذى قضى فى بيته حقبة من عهد
البراءة . . من هذا الرب وحده يمكنه ان يسأل المغفرة التى
لاستطيع العدالة الانسانية ان تمنحه اياها الا اذا تخلت عن
واجبها نحو المجتمع
« انى ادعوكم يا حضرات المحلفين ان تؤدوا واجبكم
للمجتمع كاملا



جلس الاستاذ حودقروى وسط همهمة من عبارات الاعجاب
والتأييد ، وسرى بين النظارة احساس بان هذه القطعة الفنية
قد سحقت المتهم وتكاد تعجز عن الرد عليها . .

وكانت صيحاته بطلب الموت لاندرو مازالت تدوى فى الاذان
عندما نهض الاستاذ دومور وحيافيرى ليقدم مرافعة الدفاع .
وفى خلال خمس دقائق كانت مرافعة الافوكاتو العمومى قد
نسيبت تماما عندما تدفق محامى لاندرو بواحدة من أندر وأعجب
المرافعات التى رددتها قاعات المحاكم الفرنسية فى ايامنا هذه .
وفى اليوم الاول ترافع الاستاذ دومورو حيافيرى ثلاث ساعات
مرتجلا من غير رجوع الى أية مذكرة ، ومن غير تردد امام اسم
او تاريخ . ولم يتم مرافعته الا فى اليوم التالى . وعندما انتهى

منها خيل الى الجميع انه مهما يكن الحكم ضد لاندرو فانه لن يكون الاعداء

بدأ المحامى العظيم يدافع عن لاندرو اذ رفض الكلام عند استجوابه ، وقرأ النص القانونى الذى يبيح للمتهم ان يجيب او لا يجيب خلال التحقيق وقال « ان هذا الرجل له الحق بمقتضى القانون فى ان يجيب او يصمت . فمنذا الذى ينكر عليه هذا الحق .. »

ثم اتت الى الافوكاتو العمومى وصاح بصوت ملىء بالعاطفة :
« بينما كنت ياسيدى الافوكاتو تسأل المحلفين حكما بالادانة بلا رافة .. بينما كنت تقول انك لاتعتقد باحتمال وقوع خطأ قضائى فى هذه القضية ، كنت ارثى لحالك ... لقد قلت لهم يمكنكم ان تقتلوا هذا الرجل بضمير مطمئن ، انى مقتنع باجرامه

« انت مقتنع ! اليس كذلك .. فهل نعتقد ان كل اولئك الذين طلبوا قبلك ، من فوق مقعدك الاسامى الحكم بالاعداء ، لم يكونوا ايضا مقتنعين ..

« ومع ذلك فانك تعلم كم من امضاءاتهم التى مهروا بها طلبات الاعداء ، قد حسبت - بعد ايمان صادق مثل ايمانك - كاخطاء قضائية ... ولكن بعد ان سبق السيف العدل . انى افهم كيف كان قلبك يدق تحت رداك الاحمر وانت تتكلم !

« حضرات المحلفين . كونوا على حذر من هذا الايمان الزائف .. فليست المسألة مسألة ايمان .. بل برهان

« انى اطلب منكم ان تعلنوا بضميركم وبحرف القانون - مهما تكن نظرتكم الى هذا الرجل - ان هذا الملف المعطى لكم لا يمكن ان يدينه ، لانه لا يتضمن دليلا على القتل .. يجب ان تنالوا الدليل الذى يتكئ عليه اقتناعكم

« انه يقول لكم ، اضربوا ، اخرجوا هذا القتاتل .. فهل قال لكم كيف .. واين .. وفى أى الظروف .. ولاى الاسباب

ارتكبت جريمة القتل .. لا . انه يعترف باننا لانعلم ...
النيابة لم تستطع ان تنبئكم بذلك في قرار الاتهام ... وهنا
اضطروا الى الاعتراف بذلك .

« لم يسبق مطلقا يا حضرات المحلفين ان ثبت الشك بمثل
هذا التبجح .. ان النيابة تسألکم ان تعاقبوا جرائم هي
نفسها تعترف انها لاتعرفها ولا تستطيع اثباتها كما يتطلب
القانون ان تثبت .

« لقد خاب سعيك ياسيدي الافوكاتو العمومي .. براهينك
اين هي .. انها براهين حامييه . الدخان والفرن والمذكرة
والبرميات . اليس كذلك . سأريكم ان هذه هي براهين
البراءة

« ان شهادة الشهود التي قدمتموها ليس فيها دليل واحد
على الادانة . ولذلك فانك لم تقتنع . انك لم تجرؤ حتى على
افتراض نظرية كيفية ارتكاب هذه الجرائم ، فكل ماقلته لهذا الرجل
هو (تكلم وربما يعفى عنك .. والا فالمقصلة .) القانون يقول
للاندرو (يمكنك ان تلزم الصمت) .. أن واجبك ياسيدي
ان تعيد له قولة القانون . فهل فعلت .. لا .

« لقد لوحث للمتهم بمنظر الدم الذي يخضب المقصلة .
لقد اريته الثقب الذي توضع فيه رأس المحكوم عليه قبل ان
تسقط من فوق كتفيه .. لقد قلت له . تكلم .

« ان آباءنا يا حضرات المحلفين قاموا بالثورة في هذه البلاد
لينشئوا حقوق الحرية ، واحده هذه الحقوق ان تلزم الصمت
امام الاتهام ... قد يكون لاندرو محتالا .. وصاحب سوابق ،
ولكن هذا لن يؤثر في حقه في ان يرفض الاجابة التي حاول
الافوكاتو العمومي ان يقهره عليها

« فاذا قررتم ان لاندرو يستطيع ان يلزم الصمت ، فلا
يبقى للنيابة الا الافتراض وان تقيم عليه قضيتها

« وليس الافتراض الوحيد في قضية لاندرو هو القتل ،
فهناك احتمالات كثيرة سأريكم اياها .

« وليس عندي ما اثير به حماسة الجماهير ، فلست اعرف
في هذه القضية الا المحلفين

« ان النيابة نفسها ، بينما نقول ان هؤلاء الاحد عشر
شخصا قد اختفوا ، تقرر ان من المستحيل عليها ان تقول كيف
اختفوا ، ومتى ، ولماذا واين اختفوا ..

« فلنرجع الى المادة ١١٥ من القانون المدني وما بعدها .
فتسعا للقانون ، ان من الخطر اعتبار الغيبة نهائية لشخص
مفقود الا بعد مضي فترة طويلة

« فلنفرض ان لاندرو نفسه مات ، هنا لن يسمح بتسليم
شيء من متعلقات النساء المفقودات الى اقاربهن . القانون لا يسمح
لعائلاتهن باعتبارهن متوفيات قبل ثمانية عشر عاما (هكذا في
المرافعة)

« واجب ان يعارض عائلات المفقودات اذا طلبوا ذلك .
« هذا الواجب سيكون من نصيب الافوكاتو العمومي نفسه .
نفس الرجل الذي كان يطلب لان فقط بكل ما يملكه من
الفصاحة ان ترسلوا لاندرو الى المقصلة لانه قتل هؤلاء النسوة .
« سيكون على الافوكاتو العمومي ان يقول عندئذ . (لقد
اعلنت امام محكمة جنائيات فرساي ان مدام باسكال قد
قتلت ، ولكن القانون يلزمني ان اقول لكم انها ليست متوفاة -
انها على قيد الحياة) ..

« ان القانون المدني يعلن ان أية شهادة ليست بكافية لاعتبار
هؤلاء النسوة متوفيات والذين شرعوا هذا القانون كانوا يعلمون
ان الحياة شديدة التعقيد بحيث يكون من الحق ان تجعل من
مفاجأتها نظريات مقبولة أو غير مقبولة ... كانوا يعلمون كم
يجوز ان تكون المصادفة هي القناع الاليم للخطأ . ومع ذلك
فلا احتمال الذي يفعله القانون عند وجود نزاع على بضعة

مليقات ، هو نفس الاحتمال الذى يسألكم الافوكاتو العمومى ان
تعتبروه عندما تكون رأس رجل فى كافة الميزان .. فهل علينا
ان نقدر للمتاع ثمننا أغلى من الحياة ..

« القانون صريح فى هذه النقطة . الشخص المفقود ليس
ميتا . والموت لا يتقرر الا عند وجود جثة . وقد اعلن القنصل
فى اثناء تحضير القانون المدنى ان الغائب ليس ميتا . ومع ذلك
فانك انت يا خصمى العزيز . انت ياممثل النيابة الذى ستقول
ان هؤلاء الضحايا المزعومين ليسوا متوفين .. ستحرم على
هؤلاء الوالدين ان يلمسوا شيئا من بضع مئات الفرنكات والامعة
المتروكة .. انك انت الذى تجيء فتترافع من اجل قرار مناقض
لل قانون عندما يختص الامر برأس آدمى ، لا ببعض الامتعة البالية »

وفى اليوم التالى اخذ الاستاذ دومورو جيا فى رى يفحص شهادة
الخبراء فقال :

« بدلا من ان تكتشفوا الجثث تأتون الينا بتقارير الخبراء ...
الذين هم آفة العدالة والخطر الذى يهددها »
أعطى الاستاذ عدة امثله لاختفاء قضائية جسيمة وقعت
بسبب شهادة الخبراء ، ولم تكتشف هذه الاخطاء الا بعد
فوات الوقت . ففى خلال موقعة فردان فى الحرب العظمى
الماضية مثلا حكم بالاعدام على جندى فرنسى اتهم بأنه جرح
نفسه تهربا من الخدمة فى الميدان ، واتضح بعد تنفيذ
الحكم وتشريح الجثة ان هذا التعميس كان فعلا قد أصيب
برصاصة المانية . وهنا قال :

« وهكذا بسبب خطأ من طبيب . يسقط أحد الابطال
كشخص جبان . »

« وفى سان مالو فى احدى أيام سنة ١٩٠٩ وجد على
الشاطئ هكل عظمى . ولما استدعى طبيب محلى قال انها
جثة فتاة صغيرة يحتمل ان تكون هوجمت وقطعت بحد

مبراة . وبعد يومين تقدم رسام اسمه ايميه مورو وقرر ان الجثة هى جثة قرد شمبانزى كان قد رماها فى النهر « ان الخبراء فى هذه القضية لم يفحصوا قطع العظام فحسب ، ولكنهم حللوا الرماذ ايضا . واستطاع احدهم ان يقول ان هذا الرماذ يحتوى على ٥٠٪ من الفوسفات بينما النسبة العادية هى عشر هذه النسبة . افليس الصحيح ان تركيب الرماذ يتوقف بالضرورة على المادة المحترقة . فالرماذ المتساقط من فروع الاشجار يحتوى على ٩٪ الى ٣٨٪ من مادة الفوسفات . فهل بحث الخبراء عما اذا كان لاندرو قد احرق خشبا . . لا . ومع ذلك فانه فعل »

وتكلم بعد ذلك عن آراء الخبراء فى العظام المكتشفة فقال انه يرفض ان طبيعة هذه العظام طالما انها لن تكتشف فى الوقت الذى يجب ان تكتشف فيه . وانتقد التحقيقات التى اجريت فى حاميه . فأولا فى ١٣ ابريل سنة ١٩١٩ فتش المسيو دوتل قوميسير البوليس الفيلالم يجد شيئا ، وبعد ستة عشر يوما أى فى ٢٩ ابريل اكتشف الرماذ الذى يحتوى على العظام الادمية واثبتت فى المحضر وجمعت . . . وفى خلال هذه الفترة كانت الفيلام مفتوحة لكل من اراد ان يدخل وقال : « لم توضع الاختام فوق الفيلام يوم ١٣ كما كان الواجب ان توضع . . ومع ذلك فقد وجدت فى ٢٩ ابريل اختام مكسورة كانت قد وضعت فى ٢٥ . . . ان صداقتى لك ياخصمى العزيز تلمنى بأن اقرر انك لاتستطيع ان تدفن لاندرو على اساس هذه التقارير لانها بنيت على مخالفات للقانون . . . ولا ازيد »

وانتقل الاستاذ الى مناقشة التقارير فقال ان لاندرو لم يكن عنده وقت لاحراق احدى عشرة جثة . وضرب أمثلة مشابهة لجرائم احرق فيها الجثث فقال :

« ان كرارا أخذ أربعاً وعشرين ساعة ليحرق جثة الغلام الذى قتله . وقال مسيو حيار الذى كان

مربى ولّى عهد روسيا وهو يتحدث عن مصرع العائلة المالكة الروسية ، أن الصليبان التى شدوا اليها أغرقت بأكثر من مائة جالون بنزين ، واستغرق احراق الخشب أكثر من ثلاثة أيام حتى تلاشت نهائيا . وفى قضية « بل » احرق الاستاذ بروناردل جثة فى فرن مشابه لفرن لاندرو فى أربع عشرة ساعة حتى اختفت .. »

« فماذا يبقى من قضية النيابة .. يبقى هذا ... »

« انه اذا كان هؤلاء النسوة أحياء فأنهن يجئن لينقذن هذا الرجل من المقصلة . ولكنهن لم يجئن . ولهذا فأن المطلوب منكم أن تقررُوا انهن توفين . وان تقبلوا كدليل على اجرام لاندرو انه وجدت فى حيازته لاوراق المثبتة لشخصياتهن . »

« لماذا لم تتكلم النساء المفقودات .. لان كلامهن اعتمدت بلاشك على الاخرى لانقاذ لاندرو ولم تشأ احداهن أن تتحمل المسؤولية وتعانى سخرية الناس »

« صدقونى . لو أن لاندرو قتل هؤلاء النسوة ، لما وجدتم فى حيازته هذه الوثائق التى ليست لها أدنى قيمة والتى تظلمه بالشبهات . فاذا كان قد قتلهن واحتفظ مع ذلك بهذه الاوراق فانه يكون مجنوناً ، فاذا لم يكن مجنوناً فانه ليس قاتلاً »

وناقش المحامى بمنتهى العنف شهادة جيران الفيلا عن الدخان الكثيف المتصاعد من المدخنة ، والروائح الكريهة وحكاياتهم عن اخلاق لاندرو الغامضة وزائريه المشبوهين ، وقال ان هذا كله ليس سوى ابتكار خيالى وثرثرة أهل القرية التى لا يجب أن تؤخذ مأخذاً جدياً . وقدم مثلاً لقصاب فى حامييه شهد بانه رأى من فوق جدار الفيلا فى مساء ١٨ يناير ١٨٩٨ وكانت ليلة غائمة كثيرة الضباب حزمة غامقة اللون وشم رائحة لحم يحترق . قال المحامى ان التقويم الذى فى يده يقول ان الجو فى هذا اليوم كان صحوً وكان القمر بدرًا فى تمام استدارته .

وقال ان هذه الشهادة وامثالها لا يصح ان يعتد بها . وانتقل الى الشهود الصامتين وهم العظام والمذكرة فقال :-

« ان اساس اكتشاف العظام أمر مشكوك فيه ولا يصح ان تكن هذه العظام دليلا ضد المتهم الذي احتج في جميع ادوار القضية على تفتيش مسكنه بالطريقة التي تم بها التفتيش
« فماذا من أمر المذكرة .. »

« ان تفسيرها الخيالي خلق من مخيلة النيابة اعتقادا ، ولكنه لا يثبت شيئا . بل قد يثبت العكس اذا وضعناها في مجموعها موضع الاعتبار

« فبينما النيابة لا تقدم دليلا ماديا ، ولا شهودا يشهدون بان هؤلاء الاحد عشر شخصا قد قتلوا ، فأية نظرية اذن يمكن ان تكون اساسا للزعم بموتهم .. فهل قتلوا اغراقا في الماء .. كلا . فقد نزحت جميع البرك ، او هل قتلوا احراقا بالنار .. كلا . لان الفحم الذي كان عند لاندرولا يكفي لاهلاك كل هذا العدد حرقا ، كما لم يكن عنده الوقت الكافي لذلك ؟

« فماذا اذن .. لماذا لا نضع افتراضا أبسط فنقول ان هؤلاء النسوة اللاتي قطعن تقريبا كل صلاتهن العائلية ، قد اختفين بمحض ارادتهن وذهبن ليضربن في اعماق امريكا

« دعوني أسألكم يا حضرات المحلفين .. ألم تتعودوا رؤية رجل سيء السلوك في حيازته مجموعة من الاوراق الخاصة بنساء .. انى اعرف امثاله . ودعوني اهمس لكم بكلمة واحدة .. ان اوراق النساء هي ترسانة التاجر في اللحم البشري وليست ترسانة القاتل .. يبدو لى ان لاندرولا مشترك في عمل غامض . دعوني احدثه في كلمة حوشية صريحة .. المتاجر في النساء » وبعد ان افاض في هضم النقطة ختم مرافعته بهذه العبارات القوية المؤثرة :-

« انى اتوسل اليكم الا تقدموا على ارتكاب خطأ يستحيل احلاله .. لقد اتممت واجبى ، وبقي عليكم ان تحكموا

« غدا . ربما تعود احدى هؤلاء النساء . وعندئذ اى ايمان فى قلوبكم من القوة بحيث يمكنكم من ان تواجهوا النظرة المتحجرة التى يحدق بها فيكم الشبح الذى سوف يأتى اليكم بالليل قاتلا - (انى لم اقتل . لقد قتلتمونى انتم .) لا . لا تفعلوا هذا ، فاذا وجد شخص ما يوما ما على هامش قراركم هذه بالاعدام ، وكانوا مخطئين) فان هذا شيء أجزع لمجرد تصويره »

هكذا انتهى المحامى الكبير من مرافعته ، ولسنا نزعج اننا بهذا التلخيص قد استطعنا ان نخلق الجو الساحر الذى خلقتة عباراته البليغة وصوته العميق الكلمة المخيفة (لقد حكموا المؤثر والقائه المتين ، لقد قيل فيه انه لم يكن محاميا يترافع ، بل كان ساحرا يرتل التعاويذ وينشر السحر بعضا .

وبعد ذلك سأل الرئيس لاندرو اذا كان عنده ما يزيده دفاعا عن نفسه ، فوقف لاندرو وقال :-

« عندي بيا ن واحد . لقد خلع الافوكاتو العمومى على فى مرافعته عدة خطايا ورذائل وجرائم ولكنه تفضل - واشكره على ذلك - فقال انه بقى لى احساس نبيل واحد هو عطفى على اسرتى وحبى لاطفالى وبيتى الذى هو اساس العائلة والمجتمع ، وانى باسم هذا الاحساس اعلان انى لم اقتل احدا ابدا »

هنا كان الظلام قد بدأ يتسلل من الابواب والنوافذ ، وأمست قاعدة المحكمة أشبه بناد لى رخيص منها بدار العدالة

وكانت كتل عظيمة من الجماهير تنتظر فى الخارج ، وزاد فى ذلك اليوم عدد تصريحات الدخول زيادة كبيرة على عدد المقاعد ، وتزاحم حاملو هذه التصريحات - وكان اغلبهم من السيدات من جميع الطبقات - فى حيثما وجدوا موقعا لتقدم . وكانت بعض الممثلات الانميات الصغيريات يحتلن كثيرا من المقاعد المختصة لمندوبى الصحف . وكان فى الخارج سيدات مستعدات لدفع ثمن الى الحراس ليدعوهن يدخلن . رشونهم وتوسلن اليهم بلا جدوى . وعند ما رأى لاندرو تكاؤ النسوة تمت قائلا :

— اذا كانت احدى اولئك السيدات تود ان تأخذ مكانى
فانى اقدمه اليها راضيا .

وكان النظارة داخل القاعة قد جاءوا يحملون معهم رزما من
الشطير والفواكه . واجهزة حفظ حرارة القهوة . وزجاجات
الكونياك والروم . وتسلفت بعض السيدات ضلف النوافذ
وجلس بعضهن على الحواجز الخشبية .

وانسحب المحلفون فى الساعة السابعة والنصف مساء . ولم
يعودوا الا فى الساعة التاسعة . وخرج الكثيرون من النظارة
ليستشقوا هواء نقياً فى فترة الانتظار الطويلة

كان الناس يأكلون بشهية ويتناقشون فى الحكم المنتظر
بحرارة . وفى اكثر انحاء القاعة كان من المستحيل على اى انسان
ان يتحرك تشدة الزحام ، وأغى على بعض السيدات بتأثير الحر
الشديد فكن يرتمين على ظهورهن حتى يتعشن . واخذ رجل
يقلد اذان الديك من قبيل المرح واحداث الضوضاء واقام
المصورون مصباحا كهربائيا قويا موجهها مباشرة الى المقعد الذى
سوف يعود لاندرو الى الجلوس عليه عند النطق بالحكم

واخيرا دق جرس يعلن عودة هيئة المحلفين . وحاول النظارة
ان يتقدموا الى الامام . ووقف بعضهم مكان الآخرين وهم
يصيحون محتجين . . اجلس . اجلس .

ودل وجه الاستاذ دومورو حيا فىرى — وكان شديد العبوس
على الحكم المتوقع

امر الرئيس بادخال المتهم . فزاد صياح الجماهير ، وحاول
الرئيس ان يعيد النظام ، وسمع صوته وهو يؤنب الناس قائلا —
— ان صياح الجمهور هكذا عار . وجبن . الستم تحملون فى
قلوبكم ذروة من الشعور . .

واحتج الافوكاتو العمومي ايضا بكل قوة وكرّر قوله : —

— الستم تدركون ان رجلا على وشك ان يحكم عليه بالاعدام



فتوسل لاندرو آلا يزيلاوا ذقنه فقد كانت هي فخره العظيم
(ص ٨١)

‘وعندما دخل لاندرو الى القاعة اسرع اليه محاميه العظيم
وقال له هامسا :-

- تشجع . ان النتيجة سيئة . سيئة جدا .
اجاب لاندرو قائلا :

- اطمئن يا استاذ . لقد اعددت نفسى لسماع حكم
الاعدام .

وصدق قرار المحلفين - بأغلبية الآراء - بأدانة المتهم فى جميع
التهمة .

صاح الناس عندما وقف لاندرو صيحات الدهشة . ولكن
وجهه ظل ينم على الهدوء .

كان قد هزل خلال المحاكمة الطويلة واصفر لونه . وكان
منظره يشبه طير اجارحا منهوك القوى ولكن لم تبد على وجهه
علامة واحدة على الاسف او على الجزع

وقام الاستاذان لوحاس وسيركوف عن المدعين
بالحق المدنى يطلبان فرنسا واحدا مع الامر بأعادة امتعة
وأثاث المجنى عليهن الى الورثة

وبينما كان الرئيس ومساعداه يتداولون ، بدا الرجل المحكوم
عليه كان حملا ثقيلًا انزاح من فوق رأسه ، وكان يتكلم مع
محاميه بمرح ، بل لقد شوه ديبته . . . وسمع يقول لاحد
محاميه الاستاذ دى تروى :

- اليك الحكم يا استاذى العزيز . . . ثلاث سنوات من
العمل ضاعت هباء . ومع ذلك ثقب باني سأنام الليلة أحسن من
كل ليلة مضت . . .

وهذه السنوات الثلاث التى يشير اليها هى المدة التى مضت
من تاريخ القبض عليه حتى انتهاء المحاكمة ، وفى خلالها كان
الاستاذ دوترى هو الذى ينسق القضية ويهيئ الدفاع
ونظر لاندرو الى محاميه الرئيسى الاستاذ دومور وحيافيرى

بابتسامة خفيفة ، وكان المحامى قد غلبه الحزن والاسى لهذه النتيجة ، فشجعه لاندرو قائلا :

- انى حزين لاجلك . أهوالمتهم الذى يعزى محاميه . .
وجد الافوكاتو العمومى احتجاجه مرة أخرى ضدصياح الجماهير ، ولكن أحدا لم يلتفت اليه .

وفى أثناء ذلك شوهد الاستاذدومورو حيا فى يسحب ورقة ويخط فيها التماسا بالرحمة . وذهب الى المحلفين يسألهم التوقيع عليها . وهذا هونص الالتماس :

« هيئة محلفى سين اتواز الموقعين على هذا ، الذين أصدروا ضد لاندرو حكما بالادانة بدون ظروف مخففة ، يلتمسون الا ينفذ فيه حكم الاعدام ، ويستعطفون رحمة رئيس الجمهورية للتم »

وافق المحلفون ووقعوا . ورأى الناس هذا فتهامسوا قائلين ان لاندرو نجا من الموت لان رئيس الجمهورية نادرا ما يرفض التماسا بالرحمة يرفع اليه من هيئة المحلفين

وانتقل المحامى الكبير الى محامى المدعين بالحق المدنى وطلب اليهما أن يرجوا شقيقة مدام باسكال فى أن توقع هى ايضا ، فانفجرت السيدة باكىة ، ولكنهم اقنعوها فأضافت اسمها الى قائمة المحلفين

وبعد ذلك نطق رئيس المحكمة بحكم الاعدام بالصيغة المعتادة وهى أن يقاد لاندرو الى ميدان عام وهناك تقطع راسه . كما حكم بطلبات المدعين بالحق المدنى

ونقل لاندرو الى سجنه الانفرادى . وهناك ذهب اليه محاميه ومعه التماس الرافة ليووقع عليه ولكنه أجاب .

- انى أوقع على التماس بالاستئناف لا بالرحمة . لست اطلب رحمة ولا شفقة .

وعند ما نظر اليه محاميه ووجهه يفيض بالاسى ، تفرس فيه بشجاعة وقال :

- سائنام الليلة هادئا ، كما كنت انام في الليالى الخوالى ..
وزاره ولداه فى السجن مرتين

وكان سلوك النظارة فى المحكمة فضيحة اثرت فى مجلس الشيوخ
الفرنسى اعلن شدة اشمئزازه منها . وكان من نتيجة هذا ان
تعطلت بعض اجراءات القانون ، فمثلا منع المصورون من الدخول
الى قاعات المحاكم لالتقاط مناظر منها .

تضخم برید لاندرو فى السجن وكانت بعض الخطابات المرسلة
اليه فى السجن فيها حملات شديدة عليه ، فكانت ادارة السجن
تحجزها عنه ولا تطلعه عليها . اما باقى الرسائل فكانت مفعمة
بالعطف وارسلت اليه سيدات وفتيات هدايا من الشكولاتة
والفطائر والحلوى .

كانت الايام تطوى بسرعة ، ولم يبق الا امل واحد هو رحمة
رئيس الجمهورية (١) وكان على لاندرو أن يرفع اليه التماسه ،
ولكنه تمنع اول الامر ثم عاد فقبل تحت الحاح محاميه قائلا له :-
- انى افعل هذا فقط لاجل خاطرك .

توالى على دور البوليس بلاغات مزيفة عن ظهور بعض النساء
المحنفيات ، فملاورد الى محامى لاندرو خطاب بامضاء هيكتور
فيجورو يقول انه كان قد رأى شخصا يحمل عظاما من احد
البيوت وينقلها الى الفيلا ، فاجرى حول هذا الخطاب تحقيق واسع
وتحريرات كثيرة انتهت بالفشل وظهر ان مرسل الخطاب ليس الا
مازحا .

وجاء خطاب غفل من الامضاء من مدينة مونتريال فى امريكا

(١) كان رئيس الجمهورية الفرنسية فى ذلك الوقت هو المسبو ملبران الذى عاد
بعد ذلك محاميا ثم رئيسا للوزارة . وندجى الى مصر مرتين للمرافعة امام محكمة
الاستئناف المختلطة . فى قضية شركة مصر الجديدة وفى قضية شركة قناة السويس

يقول : ان مدني هيون وهي احدى الضحايا ، فنت هناك ..
ثم اتضح انها ليست هي المرأة المقصودة
وفي أواخر شهر فبراير سنة ١٩٢٢ ذهب الاستاذ انافير
دي تروى ودومورو حيا فيرى محاميا لاندرو فقبلا رئيس
الجمهورية وبقياء معه أكثر من نصف ساعة . وعندما خرجا
من عنده تحدثا الى الصحفيين آملين . وقالوا ان المنيو مليران
بدا عليه أنه تأثر

ولكن بعد ظهر اليوم التالي أعلن ان الالتماس رفض

لم يبق للاندرو أن ينتظر طويلا ففي الساعة الثالثة من صباح
اليوم التالي كانت فرق من جنود المشاة والفرسان والبوليس
يحتلون مراكزهم في ميدان محاكم فرساي . وتدفق الناس الى
المدينة من كل حذب وصوب حتى من بلدان بعيدة مثل نيس لكي
يشاهدوا المنظر الأخير من المأساة
وواصلت السيارات وصونها في المساء .. واستأجرت نساء
كثيرات غرفا في البيوت المطلة على الميدان وظلن هناك ينتظرن حلول
الساعة

ولكن في هذه الليلة لم يكن الناس ليتسامح معهم فقد أراحهم
البوليس بعيدا وأمر السيارات بالابتعاد ، وهاجم البيوت المطلة
على الميدان فأخرج منها الغرباء حتى ولو كانوا نياما في أسرهم .
إذا كانوا يوقظونهم ويأمرهم باللبس والرحيل ، ولم يسمح
لاحد من الأجانب بالحضور سوى رجال الصحافة

وكذلك أزالوا فرق البوليس الجماهير المتجمعة امام باب
السجن . ثم سرعان ما وصلت أجزاء المقصلة وأقامها العمال
على بعد أقدام من باب السجن

وبين الساعة الخامسة والسادسة تجمع رجال الإدارة
والحامون لزيارته الزيارة المعتادة الأخيرة ولم يكن غائبا عن هذا
الجمع الا رجل واحد هو الا فوكاتو العمومي إذ اعتذر عن الحضور
وأنايب المنيو بجان . وكان محاميا لاندرو في انتظاره ليقف الى جانبه
حتى آخر لحظة

نظر اليهم لاندرو عند دخوله فادرك معنى هذا - الموت
أنبأه المسيو بجان نائب الافوكاتو العمومى أن التماسه قد رفض
رئيس الجمهورية وقال له . . تشجع
فأجاب لاندرو : -

- انى متجلد

وسأله قسيسان حاضرا ن عما اذا كان يود أن يعترف
فصاح لاندرو غاضبا :

- ابدا

ثم أضاف . -

- لاداعى لان اجعل هؤلاء الافاضل ينتظرون
وسأله المستر بجان اذا كان عنده ما يقوله ، فقد كان المأمول
حتى آخر لحظة ان يعترف . فطلب اليه لاندرو ان يكرر السؤال
فلما كرره حذق فيه وسكت قليلا ثم قال للمحيطين به : -
- ان هذا السيد يقدم الى ولسيت اعرف من هو . .
وعندئذ قدموه اليه فصاح لاندرو غاضبا . -
- سيدى . انها اهانة أن توجه الى هذا السؤال . ليس عندى
ما أقول

والتفت الى الاستاذ دوموزو وحبافيرى ثم الى زميله الاستاذ
دى بتروى وقال لكل منهما بحرارة -
- يا استاذ . . اشكرك . لقد استمتعت فى عمل يائس . . حسنا
ليست هذه اول مرة يحكم فيها على رجل برىء . . انى مستعد
أيها السادة

وهنا اتخذوا آخر اجراء فقدموا له سيجارة وزجاجة من
الروم ولكنه لم يلمس هذه وتلك وانطلق الجلابد يقيد فساله الا
يشد عليه القيد . ثم بداوا يزيلون ذقنه ، فتوسل اليهم الا يفعلوا
فاكتفوا بازاحتها جانبا . . لقد كانت ذقنه حتى فى اللحظات
الاخيرة هى فخره العظيم . . ثم مزقت ياقة قميصه لتصير الرقبة
عارية

ومشي بين اثنين يعاونانه ويصحبه الاستاذ دوموروجيا فيرى
والقيس ، واقتيد في الفناء الى البوابة المقوسة . وكانت المقصلة
مقامة في الجانب الآخر ، فارتعد لاندرو من برد الصباح ، وسمع
يهمس لنفسه :-

- سأكون شجاعا .. سأكون شجاعا .
والتفت لآخر مرة الى محاميه وكرر له عبارة شكره ثم وضعت
رأسه في الفجوة المعدة لها ، وارتفعت سن المقصلة . . ثم
هوت .

* * *

بعد أيام قليلة نشرت صحيفة لمانان خطابا كان لاندرو قد كتبه
الى الافوكاتو العمومي قبل اعدامه مباشرة وسلم اليه بعد
التنفيذ

كان خطابا يلوح انه فكر فيه كثيرا ، وحاول به ان ينتقم من
مثل النيابة بأن يزرع في ذهنه بذرة الشك فيما اذا كان لاندرو
مذنبا او بريئا ، فبعد ان هناك على مواهبه وناقش المحاكمة ،
قال انه لمح اول علامات الشك تنبت في رأس الافوكاتو العمومي
عندما كان يعطى اجاباته الحاسمة اثناء المحاكمة ، وكان
يراقب هذا الشك وهو ينمو يوما فيوما ثم قال فيه :-

« لماذا لم تستطع ان تواجه نظرتي وانا احقق فيك عندما
جىء بى الى القاعة لسماع الحكم . . لماذا انبت الجماهير
على سلوكها الشائن . . ولماذا انزل الى اليوم تبحث عن
النساء المختفيات اذا كنت واثق من اننى قتلتهن . .
« لقد انتهت ياسيدي كل شيء . وصدر الحكم . . .
كنت انا هادئا ، وكنت انت جزعا : فهل هناك ضمير يقلق
القضاة الشاكين ، كالضمير الذي يقلق المجرمين . .

« وداعا ياسيدي ، ان تاريخ كل منا سيطويه الغد بلا شك .
انى اموت هادئ الضمير ، واتمنى لك بكل احترام ان تنال
نفس النعيم . . »

جريمة الدكتور جون وبستر الأستاذ بجامعة هارفارد

كان الاستاذ جون وبستر يشغل وظيفة استاذ الكيمياء والتاريخ الطبيعى فى جامعة هارفارد بأمريكا وهى من أعرق جامعات العالم . وكان دكتورا فى الطب ، وله مؤلفات علمية عديدة ، كما كان عضوا ورئيساى عدة جمعيات علمية

وكان الفرع الذى يرأسه فى كلية الطب يشغل جناحا يصح أن يقتل فيه أى انسان ويدفن معه سر مقتله ، وكانت تحت يده من الادوات والمواد ووسائل العلم مايمكن ان تحلل به أعضاء أية جثة وتختفى نهائيا بدون ترك أثر ، كان صاحبها لم يخلق فى الوجود .

ومع ذلك ، ومع ان سمعة هذا الاستاذ العلمية ومركزه الاجتماعى جعلاه رجلا لايعقل ان تحوم حوله الشبهة فى الظروف العادية ، فان عدة قرائن جعلت تتجمع وتتكاثف حتى تشكلت فى قالب تهمة وضعت موضع المتهم بقتل زميل له هو الدكتور باركرمان اذ وجدت جثة هذا الاخير ممزقة ومقطعة الاوصال ، بعضها فى غرفة الاستاذ وبستر وبعضها فى معمله

كان القاتل (الدكتور جورج باركرمان) رب عائلة مشهورة ويمتلك عقارات ذات قيمة كبيرة فى بوسطن ، وكانت له مميزات جسمية ملفتة للنظر اذ كان طويلا نحىلا وفكه الاسفل عريضا بشكل غير مألوف كما كان مملوءا بنشاط عصبى لايتناسب مع رجل ضارب فى الستين من عمره والغريب ان القاتل والمتهم كانا صديقين من زمان طويل

بحيث ان الدكتور باركان قدم لصديقه الدكتور وبستر عدة خدمات مالية ائذنه من الخراب بعد ان اضاع تركه ابيه واستغرق في ديون كثيرة

وتطورت هذه العلاقة المالية بين الاثنين . وعلى ضخامة الدين فان الدكتور وبستر لم يسدد لدائنه الا جزءا ضئيلا جدا ، واخذ يراوغ في التسديد ودائنه يلاحقه من مكان الى مكان . وقال مرة لبعض الناس ان الدكتور وبستر ليس رجلا نزيها ولا مستقيما ، ووصلت هذه الكلمات الى مسامع الدكتور وبستر . وبعد يومين ذهب اليه الدكتور باركان في عمله بكلية الطب وسأله باقتضاب - هل انت مستعد لى الليلة

واجاب وبستر بالنفى . ثم جرى بينهما حديث يشبه المشادة خرج باركان على اثره وهو يصيح :

- يا دكتور ! غدا يجب أن نضع حدا .

ولكن في اليوم التالى لم يضع حدا .

وفي صباح يوم الجمعة (٢٣ نوفمبر) ذهب الاستاذ وبستر الى الدكتور باركان في منزله ، وتحدث معه في سداد الدين وتواعدا على اللقاء في الساعة الواحدة والنصف من نفس اليوم

وفي الساعة الثانية عشرة (عند الظهر) خرج الدكتور باركان من منزله ، ولم يخبر احدا من اهل المنزل الا انه على موعد مع شخص ما في الساعة الواحدة والنصف . أما من هذا الشخص . . واين مكان اللقاء . . فلم يكن قد اخبر بهما احدا

ولم يعد الدكتور باركان الى بيته بعد ذلك

قلقت أسرته ، وفي اليوم التالى اجريت ابحاث واسعة النطاق ووزعت ألوف النشرات بأوصافه واعلنت وعود بالمكافأة لمن يعطى معلومات عن المفقود ، وفتش كل مكان في النهر وفتشت بيوت عديده ، وكذلك فتشت كلية الطب ، ولكن تفتيش الكلية كان تفتيشا سطحيا جرى اسنكمالا للتسكيب فلم يكن احد

يتوقع حتى هذا الوقت ان يكون الدكتور باركمان هناك ، كما لم يكن يوجد ما يدعو الى الاشتباه في الاستاذ وبستر . وعندما دخل رجال البوليس الى الجناح الخاص به في الكلية استقبلهم بمنتهى الادب ولم يبد عليه ادنى اضطراب .

وفى اليوم الثالث لاختفاء الدكتور باركمان - اى فى يوم الاحد - طرق الدكتور وبستريت فرنسيس باركمان - شقيق المفقود - وقال له انه سسمع باختفاء صديقه ، وقد قرا فى الصحف امس ان هناك بحثا عن الشخص الذى كان على موعد مع المفقود يوم الجمعة وانه هو ذلك الشخص . . وقال ايضا انه فى مقابلته للدكتور باركمان سلمه مبلغ ٤٨٣ دولارا وانه - اى باركمان - كان فى حالة عصبية ظاهرة وانه عندما كلمه فى شطب الرهن اجاب بسرعة قائلا : « سارى » واندفع خارجا من الكلية

وشهد فرنسيس باركمان فى المحكمة بان الاستاذ وبستر كان هادئا ولم يظهر عليه اى اضطراب او تاثر

وبالاختصار كانت تصرفات وبستر طول الوقت وبين الناس جميعا وفى كل الظروف يبدو عليها الهدوء وضبط النفس .

وزار رجال البوليس والنيابة كلية الطب بعد ذلك مرتين متتاليتين استيفاء لبعض نقاط التحقيق ولم يلاحظوا شيئا غير عادى عند وبستر

فى هذا الظلام الحالك الذى خيم فوق هذه الجريمة ، كان هناك رجل واحد تيقظت شكوكه ضد وبستر . وذلك الرجل هو (افرام لتفليد) ملاحظ الكلية الذى يعيش مع زوجته فيها وكان من عمله ان ينظم الغرف والادوات ويوقد النار فى الافران لاجراء التجارب ويطلقها بعد المحاضرات الى غير ذلك من الاعمال

كان لتفليد موجودا عند ما وقعت بين الاستاذ وبستر وبين الدكتور باركمان المشادة التى اشترنا اليها . وفى يوم الخميس

السابق ليوم اختفاء المفقود ، طلب منه الاستاذ وبستر ان ياتيه من المستشفى بكمية من الدم لاستعمالها في محاضرة الغد وفي صباح الجمعة وجد لتلفيد مطرقة خلف باب الغرفة الخاصة بالاستاذ فحملها الى المعمل ولم يرها بعد ذلك ولو انه بحث عنها .

وفي يوم الجمعة كان لتلفيد واقفا امام باب الكلية في الساعة الثانية الا ربعا ، وشاهد الدكتور باركمان من بعيد مقبلا الى ناحية الكلية وهو يمشى بسرعة كالعادة ولكنه لم يشاهده يدخل الى الكلية لانه كان قد ذهب الى غرفته ليستريح

وعندما بدا يباشر مهمته بعد الساعة الثانية والنصف مساء ذهب الى معمل الدكتور وبستر واكنه وجد الباب مغلقا بالمزلاج من الداخل ، وهو امر غير عادي بالمرة ، وسمع حركات وبستر في داخل المعمل ، ووجد ايضا باب غرفة محاضراته مغلقا فانصرف الى اعمال اخرى

وفي الساعة الرابعة والنصف عاد وحاول فتح الابواب ، ولكنها كانت لا تزال مغلقة ، وفي الساعة الخامسة والنصف شاهد الاستاذ وبستر ينزل من الدرج الخلفي وفي يده قنديل اطفاه وخرج من الكلية وفي الساعة العاشرة مساء عندما كان يجول جولته الاخيرة لاحظ ان الابواب ما زالت مغلقة

وفي اليوم التالي - السبت - جاء الاستاذ وبستر الى الكلية في الساعة الثمانية عشرة صباحا منفردا . وفي هذا اليوم كان لتلفيد قد سمع طبعيا نبأ اختفاء الدكتور باركمان

وفي مساء الاحد كان يتحدث مع صديق له ، في شارع قريب من الكلية ثم أقبل عليه الاستاذ وبستر وسأله عن آخر مرة راي فيها الدكتور باركمان فاجاب ، بانه راه في الساعة الواحدة والنصف بعد ظهر يوم الجمعة مقبلا نحو الكلية . فقال وبستر : - هذا هو نفس الوقت الذي دفعت له فيه ٤٨٣ دولارا

ثم اخذ يروى بلا مناسبة تفاصيل اعطائه هذا المبلغ . وكان اصفرار وجه الدكتور وبستر واضطرابه مما ترك في نفس لتلفيد اثرا في هذه اللحظة زحف الشك الى صدر لتلفيد . وفي المساء اخبر امراته بعزمه على مراقبة جميع خطوات وبستر ، وتوسلت اليه الا يفعل شيئا ضد رجل يستطيع بكلمة واحدة ان يطرده ويقطع رزقهما . ولكنه طمأنهما ووعدا بانها سوف يتصرف بمنتهى الحذر

وفي يومى الاثنين والثلاثاء لم يسمح له وبستر ايضا بتنظيم غرفته او اشغال النار في افرانها وابقى ابوابها مغلقة . وجاء رجال البوليس كما قلنا والقوا نظرات هنا وهناك ، ولكن لتلفيد لم ينطق بكلمة ولم ينقل لاحد شيئا مما يساوره من الشكوك وكان الاسبوع كله عطلة لمناسبة عيد الشكر . ولكن وبستر كان دائم التردد على عمله

ولشدة دهشة لتلفيد منحه وبستر (ديكا روميا) لمناسبة العيد . وقد علق في المحكمة على هذا قائلا :
- وانها لظاهرة تستلفت النظر ان يخرج الاستاذ وبستر عن ملهى من ماله ..

وفي صباح الاربعاء كان لتلفيد ينظر من ثقب المفاتيح ومن اسفل الابواب ، وكل ما استطاع ان يراه هو ان وبستر كان يتحرك في انحاء الغرفة من جهة الى جهة اخرى ومن زاوية الى زاوية

وبعد ظهر هذا اليوم ، شعر لتلفيد بحرارة شديدة تنبعث من حائط السلم الذى يقع في ظهر المعمل . وفهم انها منبعثة من فرن كان يعلم انه لم يستعمل مطلقا قبل ذلك

وبعد ان خرج وبستر حاول لتلفيد فتح الابواب ، ولما عجز تسلق ظهر النافذة وحاول الدخول منها فلم يستطع ايضا ، ولدى نزوله لاحظ وجود بعض بقع متناثرة على سلم المعمل ، ولما وضع اصبعه على احدها شم تذوق الطعم وجد انها محلول كربونى

اخيرا فكر لتفليد ثم حزم امره على ان يدخل الى المعمل
بأية طريقة كانت ، وهداه تفكيره الى ثقب الحائط . وهكذا بدا
يعمل بعد ظهر يوم الخميس ، ووقف زوجته على بعد لتعطيه
اشارة عند قدوم احد ، واستمر يعمل يوم الخميس ويوم الجمعة
وفي أثناء عمله جاء رجال البوليس فاطلعهم على ظنونه ونياته وقال
انه سينتهى من ثقب الحائط بعد قليل ..

وانتهى اخيرا .. ثم امسك بمصباح واطل من داخل الثقب
على المفسل الموجود فى المعمل . فلم يلبث ان ارتد فزعا من هول
ما رأى . اذ شاهد بقايا جثة ادمية وقطعتين من ساقيه فهرب
ليخبر باستكشافه

بعد قليل جاء رجال النيابة والبوليس ، ثم صدر الامر الى
ثلاثة من الضباط بالقبض على وبستر

استقل الضباط الثلاثة عربة الى بيت وبستر ، ولما
وصلوا وجدوه عند السلم الخارجى يشيع ضيفا ، فاخبره
احدهم انهم جاءوا اليه لانهم يرغبون فى تفتيش الكلية ثانيا
فى حضوره . فوافق فى الحال ولبس حذاءه وقبعته ومعطفه
وذهب معهم ..

وفى الطريق جرى حديث بينه وبينهم حول الجثة ، فاخذ
هو يحدثهم عن اخر مقابله له وعن دفع ٤٨٣ دولارا اليه
وفجأة لاحظ وبستر ان العربة لا تسير فى الطريق الموصل
الى الكلية ، فاجابه الضابط قائلا: لا تهتم . ان الحوذى غشيم ..
وبعد قليل وقفت العربة امام باب السجن وامروه بالنزول .
فنزل فى الحال ودخل الجميع الى السجن
وبعد لحظة ذهول قال وبستر :

— ما معنى كل هذا ..

فاجاب احد الضباط قائلا :

— يادكتور ، لقد امضينا طول هذا الوقت نبحث عن جثة
الدكتور ياركان ، ولن نبحث عنه بعد ذلك وانت الآن فى السجن
بتهمة قتله

نطق ويستتر ببعض كلمات غير مفهومة ، وطلب ان يرسل نبا
لاستره ولكنهم نصحوه بان يتريث حتى الصباح
تركوه في حراسة احد الضباط فسأله ويستتر :
- هل عشروا على باركم ان ؟ .

فرجاه الضابط الا يسأل عن شيء . ولكنه لم يستطع ضبط
نفسه طويلا . واخذ يقول :

- يمكنك ان تقول لى شيئا عن الموضوع . اين وجدوه . . هل
وجدوا كل الجثة . . لماذا اشتبهوا فى الطفل . . آه يا اطفال . ماذا
سيصنعون . . ماذا سيظنون فى . . . من اين اتوا بالمعلومات
سأله الضابط :

- هل هناك احد على اتصال بفرك الخاصة ؟ . .
فاجاب :

- لا احد سوى الملاحظ الذى يشعل النار . . آه . . هذا
الشقى . . . انى رجل هالك .

واخذ يذرع المكان ذهابا وجيئة وهو يضرب كفا بكف . ثم دس يده
فى جيبه واخرج شيئا وضعه فى فمه ولكن الضابط الذى كان
يراقبه ادركه وقبض عليه بقوة . واتضح انه تناول بعض الاسكرتين
قاصدا الانتحار . الا ان الكمية لم تكن كافية لقتله وان تكن قد
جعلته غير قادر على الوقوف . ثم وضعوه فى الحبس الانفرادى
حتى لا يعاود المحاولة . وبعد نحو ساعة قرر البوليس نقله الى الكلية
فرفعوه فوق نقالة وكان طول الوقت يبكى ويذكر أسرته
وفى الكلية فتحوا باب المغسل ، واخرجوا بقايا الجثة وكذلك
العظام الآدمية التى وجدت فى الفرن وتركزت لفحص آخر

وحوالى منتصف الليل اعادوا المتهم الى السجن . وفى الطريق
خرج عن صمته وقال :

- لماذا لم يسألوا لتلفيد . . ماذا ستقول اسرتى عن غيبتى
ونام طول الليل بلا حركة . وفى الصباح استطاع ان يجلس على
كرسى وعاد الى تمالك أعصابه وقال لضابط السجن :

- انها ليست جثة باركمان انى اصدق انها جثتى انا قبل
ان اصدق انها جثته كيف جاءت الى هناك . . لا ادرى ،
انى كرهت دائما لتلفيد هذا ، وقد عارضت بقدر استطاعتى فى
تعيينه فى الكلية

وفى اليوم التالى جىء بخبراء من الاطباء ليعاونوا البوليس فى
ابحائه . وكانت مهمة هؤلاء الاطباء عسيرة شاقة لانهم كانوا
زملاء واصدقاء للمتهم والقتيل .

فحصوا الرمد الذى فى الفرن وعثروا فيه على بقايا عظام وطقم
اسنان . وعثروا فى وعاء كبير داخل المغسل على فخذ آدمية
وجذع الكلية ومطواة كبيرة . ولكنهم لم يجدوا نقطة واحدة من
الدم . الا ان البقع التى وجدت على السلم اتضح انها مصبوغة
بنترات النحاس

اما بقايا الجثة التى وجدت فقد قال الاطباء انها لرجل من
مثل سن باركمان ونباته الجثمانى . غير انه لم يكن احد يستطيع
الجزم بانها متكاملة . . .

ولكن كانت هناك الاسنان الصناعية التى كانت مفتاح اللغز
للنيابة اذ تعرف عليها الدكتور (كيب) طبيب الاسنان الذى كان
قد باشر علاج الدكتور باركمان وصنعها له قبل افتتاح كلية
الطب

واختلف الاطباء فى سبب الوفاة ، ولو انهم رجحوا احتمال
حصول القتل بواسطة سكين الا انه مما اضعف ذلك
الترجيح انه كان يجب فى تلك الحالة وجود كمية من الدم ، وهم
لم يكتشفوا نقطة واحدة ، ولكن من جهة اخرى يقوى هذا
الترجيح وجود نترات النحاس التى قد يمكن ان تكون استعملت
فى ازالة الدم .

وقال بعض الاطباء ايضا ان تقطيع الجثة يدل على ان الفاعل
له بعض الدراية بالتشريح

بتجميع هذه القرائن استطاعت النيابة ان تصور الجريمة بانها
ارتكبت بتدبير غاية فى الهدوء . وبهدوء مماثل حاول القاتل

التخلص من الجثة . فالمعروف انه بتسخين البوتاس بنار شديدة يمكن تحليل اللحم والعظام وتحويلها الى سائل ولكن ببطء شديد يحتاج الى وقت غير قليل للتخلص من الجثة كلها . ولهذا حاول القاتل ان يلتقى ببعض الاجزاء الى الفرن . ولا شك انه لو اتسع له الوقت لامكنه التخلص من الجثة كلها كان صاحبها لم يوجد ابدا . ولما بقى منها شيء يدل على ان جريمة قتل ارتكبت ولا حتى نقطة دم واحدة .

وبعد ايام قلائل من القبض على المتهم كتب خطابا من السجن الى احدى بناته اختتمه بقوله (اخبرى ماما بالا فتفتح الرزمة التى اعطيتها لها اخيرا . ولتحفظ بها كما تسلمتها)

صودر هذا الخطاب وذهب رجال البوليس الى بيته وضبطوا الرزمة فوجدت محتوية على الايصالات التى كان قد حررها اعترافا بالدين للقتيل بين سنتى ١٨٤٢ و ١٨٤٧

واخيرا كتب تقرير الاتهام وقدم الاستاذ وبسترالى المحاكمة وتولى النائب العام المستر كليفورد المرافعة ضد المتهم . وتولى الدفاع عنه اثنان من أشهر المحامين الامريكيين وهما الاستاذان ادوارد سوهير وبلينى مريك ، وامتدت المحاكمة اثنى عشر يوما وقعت فى خلالها حوادث مثيرة ومشاهد مؤثرة خصوصا عندما كان زملاء القتل والمتهم يدلون بشهادتهم

وانصافا للحقيقة نقول ان مراعاة النيابة كانت تقاد بمهارة ونزاهة ماثورتين ، واثارت حول المتهم كتلا سوداء كثيفة من الشبهات . وكان من السهل اثبات الباعث على الجريمة والفرض منها .

وكان افرام لتفليد هو شاهد الاتبات الرئيسى ولم يرتبك امام حملة الاسئلة والاستجوابات العنيفة التى وجهها اليه الدفاع ومن الانصاف ايضا ان نقرر ان مركز المتهم كان منهارا . وكان موقف الدفاع عنه فى غاية الدقة وكانت الرسائل التى فى يد المحامين ضعيفة جدا . ولكن قارئ هذه القضية لا يسعه ان يخفى انه براه للبراعة المعجزة التى تبينت فى مراعاة محامى المتهم اللذين نفخا

في بصيص الامل الضئيل فجعلامنه نارا وهاجة من المؤكد انها
ادفات قلب المتهم وقلوب زوجته وبناته واصدقائه ، ولو لفترة من
الزمن . .

الا ان نقطة الضعف الوحيدة التي اظنها اساءت الى براعة
الدفاع ، بل اساءت ايضا الى مركز المتهم ان الاستاذ مريك وكان
آخر المترافعين كان يتذبذب بين اساس عديدة بنى عليها دفاعه .
وكل اساس من هذه الاسس يكاد ينقض الآخر ، فلم تكن مرافعته
نقطا مسلسلة لاساس واحد ، ولكنها كانت اسسا مختلفة غير
متكاملة ولا متجانسة . فمثلا بدأ الاستاذ بلينى مريك يشيت ان
الدكتور باركمان حتى يرزق وان الجثة التي وجدت ليست له .
وهذا في الواقع هو اقوى سند للدفاع لانه مؤيد بشهادة وآراء
كثيرين من الشهود وبعض مشاهير الاطباء . ولكن الاستاذ قفز الى
اساس ثان فقال انه اذا كانت الجثة هي جثة باركان فان الاستاذ
وبستر لم يقتله ولكن قتله لتفليده . ثم انتقل الى اساس ثالث فقال
ان باركمان اذا كان قد قتل خارج الكلية فانه نقل اليها نكايه فى
وبستر . ثم انتقل اخيرا الى اساس رابع فقال انه اذا كان باركمان
قد قتل داخل الكلية ويبد الاستاذ وبستر فان القتل يكون قد تم في
ظروف لا يصح أن تكون عن عمد أو مسبوقه باصرار



قام النائب العمومى فترافع مرافعة طويلة بليغة مؤثرة .
ولسنا بحاجة الى ترديد الادلة التي ساقها لدعم الاتهام فقد
فضلنا الإشارة اليها من القرائن المادية ومن شهادة الشهود ومن
بعض أقوال ندت عن المتهم . ونوجز هذه المرافعة فى الاتى :-
كانت النقطة ان الرئيسيتان اللتان دارت عليهما المرافعة هما :
اولا - انه ثبت ان الدكتور باركمان دخل الى الكلية قبيل
الساعة الثانية . وبعد هذا لم يره أحد . وان النيابة قد تحرت
بكل وسيلة فى جميع انحاء المدينة عن شخص واحد يكون قد راه
بعد خروجه من الكلية ولكن دون جدوى . والنائب يشير هنا الى
شهود النفى الذين سيقولون انهم شاهدوه انما هم شهود مصطنعون
وقال ايضا ان السلطات لم تقصر فى واجبها بحشا وراء المفقود اذ

فتشوا النهر والبيوت وكل ناحية فى المدينة ولم يعثروا له على أثر واحد .

ثم انتقل النائب الى اجزاء الجثة التى وجدت فى غرفة وبستر ، وقرار الاطباء الخبراء انهم يرجحون انها تشابه فى مجموعها جسم باركمان وسنه - هذا ولو انه كان ينقص الجثة الرأس والساقان وليدان .

وقال ان مما يؤيد ان الجثة هى جثة باركمان عثورهم على طقم الاسنان وشهادة الدكتور كيب طيب الاسنان بانه صنع الطقم للدكتور باركمان وان الفك العريض الاسفل الذى كان يميز القتل يذكره تماما بذلك .

ثم قال اخيرا ان الاختصاصيين قرروا ان الجثة قطعت بواسطة يد ذات مهارة وعلم بالتشريح وان يكن صاحبها غير اختصاصى فى فن التشريح .

على هذه الاركان استند النائب العام فى اثبات ان الجثة المرفقة هى جثة المفقود .

ثانيا - ثم انتقل الى اثبات التهمة على المتهم فقال « فاذا اقتنعتم بها السادة بان الدكتور باركمان قتل وان هذه هى جثته فانه يفتى السؤال الكبير الخطير . هل قتله المتهم ؟ . .

واخذ يرد على هذا السؤال ببراعة تخطب اللب ، ويورد الادلة بنظام عجيب لا يخرج عما اورده الان فى رواية التفاصيل .

ثم اختتم مرافعته البليغة بخاتمة مؤثرة قال فيها :

« وانى ايها السادة اقول بكل اخلاص انى تمنى ان يكون المتهم قادرا على ان يفسر كل هذه لقرائن تفسيراً للمصلحة بحيث يقنعكم ويقنع العالم المتدين انه على قدر ضبط هذه القرائن عليه فانه قادر على ان يبعدها عنه ويبرا منها ويقف نظيفا فى ضوء النهار الساطع ، فاذا نجح فى ذلك يا حضرات المحلفين ، فلا اظن ان انسانا سيكون أكثر امتنانا ولا غبطة منى ، وأنا واثق نكم عندئذ ستشاركوننى اغتباطى »



وكان تحت يده من وسائل العلم ما يحلل به الجثة وكان صاحبها
لم يخلق في الوجود (ص ٩٤)

وسمع المحلفون بعد ذلك شهود الإثبات ، وكان الشاهد الرئيسى هو افرام لتلفيلد وطبيب الاسنان ومجموعة من الاطباء الاختصاصيين وشهود آخرين .

ثم وقف المحامى الاستاذ ادوارد سوهير فعالج بافاضة بحثا قانونيا يقارن بين القتل العمد والقتل المسوق بأقدار . وانتقل الى بحث قانونى آخر فى تقرير الاتهام .

وتكلم فى القاعدة المشهورة (الشك فى مصلحة المتهم) واثبت أن هذه القاعدة انما هى حق للمتهم وليست صدقة من الشرع ، فيجب أن تمنح الفكرة التى تقول أن هذه القاعدة عبارة عن قنطره يعبر فوقها المجرمون من العقاب .

وانتقل الى الكلام فى شهادة الشهود فقال :

« الشهادة نوعان شهادة الرؤية وهى الشهادة المباشرة ، وشهادة الظروف والقرائن . فأما شهادة الرؤية فليس لها وجود فى هذه القضية اذ لا يوجد من يشهد بأنه رأى المتهم يقتل . أما شهادة الظروف والقرائن فانها توجد حيث تكون هناك حقيقة مرغوب فى اثباتها ولم يعرفها احد . ولكن من اثبات ظروف وحقائق اخرى يمكن استخراج الحقيقة الكبرى . » ومن هنا ترون ايها السادة أن هناك فرقا كبيرا بين قوة شهادة

الرؤية وبين شهادة الظروف والقرائن

« خذوا مثلا قضية . الشهادة فيها شهادة الظروف والقرائن .

يتكون الدليل فى مثل هذه القضية من حقائق عدة . وكل حقيقة منها يجب أن تثبت ثبوتا قاطعا لا يدخله شك . وهنا تقع الاخطاء

« وجد شخص فى الطريق قتيل . جاء رجل يشهد بأنه رأى

شبحا يبعدو ويدخل منزلا . وآخر يشهد بأنه دخل المنزل الذى

اشاروا له عليه فقبض على رجل يلهث . وثالث يشهد بأنه وجد

بقعا من الدم على ملابس المقبوض عليه .

« خذوا الشاهد الاول . قد يكون هذا الشاهد مخطئا . فمن

شاهده يعدو . أو فى المنزل الذى يقول انه رآه يلجأ اليه . وقد

يكون شاهدا كاذبا . فهناك ثلاث فرص للخطأ

« الشاهد الثانى . قد يكون مخطئا . فى الرجل الذى قبض عليه . او فى المنزل الذى ظن انه اُشير له عليه . او يكون شاهدا كاذبا . . فهناك ايضا ثلاث فرص للمخطأ »

« الشاهد الثالث . قد يكون مخطئا فى تمييز الدم من غيره . او فى تمييز ملابس المتهم من غيرها او قد يكون شاهدا كاذبا . . »

« هذه مجموعة احتمالات للحطاي قضية بسيطة . فقد يكون الرجل الذى شوهد يعدهو هو القاتل . وقد لا يكون . اليس من الجائز انه قد فر فزعا عند رؤية الحادث ؟ »

« اليس من الجائز ان يكون سديقا للمجنى عليه وقد فر خوفا من الاعتداء ؟ »

« فاذا قارنا هذه القضية بقضيتنا فلا ريب انه سيدهشكم ضخامة العدد الذى تقع به لاطاء . »

« ان القانون يحتم ان كل قرينة تستخرج منها نتيجة ، يجب ان تثبت ثبوتا لا يحتمل اى شك - وبالتالي اذا كانت هناك سلسلة من القرائن تعلق عليها القضية ، ثم ضاعت او انكسرت حلقة من هذه لسلسلة ، فان الاتهام كله ينهار . »

« يكون شهود النيابة سلسلة طويلة من ادلة القرائن . . هي السلسلة التى حاولوا ان يغفلوا بها المتهم ويحقوه . »

« هذه السلسلة تتكون من قسمين كبيرين : أولهما ان الدكتور باركممان قتل . وثانيهما ان الاستاذ جون وبستر هو الذى قتله . »

« هذان هما القسمان الكبيران . وكل قسم منهما ينقسم الى اجزاء كثيرة . وكل جزء الى نقاط عديدة . . . »

« فكيف تؤيد النيابة قضيتها ؟ »

« يقولون ان جورج باركممان قتل . وكيف يثبتون ذلك ؟ - بعدة قرائن توصل كلها الى نهاية واحدة هي ان الدكتور باركممان كان فى كلية الطب ولم يخرج منها - هذا هو القسم الاول . . »

» ويقولون أيضا ان الاستاذ وبستر هو القاتل - وكيف ؟
لانه آخر من رآه .. فاذا كان لم يقتله ، فالنيابة لاتعرف من
الذى قتله ...

» فالآن نفترض انه خرج من الكلية - اذا انكسرت هذه
الحلقة فان السلسلة كلها تتفكك وتنتهى القضية .

خذوا جزءا آخر من القضية . يقولون انهم يشتون وحدة اجزاء
الجثة - وكيف ذلك ؟ الاثبات الرئيسى عندهم هو طقم الاسنان
الذى وجد فى القرن وعليه علامات ... - فاذا ثبت ان
يصح وجود الاسنان لآخر وان العلامات غير مميزة . فهنا ايضا
نهاية القضية .

» التخط الكبرى التى يجب ان نوجه اليها اهتمام حضرات
المحلفين هى :

١ - ان كل قرينة تعتمد عليها النيابة يجب ان تثبت فوق
كل شك .

٢ - ان كل قرينة يجب ان تؤكد اتهام وبستر

٣ - ان أى قرينة لا يجب ان تحتل أى فرض آخر غير
هذا الفرض .

» فما هى خطة دفاع أى رجل بهم بادلة عبارة عن شهادة
القرائن ؟

اولا - انه ينفى هذه القرائن .. ينفىها بشهود من المواظين
المحترمين الذين يشهدون بأن القرائن التى تستند عليها النيابة
ليست ، ولا يمكن ان تكون فوق كل شك .

ثانيا - ويثبت ايضا ان هذه القرائن يحتمل ان تدل على
فروض أخرى قد تكون فى مصلحة المتهم .

» وانتقل اخيرا لابطس بكل اختصار وبوجه عام النقط
الرئيسية التى ستركز عليها شهادة شهودنا

» لسنا ننوى ان نقدم شهودا يشهدون مباشرة باى الوسائل
جاءت بقايا الجثة الى معمل الدكتور وبستر . ان وبستر
ما زال على موقفه . انه لا يعرف شيئا عن هذا . انها بقايا جثة

رجل . ان المتهم يقف كما لو كنتم تقفون اذا وجدت مثل هذه البقايا تحت اساس منازلكم او محال اعمالكم او في اى مكان لكم » فالشهود الذين تقدمهم يشهدون بالآتى :-

« وبستر يقف متهما هنا بارتكاب عمل وحشى فظيع - ولهذا سنعرض لكم اخلاقه وسمعته

» ان القانون يا حضرات المحلفين لا يعطى نفس الاهمية لأخلاق المتهم وسمعته اذا كان يوجد شهود رؤية ضده . وذلك بعكس الحال فى القضايا الغامضة المشكوك فيها وحيث تعتمد النيابة على القرائن فقط .

» فحيث يقف رجل كهذا الرجل ، متهما بشهادة القرائن فى قضية مشكوك فيها ، بارتكاب جريمة بشعة . يجب ان يعطى المقام الاول للسلوك والاخلاق والسمعة . وهذا بعكس ما اذا اتهم رجل بجريمة قتل ووجد ضده الدليل المادى وشهادة الرؤية فان من العبث هنا اثبات انه كان فيما سبق رجلا ذا اخلاق مستقيمة وسمعة طيبة .

» ولكن اذا جئتم الى قضية مشكوك فيها - قضية قرائن - فيجب الاهتمام الكلى بالاخلاق ويكون من حق المتهم ان يضع تحت نظر مواطنيه اخلاقه وسمعته التى اكتسبها وشادها طوال حياته .

« وبستر متهم بارتكاب عمل من اعمال القوة فى جريمة وحشية . وردا على هذا الاتهام ساقدم شهودا يشهدون باخلاقه حتى تحكموا ان كان هذا الرجل يستطيع ارتكاب ذلك العمل او تلك الجريمة .

» وكذلك سيثبت شهودنا كيف كان سلوكه ، وكيف قضى وقته بين أسرته وبين الناس فى الفترة التى تلت اختفاء باركمان الى يوم القبض عليه .

» سنقدم كذلك شهودا يشهدون بانهم رأوا الدكتور باركمان فى يوم الجمعة خارج الكلية بعد الوقت الذى قيل انه

قتل فيه . وسنكون مخطئين اذا لم نقدم دليلا على انه خرج من الكلية .

« قد لا يكون هذا مهما في اثبات ما اذا كانت تلك جثته ام لا . ولكنه مهم لتروا اذا كان ويسترو هو الذى قتله ، او قتله غيره

» فالحقائق التى سنخرج بهامن شهودنا هي ما يأتى :-

١ - عن اخلاق المتهم :الاستاذ وبستر رجل وهب حياته لدراسة الكيمياء وخدمة العلم . وهو رجل ذو تصرفات عصبية في بعض الاحيان ، ولكنه مع ذلك مسالم الى اقصى حد وغير مؤذ في عاداته وفي سلوكه . ولا يجب الالتفات الى عصبية فقد يكون احيانا عصبى المزاج ولكن بدون ان يعتمد على استخدام القوة او يعتدى على احد او يريق دم احد . بل انه بطبيعته جبان .

وهو فيما يختص بمعاملاته ليس رجلا شريفا ، بل قد يعتبر عكس ذلك

وليس جديدا عليه ان يغلق المعمل على نفسه ليالى وأياما . وليس جديدا عليه ان يعمده ملاحظ لكلية او أى شخص آخر في الوقت الذى يجرى فيه تجاربه .

٢ - عن خروج باركممان - وستسمعون من شهودنا ان الدكتور باركممان قد خرج من الكلية وأن كثيرين من المواطنين شاهدوه في مواعيد مختلفة ، وفي أماكن مختلفة بعد الساعة الثانية التى قيل بحدوث القتل فيها . وستسمعون ايضا ان الدكتور وبستر خرج من الكلية في ساعة مبكرة من بعد ظهر يوم الجمعة وليس في ساعة متأخرة

٣ - وستسمعون ايضا كيف امضى وبستر بقية الاسبوع ، ستسمعون انه كان في منزله كل يوم في مواعيد الغداء وفي وقت السار وفي العشاء ، وانه له تدهليه مسحة تدل على انه وقع له حادث ما

٤ - وستسمعون أيضا أن بعض مشاهير الاطباء الذين

فحصوا الجثة . ستسمعونهم يقولون لكم ان الجثة التى وجدت لا يمكن ان تكون جثة الدكتور باركرمان ، وان اليد التى مزقتها يد جاهلة لا يمكن ان يكون لدى صاحبها اقل الملم بفن التشريح »

واستعرضت المحكمة بهذه المرافعة شهود النفى . فشهد بوداعة وحسن اخلاقه بعض أعضاء في مجلس الشيوخ وقضاة واطباء واساتذة في كلية الطب ومدير الجامعة وقساوسة ومحافظ المدينة السابق والمحافظ الحالي وضباط في الجيش وغيرهم من رجال المال والاعمال

ثم شهد كثيرون ومنهم زوج المتهم وبناته الثلاث اللاتي كن يبيكين طول الوقت بانه كان يقضى اغلب اوقاته في المنزل وانه كان في حالة هادئة ولم يبد عليه ان امرا طارئا حدث له

وشهد آخرون بانهم راوا الدكتور باركرمان بعد الساعة المزعوم حصول القتل فيها في اماكن مختلفة من المدينة وفي اوقات مختلفة

واخيرا شهد بعض الاطباء المشهورين بان اجزاء الجثة لا يمكن ان تكون للدكتور باركرمان وان تقطيعها يدل على ان اليد التى مزقتها تجهل كل الجهل مبادئ علم التشريح

وفي اليوم العاشر للقضية ، قام الاستاذ بلينى مريك فترافع مرافعة طويلة استغرقت يومين كاملين ، ونكتفى بما علقنا به على المرافعات قبل البدء في تلخيصها ، ونورد فيما يلى ختامها المؤثر حيث قال تعليقا على شهود النفى الذين قالوا انهم راوا الدكتور باركرمان بعد الوقت الذى يقال بحدوث الجريمة فيه : -
» يا حضرات المحلفين

» هؤلاء الشهود المحترمون من المواطنين . كيف جاءوا الى

هنا ؟

» تأملوا في مركز المتهم . رجل وحيد في سجنه المظلم .

وليست له عائلة ذات نفوذ تستطيع أن تعاونه . كل عائلته هي تلك الاسرة المنكودة الطالع المكونة من زوجة وثلاث فتيات .

« مع ذلك فقد ظهر هؤلاء فجأة عندما سمعوا بتفصيل التهمة واسترجعوا ذواكرهم ، فاستطعن انحن ان نكشف هذه الادلة ونحضرها هنا امامكم

» هؤلاء الشهود لهم ابصار تستطيع ان تقرر بانهم رأوا اباركمان خارج الكلية فمن ذا الذى يستطيع ان يقول انهم ليسوا صادقين . .
- قد يقال انهم اخطأوا النظر وقد يكونون فعلا مخطئين . ولكن هل انتم واثقون من انهم مخطئون . . مخطئون الى حد انكم تجسرون على ان تلمسوا دم هذا الرجل بسوء .

« يا حضرات المحلفين انه حكم القانون في حالات الشك حيث تشابك شهادات الشهود وتعتقد بحيث يعسر استخراج النتائج السليمة من هذه الكسلة المظلمة من ادلة انسيبها نجد تبرنه المتهم « ان المتهم يرجوكم ان ترزوا هذا كله . وهو لا يطلب منكم اكثر من ان تكون ضمائركم حرة في نهاية ايام هذا القضية ، وأن تزوا جميع اعتراضاته على شهود انيابة ، وان تخرجوه في النهاية الى النور والحياء مرة ثانية . ان تعيدوه الى بيته المواضع الذى لا يمكن لاحد ان يصف الاحزان الى تعرفه »

تداول المحلفون ثلاث ساعات ثم دخلوا فاعلنوا قرارهم بادانة المتهم

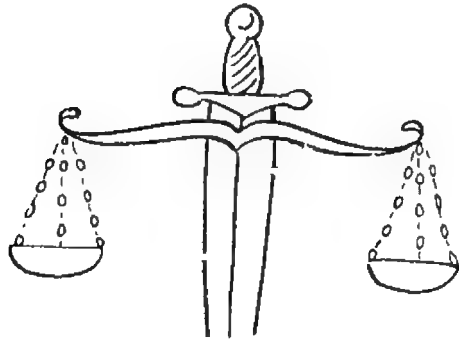
وفي اليوم التالى نطق الرئيس بالحكم الآتى : -

« ان المحكمة قررت بانك يا جون ويسترن تنتقل من هذا المكان وتحبس في سجن منفرد الى أن تنقل بعد ذلك الى مكان التنفيذ وهناك تشنق من رقبتك حتى تموت . عسى الله ان يظهر روحك ويرحمك »

لعل كثيرين من القراء يرون هذا الحكم جائرا .

كذلك كان يعتقد محاميه وزوجه وبناته . ولذا سعى
سعى حارا في استصدار قرار بالعفو عنه من رئيس الجمهورية
لكنهم فوجئوا بمن ينبئهم أن المتهم استدعى قسيسا واعترف
به بجريمته . وعند هذا الاعتراف فقط صدقت زوجته وبناته بأنه
كان قاتلا

ومما قاله في اعترافه « دعوت باركمان ليقابلنى فى الكلية . ولم
يكن فى نيتى أن اسدد له بل كنت أنوى أن أوجود فى التأجيل ولكنه
ملفظ بالفاظ شديدة ومهينة . فاستولت على موجة غضب هائل
وضربته بعصا ثقيلة » ثم انكر حصول القتل مع سبق الاصرار
قائلا : « لم يكن فى نيتى ذلك . والله يشهد »
وبعد ان تقرر مصيره . تجرد من خطاياہ وبعث فى طلب لتفيلد
وامراته واعتذر لهما لظلمه اياهما
وقال : « كل ماقلته حقيقى أنك لم تكذب فى شىء »



قضية لاماييراي ومرافقة الأستاذ لاشو

في أوائل أغسطس سنة ١٨٦٧ روعت مقاطعة بارتناي نبأ وفاة
بيير تكسييه الشرى المعروف المحبوب من الجميع ، وتضاعفت
دهشة الناس عندما تسامعوا نبأ القبح على أرملة أخيه مدام
تكسييه ، وخادمه القديمة الأمينه فرانسواز ريشار ، ومسيو شارلو
والد مدام تكسييه ، بتهمة تسميم بيير تكسييه

كان بيير تكسييه رجلا عازب يبلغ الثالثة والخمسين ، ويعيش
منعزلا ويحده في أملاكه بجهة لاماييراي .
وكانت تقوم على خدمته مئذنين خادم أمينه هي فرانسواز
ريشار التي أضافت الى خدمة المنزل مهمة العناية بصحته اذا
اعتلت .

وكان في عزلته لا يكاد يستقبل أحدا سوى مدام تكسييه أرملة
أخيه وطفليها بنتى أخيه اللتين أحبهما وكانتا تكونان أسرته
الوحيدة .

وفي شهر يوليو اشتدت عليه أزمة المرض اذ كان مصابا بداء
النقرس منذ سنوات ، فاستدعى طبيبه الدكتور جان الطبيب
الشرعى الذى نال شهرة واسعة على اثر قضية تسمم اكتشفت
في نفس السنة .

اشند المرض على بيير تكسييه فأسرعت أرملة أخيه اليه حيث
أقامت في قصر لاماييراي مع طفليها وخدمها انقوم على العناية بالمرضى
ولئوس وحدته الوحشة .

أخذ المريض يدخل في دور الخطر ابتداء من أول أغسطس
وابتداءً يقىء قيئاً استلقت نظر الدكتور جان وأقلقته وجعله يعتقد
أن المريض قد تسمم، فاستعان بزميله الدكتور لودان. وفي اليوم السابق
على وفاة المريض كتب الاثنان إلى النائب العمومي البلاغ التالي : -
(أن يبرر تكسييه على شفا الموت . ويظهر أن حالته ناتجة
من تعاطى مادة سامة . ونعتقد أن علينا أن نبلاغكم عن هذه
الظروف فإن الخطر محقق)

وبمجرد وصول هذا الخطاب قام النائب العمومي وقاضى
التحقيق فوراً إلى قصر لا ميراى ، واستجوب المريض أولاً . وتتلخص
أقواله في أن الدكتور جان هو الذى أوصله إلى هذه الحالة
بأدوية . . . ثم مات بعد ساعات
قاما بعد ذلك باستجواب مدام تكسييه . ثم الخادمة فرانسواز
ثم المسيو شارلو والد السيدة وكان قد جاء إلى القصر ليعود
المريض وليزور ابنته .
وبعد الاستجواب تقرر القبض على هؤلاء الثلاثة وسيقوا إلى
السجن .

وكانت تهمة مدام تكسييه أنها سممت أخا زوجها لتضمن لطفليها
ميراث عمهما الذى كان ليضيع منهما لو أنه تزوج
واتهم الاثنان الآخرين بالاشتراك في ارتكاب الجريمة .
وعين بعض الخبراء للبحث عن السم وتحليله . فشرحوا الجثة
وحلوا البول والبراز ، وانتج التشريح والتحليل أن يبرر تكسييه
مات مسموماً بالزرنيخ

أما التهمة الأولى مدام تكسييه فكانت مصرة على أنها بريئة .
وقالت أن أخا زوجها إذا كان قد مات مسموماً فإن يد طبيبه
الدكتور جان هي اليد الآثمة إذا عطاها شربة كان قد أحضرها معه
في حقيبتة وكان ذلك في أول أغسطس . وأضافت أن حالة
المريض بدأت تسوء منذ ذلك اليوم .
وانكر المتهمان الآخرين مانسب إليهما .

وقدم الثلاثة الى محكمة الجنايات التى اردحت قاعتها
بجماهير غفيرة ، كما اردحت ساحتها وابهاؤها بالذين تجمعوا
فى الخارج وحالت بينهم وبين القاعة قوات البوليس الكبيرة .
وتولى الاستاذ جاست الافوكاتو العمومى تمثيل النيابة
وكان قد حاز شهرة واسعة بمرافعة بليغة فى قضية سابقة
اسمها قضية الامير اند .

وتولى المحامى العظيم الاستاذ لاشو الدفاع عن المتهمة الاولى
مدام تكسييه . وتولى الاستاذ ريكار الدفاع عن ابنيها المسيو
شارلو . وتولى الاستاذ تودير الدفاع عن الخادمة فرانسواز
وتلى قرار الاتهام . وسنلخصه فيما ياتى للقراء : -

« توفى المسيو تكسييه فى ١١ أغسطس سنة ١٨٦٧ بعد ان
عانى طويلا . وكانت طبيعته مرضه الغريبة ، وسلوك الاشخاص
الذين حولته مما ولد فى نفس اطبائه شبهة انه تعاطى سما .
وراوا ان من واجبه ان يلفوا النيابة . وفى ٩ اغسطس ، على
اثر هذا التبليغ اسرع المحققون فاستجوبوا المريض الذى كان
يسلم الروح . واستطاعوا ان يفهموا من مجموع الاقوال والقرائن ما يؤكد
الشبهة . واسفرت التحريات التى اجريت بعد الوفاة عن
جريمة كبيرة باعثها الطمع وقعت فى لاميراى

« كان بيير تكسييه يبلغ الثالثة والخمسين ، صحيح
الجسم قوى البناء . وكان يعانى احيانا ازمات داء النقرس .
ولكن هذا المرض لم يغير من حالته الصحية العامة . وفى خلال
شهر مايو وقع تحت تأثير نوبة جديدة لدائه . وفى بدء شهر
يوليو ظهرت عليه لأول مرة اعراض اسهال شديد . وكان
يشكو من انه يحس كأن ثقلا لا يمكن تفسيره يرسخ فوق
معدته كما كان يشكو ظمأ حادا . ثم ابتداء يقىء . وظهرت علامات
اخرى لا تتصل بدائه الاصلى بسبب . ولم يلبث حتى اخذ
يهزل ويضعف على اثر ما كان يرفض كل طعام أو شراب . وفى
شهر اغسطس اشتدت الحالة سوءا وتكررت مرات القىء .
وتكونت قرحة فى حنجرته حتى البلعوم ، وكان يزدد بمنتهى



— اذا كنت قد سمعت فانه الطبيب الذى قتل ذلك بادوينته

المشقة . وظهرت في البصاق خيوط دموية ومواد سوداء . وكانت رائحة تنفسه كريهة . ثم قضى أخيرا بعد أن قاسى عذابا مرامدة تزيد على شهر .

« وقد أمر المحققون بعد الوفاة مباشرة بتشريح الجثة ، واثبتوا حصول الوفاة بالتسمم كما اثبت التحليل أن السم كان زرنخا . » امام هذه الحقائق لم يكن الشك ممكنا ، ليس فقط في أن الجريمة ارتكبت ، ولكن أيضا في أن دس السم دبر بعذق شديد وبانتظام يومي تقريبا بطريقة تودى بالضحية الى القبر رويدا

« لم يكن ممكنا أن يظل الفاعلون مجهولين وأن تظل الشبهات هائمة في الضلال . والشخصان الوحيدان اللذان كانا بجوار المجنى عليه هما الخادمة فرانسوار ريشا وارمل أخيه . فهما وحدهما اللتان كانتا تجهزان له طعامه وشرا به وتقدماته اليه .

« هذه الظروف التي اعترفت بها المتهمتان ، علم بها المحققون في يوم ٩ أغسطس عند انتقالهم الى لاميراى على أثر تبليغ الطبيين وسرعان ما تبين أن فرانسواز ريشا والارملة تكسييه قد ساعدتا في ارتكاب الجريمة التي كان مستحيلا تنفيذها بغير مشاركتها .

« كان المجنى عليه بيير تكسييه اعزب يملك في لاميراى ثروة عقارية تقدر بما يزيد على ثلاثمائة ألف فرنك . وكان له اخ هو اوجست الذي تزوج بالآنسة انورين شارلز ، ثم توفى بعد سنوات تاركا لها طفلتين .

« أصبحت مدام اوجست تكسيه ارمل . ونشأت بينها وبين أخى زوجها بعض منازعات بشأن تصفية تركه زوجها ، ولكنهما لم يلبسا أن تصافيا ، وكانت هي تاتى الى لاميراى في فترات متباعدة لزيارته .

« وكانت الطفلتان هما وارثتا عمهما بيير تكسييه . ولكن الارث كان بعيد الاجل نظرا الى سلامة صحته .

« وفي الحقيقة ان اخلاق مسيو تكسييه لم تكن تخلو من الشلوذ وكان يصرح بكراهته لازواج . ولو تزوجت ارملة اخيه فانه كان عليهما ان تخشى من انه قد لا يتردد في أن يوصى بما يملك الى بعض اقربائه خصوصا ابناء عمه الذين كان يحتفظ معهم بعلاقات حسنة .

« تحت هذه العقيدة ذهبت في ٢ يوليو الى لاماي راى لزيارة اخي زوجها الذى كانت ازمة مرضه قد هاجمته من جديد . فامضت معه الليل ثم تركته في صباح ٣ يوليو .

« وفي اليوم التالى ٤ يوليو استدعى المريض الدكتور جان ليفحصه فوجد عنده اسهالا حادا وآلاما في المعدة .

« تركت مدام تكسييه شقيق زوجها في عناية خادمتها فرانسواز ريشار وحدها . ولكنها عادت في ١٥ يوليو الى لاماي راى . وفي هذه المرة ، على خلاف العادة ، اقامت في القصر مع خدمتها وابنتيها ومريبتهم كانما كانت تتنبأ بأن المرض سيطول ويشدد ، ومنذ هذه الفترة زادت حالة المريض سوءا . وفي ١٦ يوليو قرر الدكتور جان سوء الحالة التى صحبتها اعراض عجز عن تبين أسبابها خصوصا اعراض احتراق الحلق والاحساس بثقل شديد فوق المعدة .

« تقدم المرض بسرعة . وفي ليلة اول اغسطس ظهرت ازمة حادة جدا . وفي هذا اليوم كان الطبيب قد قرر اعطائه شربة تناولها في الصباح وانتهت بقاءه شديدا استمر جزءا كبيرا من النهار . وفي المساء قللت اليد المجرمة التى كانت - كما اثبت التشريح - تقدم له السم يوميا بكميات صغيرة ، قللت هذه اليد من كمية السم المعتادة حرصا وتحريزا . وفي الليل وقع المسكين فريسة لآلام شديدة جدا ، وتابع القيء ، وكانت شهقاته (الزغطة) تسمع في جميع انحاء القصر .

« اصداء هذه الآلام التى كانت تتجاوب في البيت كله ، انشأت عند مدام تكسييه شعورا هائلا . وفي منتصف الليل استدعت خادمة

لها اسمها جوزفين بروسار واخبرتها بأنها مريضة جدا .
وكان الفرق يفرقها وفي حالة عصبية أعجزتها عن السيطرة على
نفسها وقالت لها

— لم أعد أستطيع أن أطمئن على الحالة التي يعانيها أخو زوجي
المسكين ، فلست أرى بارقة أمل . وهانذا أفقد أيضا معونة كبرى ،
وسن أبى لا تسمح لى بالاعتماد عليه . .

« وفي الصباح المبكر أرسلت مدام تكسييه تطلب أباهافرانسو
شارلو الذى كان فى مقاطعة مجاورة

« وفي أثناء المرض كان يعالج المريض الطبيب الدكتور جان اولاف
ثم الدكتور لودان الذى رغب اليه الدكتور جان فى ان ينضم اليه .
وكانا يعودانه فى زيارات طويلة ولكن طبيعة تلك الامراض الغريبة
المتابعة غلبت كل علاج لهما . ولكى يستطيعا أن يراقبا الحالة
جيدا ويكتشفا خفاياها ، أمر بأن يحتفظ لهما ببعض فى المريض
لفحصه وشاركهما المريض نفسه هذه الرغبة . ولكن مدام تكسييه
والخادمة فرانسواز ظلت الى آخر لحظة تابيان تنفيذ هذه
الرغبة الا بعد ملاحظات قاسية ففى ٢٧ يوليو أمر الدكتور لودان
متشددا بالاحتفاظ بالقىء واعاد الكرة فى ٢٩ ولكنهما احتجتا
بالنسيان . وفى بعض المرات كانتا تقدمان قليلا من البصاف بكميات
لا يمكن استخراج نتيجة منها فاحتج بشدة على هذا التصرف
وفى اول اغسطس كرر امره ولم ينفذ . وفى ٢ اغسطس كرر الطبيب
معا نفس الامر ولم يطاعا . وان النسيان الذى تزعمه المتهمتان
ليشير منتهى العجب نظرا الى ان المواد البرازية والقيئية كانت تلتف
النظر .

وأخيرا فى ٦ اغسطس استطاع الطبيب ان يحصل
بنفسيهما على بعض هذه المواد . وأثناء عملهما دخلت الغرفة مدام
تكسييه وسألتهما مندهشة عما يفعلان ثم الحت فى ان يجربا
الفحص أمامها حالا . ولم يجبها الطبيب طبعاً الى طلبها . وفى
٩ اغسطس احتفظا بكمية اخرى ونتج من الفحص أنها تحتوى على
الزرنخ

« وقد لاحظ الدكتور جان أن القىء لا يحدث في الغالب الا ليلا بعد أن يتناول المريض بعض المرق الذي كانت تعده الخادمة فرانسواز وتقدمه هي أو مدام تكسييه اليه »
« وظهرت من التحرى ظروف وقرائن محددة تجمعت مستندة على هذا الدليل تبرهن على أن بيير تكسييه مات مسموماً وأن هذه الجريمة قد ارتكبت بفعل المتهمين اللتين كانتا وحدهما بجانب فراشه . »

« وهذا الدليل يمكن أن يزداد تأكداً من قرينة خطيرة امكن اقتناصها بعد وفاة المجنى عليه » ففي ليلة ١١ أغسطس ، بينما كان بعض الغرباء يقفلون عيني المجنى عليه بعد أن أسلم الروح كانت هاتان المرأتان في المطبخ .
قالت مدام تكسييه إنها لمسلحها في وفاة أخى زوجها . وأن تركته ستكون لها من المنغصات ثم أضافت قائلة (ثم انى لا اعرف أى نوع من السم . انا أعرف أن هناك شيئاً اسمه الزرنينخ ولكنى لم أره في حياتى) .
« وأجاب فرانسواز بأنها لا تعرف السم أيضاً وأنه من

المدهش أن يفترض أن سيدها مات مسموماً
« وكان المسيو جوبى عمدة الناحية من المساهمين في التحقيق ، ولفت هذا الكلام انتباهه لأنه يدل على أن المتهمين اعلنتا مقدماً انهما لا تعرفان أى نوع من السم ، وانهما لم تريا الزرنينخ مطلقاً وهو المادة التى تقرروا أخيراً أنها استعملت في ارتكاب الجريمة .
« وبينما كانت هذه المناقشة تدبر بيد مدام تكسييه وخادمة المجنى عليه - ظهر أن هناك شخصية أخرى هي شخصية والد مدام تكسييه المسيو فرانسوا شارلو الذى يدل سلوكه وأفعاله على اشتراكه المباشر في الجريمة بمساعدته التى قدمها للمتهمتين المذكورتين لتنفيذها . »

« المتهم فرانسوا شارلو الذى كون ثروة من شراء وبيع الاملاك العقارية ، رجل لم يستطع ان يكسب احترام الناس ، فانه في الأيام الاخيرة فقد كل اعتبار نه لصلته بشركات تجارية مشبوهة ،

ولعلاقات صداقة له برجل مجرم هو مارتان ريو الذى ارتكب اربع جرائم تسمم وقدم الى محكمة الجنايات فى العام الماضى « وفرانسوا شارلو يشارك ابنته مدام تكسييه اطعامها فى ثروة المجنى عليه ، فانه مثلها كان ينتظر لحفديته تركه عمهما بيمر تكسييه ، فضلا عن انه له مصلحة شخصية ومباشرة فى موت بيمر تكسييه الذى كان يدينه فى مبلغ ثلاثين الف فرك مستحقة الدفع فى الشهر المقبل .

« وفى خلال شهر اغسطس -أى فى فترة الانتخابات الفرعية- تم يشترك فى المعركة الانتخابية على ماؤف عادته ، فلما سئل فى ذلك قال انه قلق على بيمر تكسييه اخى زوج ابنته وقال (ان حالته سيئة جدا . ولاعرف بماذا هو مريض . انه لايفعل الا ان يقىء . ليست هناك وسيلة للمقاومة) .

« ثم يقم فرانسوا شارلو فى لاميراى كما فعلت ابنته . ولكن ابتداء من ٢ اغسطس وهو اليوم الذى ارسلت اليه ابنته تطلبه على اثر الازمة العصبية التى اصيبت بها ، فانه اخذ يكرر زيارته .

« وفى ٩ اغسطس على الخصوص ذهب الى لاميراى فى الساعة الرابعة صباحا كي يصل قبل الاطباء الذين كانوا يعودون المريض فى زيارات صباحية . وسأل المريض عما اذا كان يتابع القىء وعما اذا كان يتعاطى المرق يوميا ثم اضاف : (يجب ان يتناول قليلا من المرق دائما)

« وفى ليل ٩ اغسطس وفد المحققون الى لاميراى . فى هذه اللحظة كانت قد نبتت شبهة عن جريمة تسميم . ولكن احدا لم يكن قد اتهم او اشتبه فيه . وكان من الطبيعى اذن ان مدام تكسييه واباها يضمنان مجهودهما الى مجهود المحققين والاطباء لاكتشاف الحقيقة ولكنهما لم يفعلا . وكانت خطتهما الاولى ان قالا انه اذا كانت هناك جريمة تسميم قد ارتكبت ، فيجب ان تلقى شبهتها على الاطباء .

« وقالت مدام تكسييه للدكتور جان (انك انت ياسيدى الذى اوصلته الى هذه الحال . فالدواء الذى اعطيتسه له يوم الخميس لم يستحضر من الصيدلية وانما احضرته معك فى حقيبتك لقد اخطأت . ومنذ تلك اللحظة بدأ المريض يسير من سىء الى اسوأ) .

« ونظرا الى ان مدام تكسييه واباها ادركا مقدما ان هذه الخطة لا تركز على اساس فانهما جهزا طريقة اخرى للدفاع فأصرا على استدعاء عدد من الاطباء امام المجنى عليه ، وذلك بغرض ان يهدما بواسطة الخلاف الطبى الممول والتعارض فى التشخيص كل قيمة للطبيين اللذين توليا العلاج .

« جاء الطبيبان الدكتور شورشفارو والدكتور مانييه ، وعندما علما من الدكتور جان بتفاصيل الموضوع رأيا ان ينسجبا .

« وفى ١ اغسطس وفد طبيب آخر هو الدكتور موران . وبعد ان فحص المجنى عليه اعطى رايه بانه كان عنده سرطان فى المعدة . هذا بينما ان التشريع اثبت غير ذلك . وفى الحال طلب شارلو وابنته شهادة كتابية من الدكتور موران برايه . فاعطاهما اياها . ثم لوحا بها فى وجه الدكتور جان قائلين (هذه هى وثيقتنا) . والى هذا الوقت لم يكونا قد اتهما ، الا انهما - وببير تكسييه مازال حيا فى ضميريهما - كانا يبحثان مقدما عن وسيلة لهدم الاتهام الذى لم يكن قد ولد بعد . ولكنهما كانا يحسان بانهما لن يفلتا .

« كان ببير تكسييه رجلا محسنا ، ليس له ندو ، وقد أسف عليه الناس جميعا . وحدثت وفاته فى شعورهم صدعا شديدا اذ تذكروا عدو جرائم من نفس النوع قد ارتكبت فى نفس المقاطعة وتركب فى الشعور العام اثرا لا يمحي » . . . وتلا ذلك تكييف التهمة بالنسبة لكل واحد من المتهمين .

بعد تلاوة قرار الاتهام سأل الرئيس المتهمين فأجابوا جميعا

مؤكدين براءتهم . ثم سمعت المحكمة والمحلفون مائة وثلاثة من الشهود بين اثبات ونفى !

وقام الافوكاتو العمومي فترافع مرافعة قوية قاسية يلخصها قرار الاتهام الذي اثبتاه فيما تقدم الا انه عاد فأعلن تنازل النيابة عن اتهام الخادمة فرانسواز لعدم كفاية الادلة بالنسبة لها . ثم عن اتهام المسيو فرانسوا شارلو . ولكنه اصر على اتهام مدام تكسييه وحمل عليها حملة شديدة وناشد المحلفين اخيرا ان يصدروا قرارهم بادانتها .

وجاء دور الاستاذ شارل لاشو ، وسنجدته في ان تلخص مرافعته تلخيصا تتركز فيه بقدر الامكان وجهة نظره في القضية ، ونفصح به - بقدر الامكان ايضا - عن مبلغ ما تتسم به مرافعات هذا المحامي العظيم من فيضان العواطف ونبيل الاحاسيس :-

« حضرات القضاة . حضرات المحلفين

ان براءة المتهمين الثلاثة قد اعلنت في جميع الضمائر . واذا كان الافوكاتو العمومي مازال يشك ، فانه الوحيد الذي يصر على هذا الشك . ويبدو لي ان الراى العام قد تفضل فأسدى جميع العزاء الى أولئك النساء الذين كانوا فريسة خطأ قضائي مؤلم .

من هم المتهمون ؟

سأحاول ان اخطط لكم صوراً تقريرية عنها
أية امرأة هي مدام تكسييه ؟

ان مدام تكسييه سيدة نبيلة ، تجمعت في قلبها كل الفضائل ، وبعد كل الآلام التي كابدها ، أسمح لنفسى ان اضيف الى مزاياها صفة الشجاعة .

إنها كشابة ، كانت مثالا لكل قريناتها .

وكزوجة ، اسعدت رجلا طيبا . وعندما فقدته دخل الترمل الى قلبها وخيم فوقه ولم يخرج أبدا . . .
وكأم ، كانت خير أم لطفلتيهما الملاكيها ، ولعنكم تذكرون تلك العبارة التى نطق بها أمامكم قلب سيدة كريمة اذ قالت : « إن مدام تكسييه ام حتى بأخمص قدمها . . . أم كاملة »

وكسيدة ذات مال ، اعطت كثيرا ، وعرفت كيف تعطى ، فان تبذر الذهب على الفقراء واجب شائع ولكن أن تذهب بنفسك وتقرع باب الفقير وتجلس على فراشه ، وتحمل اليه مع النقود ، العزاء والحنان ، فهذا ايها السادة هو احسان النفس العالية ، هو الاحسان الذى امتازت به مدام تكسييه .

هاكم اذن جريمة التسميم . . وهاكم المرأة المفترة التى يقدمها الافوكاتو العمومى على انها ارتكبت جريمة تسميم من اجل المال . . وهذه الخادم فرانسواز التى احبها واشد على يدها من اعماق قلبى . . اية بساطة . واى صفاء طوية ؟ انها تجهل كل شيء . . ولا تتصور أن العدالة قد تقع احيانا فى اخطاء دامية . . لم تكن حياتها الا البساطة والطاعة والوفاء . وكان المسيو تكسييه يعلم ذلك حق العلم ، وطالما خشى أن يفقد مثل هذا الكنز .

. . أما الثالث . . مسيو شارلو ، فهو الرجل القوى ، الكريم النبيل . . . وأيضاً الرجل قتلتموه ادبيا بهذا الاتهام الشنيع . . استطاع هذا الرجل بامانه ودأبه أن يكسب ثروة طائلة . وكان مثالا عظيما لجميع اولئك الذين يعرفون كيف يشتغلون ويحتفظون فى الوقت نفسه بشرفهم .

ظلت نفسه بلا لومة . . وكان رجلا مبذرا . الكل يقولون عنه ذلك . ولم تجلب له ثروته الواسعة الفيرة او الحسد ، وعرف كيف ينتزع احترام الجميع وتقديرهم

قدره شركاؤه . وقد سمعنا زوجة شريك له وهى تدلى بشهادتها ، تقول انها بعد وفاة زوجها ، وصلها منه مبلغ من المال لم تكن تنتظره . . .

لقد بارك الله له في عمله . فكان مثالا مشجعاً لأولئك الذين يجمعون مع العمل ، الاخلاص والامانة .

ان كرم هذا الرجل ليضىء في هذه القائمة كما تضيء اشعة الشمس ، ويشير لكم الى أنه اكتسب ثروته بكل كفاية ، وبكى شرف .

أن الافوكاتو العمومي يتكلم عن شوائب تثبت عكس ذلك ، فليصرح لنا بها . انى لا اريد ان تظلل غيمة واحدة صفاء تلك السمعة الناصعة . اننى اريد ان يخرج شارلو من هذه القاعة عن طريق بابها الكبير الذى يخرج منه منه الابرياء

لقد اكتسب هذا الرجل ثقة الجميع ، واختارته المحاكم كخبير مرات عديدة ، وعندما تختار العدالة مساعدتها فليست تختار الا من تقدرهم - فلا تحاولوا ان تنزلوه من ذروة شرفه التى وضعتموه بأنفسكم فيها .

هؤلاء هم المتهمون الثلاثة

على بعد قليل منهم كان يعيش رجل طيب ، يليق به ان يكون عضواً فى عصبتهم ، لانه كان نبيلاً مثاهم ، ومحسناً مثلهم . وعندما صدمه موت اخيه ، عاهد نفسه أن يعيش اعزب واصبح الاب الثانى ليتمتى اخيه ، والعواطف الحجة التى كان ينطوى عليها لابی هاتين المائتين ، ظل يضمها لاهما التى قدرها كما قدرها كل الذين يعرفونها .

مع أن بنيته كانت صحيحة ، فإنه أصيب بداء النقرس . وفى شهر مايو سنة ١٨٦٧ اشتد عليه هذا المرض . وفى شهر يونيو احتدت الازمة .

لم تعرف مداام تكسييه بهذا المرض الا حوالى آخر يونيو . ونظرا الى مشاغلها لم تتمكن من الحضور الى لاميراي الا فى ٢ يوليو لتمضى يوما واحدا . ثم عادت فى ١٥ يوليو واقامت بجانب المريض مع اسرتها ... ومات بير تكسييه مسموماً فى ١١ اغسطس .

تقول الياذة لمدام تكسييه . لقد كانتك منفعه من موته ،
لذلك فانت القاتلة . واني اطلب عقاك ...

اي باعث قد يكون استولى على هذه المخاوقة الطيبة التي
يتمنى كل انسان ان يكون اخا لها
المال ؟ ...

انها تمتلك ثروة قدرها مليونان من الفرنكات ، وكل باب
لبذخها ليس سوى الاحسان ونوزيع الصدقات .

كانت ثروة المسيو تكسييه ثلاثمائة الف من الفرنكات ...
اي اقل من ربع ثروتها .. وتلك الثروة كان مآلها بكل تأكيد الى
ابنتيها ..

ولكنك يا سيدي تقول ان الطامعين لا يكفيهم الامل .. فاین
هو برهان الطمع ؟ ..

اذا كان المسيو تكسييه قد مات مسموما ، فمن الذي قتله ؟
اعلى أنا ان أجيب ؟

لم يكن لى الشرف بأن اكون المدعى العام ..
انك يا سيدي الافوكانو العمومي تشهر في وجوهنا سلاحا
ذا حدین ثم تقول :-

« انك انت او الدكتور جان .. احكما قتل المسيو
تكسييه » ..

لو كنت انا الدكتور جان ، فماتعسنى بهذا التخير ، لاني في
النهاية سائب لكم انى لم اكن القاتل ..

ولكنى لست الدكتور جان . وبما انى محامى الدفاع ، فانى
أخذ الحد الذى يعجبني ان آخذه من السلاح المشهر .

انى اكرران السلاح ذا الحدين الذى شهرة الافوكانو العمومي
في وجهننا ، هذا السلاح مرعب بالنسبة للدكتور جان .. انه
يفتح الباب للاقتراضات ، وللبحث عن المسنور .

وضح الافوكاتو العمومي هذا الغرض المزدوج . ان المسيو
تكسييه مات مسموما بتعاطي مادة سامة قدمت اليه اما بكميات
صغيرة ، واما مرة واحدة في أول أغسطس .

حسنا . انى أقبل أى وأحدمن افتراضين يختاره الافوكاتو
العمومي ، فأى واحد منهما لن يمسنى بسوء . . .
فهل هو يريد ان يقول ان التسميم وقع بتقديم السم على
مرات وبكميات صغيرة ؟

لقد قال الدكتور جان نفسه ان المسيو تكسييه عند مرضه
بداء النقرس ، لم يكن يقى . . . بل كان مصابا بأمساك . . . ومع
ذلك فان شهودا عديدين قد قرروا انه فى خلال شهر مايو وشهر
يونيه كان يصاب باسهال حاد وبعض الغناء . . . فاذا صح هذا
الافتراض ، وضح قول الشهود ، فليس يعقل أن نكون نحن الذين
ارتكبنا جريمة التسميم حيث ان مدام تكسييه لم تحضر الى لاميراى
لاول مرة الا فى ٢ يوليو .

فليقبل اذن القول بأن التسميم وقع فى أول أغسطس ، وقد
أثبت لكم الدكتور موران علميان هذه هى الحقيقة .

وعلى هذا الفرض الاخير ايضا ، لايد لنا فى جريمة التسميم ، اذ
انه فى هذا اليوم - أول أغسطس - أعطى الدكتور جان للمريض
الشربة التى تعرفونها . فكانت الآلام - التى كابدها مباشرذ
بعد الشربة - شديدة بحيث كان من المستحيل عليه أن يشرب أى
شئ ، آخر بعدها ، ولو انه شرب لما عزا آلامه الى غير تلك الشربة .
ولهذا لم يتكلم أبدا الا عنها .

ما هى الافعال المنسوبة الى مدام تكسييه منذ ٢ يوليو الى أول
أغسطس ؟

لقد كان عليها أن تبرح لاميراى فى ٣ يوليو تحت الحاح المريض
نفسه لتراقب تخزين محصولاتها سافرت وتركت مطروفا عليه
عنوانها ليكتبوا اليها عن أنباء المريض . وفى أثناء سفرها مرت
على بارتناى وطلبت الى الدكتور جان أن يعود الى المسيو تكسييه



ولما رفع المحامي العظيم وجهه كانت عيناه مليئتين بالدموع
(ص ١٢٦)

« هي » القائلة . . . تدعو الى المراقبة ، الطيب الواسع الشهرة - كما يعرف الجميع - في دراسة السموم . . .

ولما لم تتلق من ٣ الى ١٥ يوليو انباء عن المريض ، انتهت أعمالها ، وسافرت في ١٥ يوليو الى لا ميراى حيث أقامت هناك هي وطفلتها ومريبتها وجميع خدمها . . . اذن فقد كانت تكاثر من شهود جريمتها . . . وقد أرادت أن تجعل من ابنتيها البريتين متفرجتين على اجرامها .

وبين ٢ و ١٥ يوليو أمر الدكتور جان بأن يعطى المريض حبوبا . . . ولم يكن هذا الدواء موفقا ، ففي ٤ يوليو سببت هذه الحبوب للمريض آلاما شديدة . . . وفي ٨ يوليو ظهرت مضاعفات خطيرة نتيجة للتسميم الذي تم في ٢ يوليو بغير شك . . .

وفي ١٤ يوليو - اى بعد ثلاثة عشر يوما من رحيل مسدام تكسيه - أعلن المريض لعدة شهود انه يحس بثقل شديد في قلبه ، وبرغبته في ان يبقى باستمرار ، وكان بصاقه مخاطيا اذن فمن الذى قارف التسميم من ٢ الى ١٥ يوليو ؟ ان النيابة نفسها تعترف بانها ليست فرانسواز . ومع ذلك ، ففي هذه الفترة ساءت حالة المريض بعد تعاطيه الحبوب او اى شيء آخر . . .

وصلت القاتلة . . . في ١٥ يوليو . وفي ١٦ يوليو ارسلت مستدعى الدكتور جان . ولكن الدكتور جان كان قد رحل الى باريس سعيًا وراء صليب اللجيون دونور الذي كان خياله يقض مضجعه . وعندما رجع في ٢٥ يوليو استدعته القائلة ايضا الى جانب المريض فوجده في حالة سيئة جدا . وفي هذا اليوم اعتقد انه سيم ، ولكنهم ثبت امام هذا الاعتقاد ولم يلبث حتى نسي كل شيء عنه لدى عودته الى بارتناى . . .

وفي ٢٧ تجددت نوباته ، وكان قد طلب في ٢٥ بعض المواد القينية والبرازية من متخلفات المريض . وقد طلبها همسا ، وعندما علم ان أحد سم ينفذ مره تم يقضيه هذا ، وفي ٢٧

كرر نفس الطلب لتجهز له هذه المواد في ٢٩ . وفي هذا اليوم احتفظوا له بشيء منها ، ولكنها كانت كمية صغيرة رآها غير كافية .

ومع ذلك فقد كانت عبدة المواد البولية التي كانت تصلح وسيلة مؤكدة للتحقيق . . . ولكنه لم يهتم بان شغل نفسه في ذلك .

وفي يوم ٢٩ تأكد نهائيا من وقوع التسميم على حد قوله . . حسنا . . من اجل العلم الذي يحمله الدكتور جان . ومن اجل شرفه ايضا ، اعتقد انه في هذه الفترة لم يتأكد من وقوع التسميم . . والا فلو انه يتقن من ذلك لاسرع يفعل شيئا ينقذ به المريض . . ولكنه لم يفعل شيئا .

وفي اول اغسطس ، أمر بان يعطى المريض شربة . وهذا من حقه فالاطباء يستطيعون في كل وقت ان يأمرؤا للمرضى بالحقنة وبالشربة . ولما كان واثقا من مزايى المانيزيا اراد ان يستعملها ، وذهب ليحضرها من عربته . . بينما كان في البيت اثنا عشر كيسا مليئة بالمانيزيا .

وثناء اتجاهه نحو العربية ، كانت الانسة دولاسال - احدى الشاهدات - تراقبه من الحديقة وشاهدته يتناول الحقيبة الرمادية ويخرج منها زجاجة فحصها ثم ردها . . وتناول بعد ذلك الحقيبة السوداء . . وهذه بلا شك حقيبة الشر . . واخرج منها حزمة تحتوى على مسحوق ابيض . . هذا المسحوق هو الذى خلطه بالماء وجعل المريض يتناول منه ثلاث كوبات قائلا له كانه يمزح « سوف تبقى هذه الكوبات الثلاث دائما في جوفك » . .

لست ادري اذا كان الدكتور جان قد اخطأ . . لست اعرف اذا كان قد فعل ذلك عن عمد او عن خطأ . اننى محامى الدفاع . . ولكن عندما يقول لنا الافوكاتو العمومى ان من المستحيل الخلط بين الزرنيخ وبين المانيزيا ، اشهر له هذه الجريدة التى وصلتني من باريس صباح اليوم . جريدة الافينير

ناسيونال .. فى هذه الجريدة ان شخصا تناول الزرنينغ معتقدا خطأ انه مانيزيا ، وعانى آلاما شديدة - وهنا اذكركم بأول اغسطس - ثم مات بعد ايام لعل الله ساق هذه الفاجعة الاليمة لتكون فى خدمة هذه القضية .

يقول الافوكاتو العمومى ان هناك فرق كبير بين هاتين المادتين فى الوزن النوعى ... ولكن هذا شيء لا يدركه الا ميزان الصيدلى وعندما نخطئ نأخذ بالمصادفة ولا نزن ..

بعد ان تناول تكسييه المسكين هذه الشربة وقع فريسة لحالة فظيعة ، فكان يتلوى من شدة الألم ويخرج عواء كعواء الكلب وقد سمعتم من احد الشهود انه كان يقول عن الطبيب . « انه قتلنى بهذه الشربة » كان حديدا محميا بالنار يحرق أحشائي .

وعندما رأت ذلك مدام تكسييه . . عندما رأت الجسد يفنى ، ارادت انقاذ الروح فأسرعت تستدعى قسيس بوليو ، هذا القسيس النبيل الذى سمعت - وأنا شديد الاسف - الافوكاتو العمومى يشير ضده تلميحات جائرة . .

وفى صبيحة هذا اليوم اسر الدكتور جان الى مدام تكسييه فى لهجه جريئة ان اخا زوجها الن يعيش أكثر من خمسة عشر يوما . .

وفى هذا اليوم أيضا كانت مدام تكسييه قد شاهدت الآلام التى عاناها المسكين المفضى عليه بالهلاك . . وكان هذا مما لا تحتمله اعصابها .

وفى ٢ أغسطس وصل الدكتور جان الى لا مايراي ومعه الدكتور لودان .

لم يكن لى شرف التعرف بالدكتور لودان ، وقد يكون أشرف رجل فى العالم . . ولكنى اقرران به عيبا كبيرا . . . وذلك هو فقدان الذاكرة ، فامام قاضى التحقيق ، فى شهر أغسطس كان قد نسى كل شيء . . ولم تعد اليه ذاكرته الا فى الجلسة - فى شهر مارس . . - وبعد ان أدلى الدكتور جان بشهادته . وكان التشابه بين اقوالهما مما يدعو الى الدهشة ، فالدكتور جان يؤكد

لنا أنه لم يكن البادئ بالحديث الى زميله عن التسميم . في شهر أغسطس قال الدكتور لودان ان زميله أخبره بأن المريض في حالة تسمم فأبدى دهشته لهذا النبأ ولم يشاطر زميله رآيه الا بعد أن استعاد في ذاكرته سلسلة الحوادث التي التفت اليها .

واذن ففي اليوم التالي للحقنة التي قلبت كيان المريض ، يحضر الدكتور جان معه طبيباً يخبره بتسمم مريضه . . . والدكتور جان برغم انه اكتشف التسميم في ٢٥ يوليو . . . كلا . . . فالى اول أغسطس لم يكن الدكتور جان يعتقد بحصول التسمم . . . والدليل على ذلك تذاكره الطبية

وقد سمعتم نظرية أدهشتني ، فقد تمت في هذه القاعة مواجهة بين الدكتور جان والدكتور موران وقال هذا الأخير « ان الاطباء لم يعتقدوا بوجود التسميم . لانه يوجد ترياق ضد السم هو خليط الايدرات مع بيروكسيد الحديد » .

وقد نطق الدكتور جان رداً على هذا بكلام سريع ، يخيل الى انه ود بعد ان قاله أن يسحبه . . . قال « لا يجب ذلك لان هذا الترياق اذا كان يشفى المريض ، فانه يخفى معالم التسميم اذا أردنا التحليل بعد ذلك » . . .

فرد الدكتور موران عليه قائلاً « بدلا من أن تهتم بتسليم مجرم الى يد العدالة . كان خيراً أن تنقذ حياة رجل » . . .

لم يقل الدكتور جان سوى أن كرر الكلمات التي قالها للدكتور شفالرو « اعتن به كما تشاء ولكن لا تقرب احشائه ولا تدخل فيها شيئاً لاننا سنحللها فيما بعد » . .

نعم ايها السادة ، لقد سمعتم هذا الكلام ، وستقراه الدنيا . . . ولكم اود ان يتمكن الدكتور من ان يعود فيسحبه ، لانه اخيراً رجل مرضاه ، ومن المستحيل عليه أن يترك مريضاً يموت ليأخذ بخناق القاتل الى ساحة العدالة ، وليضفر لنفسه من احشاء المسموم اكليلاً من الغار ، ويقتنص من موته مجداً اكتشاف جريمة التسميم . . .

فى ٢ اغسطس لم يكن الدكتور جان يشك فى التسميم ، ولكن كان واثقا . . ومع ذلك فقد ترك مريضه ثلاثة ايام وثلاث ليال من غير ان يعود . . تركه بلامعونة، بين ايدى قتلته ومسميه يجب ان استخدم كل شجاعته وكل ارادته لاعبر عن اعمق شعور الاحتقار الذى يفيض به قلبه .

كانت هناك الانتخابات التى كان الدكتور جان يرشح نفسه فيها . وقد يكون هذا عملا سياسيا ، ولكنه ليس عملا انسانيا ولا لائقا بشرف المهنة .

اذا كنت يا سيدى تريد ان تنتخب عمدة ، فيجب الا تكون طبيبا ، واذا كنت لا تريد ان تفارق ناخبك ، فأوص أحدا غيرك بان يسهر على مرضاك .

ان هذه خطيئة لا يدفع ثمنها عنك كل نياشين العالم اذا كان ذلك الرجل قد سمم بيد غير يدك ، فانك تركته يموت ظل المريض اذن مهجورا خلال ايام ثلاثة ، ولم يعطوه ترياقا ضد السم . . ولم يعد الاطباء الا فى ٦ اغسطس .

عاد الدكتور جان والدكتور لودان معا يأخذان مواد من مختبرات المريض فى زجاجة . .

تركه الطبيبان من يوم ٢ الى يوم ٦ اغسطس . . ثم تركاه من ٦ الى ٩ اغسطس حيث عاداه فى الصباح ، ثم تركاه قائلين انهما سيعودان فى المساء حاملين له دواء . . وعادا فى المساء فعلا . . ولكنهما عادا ومعهما قاضى التحقيق والنائب العمومى . .

هى هى الوقائع ، وانها تتسلسل بشكل مؤلم . جاء المحققون الى المريض فقالوا له « انك مسمم » وقد سممك الاشخاص الذين تحبهم . .

كلا . لست اتصور لوحة ابشع ولا ادعى الى الاسى يمكن ان تبتكر شرا من هذه اللوحة .

كانت قلوب المحققين تخفق قبل ان يقتحموا على المريض غرفته ويصارحوه بحقيقة حاله . . فتكفل الدكتور جان بذلك ،

ودخل غرفة المريض . وقد سمعتم يا حضرات المحلفين ماذا قال له ..

- انك تموت . وان العلم لعاجز عن انقاذك . كن مستعدا لتعلم انك تموت مسموما . وكن مستعدا لتعلم ايضا ان الذين سموك هم أولئك الذين كانوا اعز الناس عليك واحبهم اليك لماذا لم يتركوا هذا المسكين يموت في سلام ؟ لقد كانت له زوجة اخ هي محل عطفه الوحيد وكانت له كذلك خادم عجوز قامت على العناية به مدى عشر سنوات . جاءوا ليقولوا له ان الشر الذي أصابه انما انطلق من يدي هاتين المرأتين !

لم يتصور المسكين ذلك ، وأبى أن يصدق فأجاب :
- لا .. لا .. لا أصدق هذا .. انكم مخطئون

انه يضحى بجسده ، ويأبى التسليم في قلبه . رفض أن يسلم في أملة الاخير ، الامل الذي نتمنى جميعا أن نحمله معنا الى القبر .. هذا الامل هو أن مودة وعطفا يتبعانا الى مرقدنا الاخير ولكن الدكتور جان قال له هذا الكلام ، ثم شفه بقوله :
- اذا كانت لك وصيه نحب أن تكتبها ، فهذا أوانها ، فكن مستعدا

ولكن المريض أجاب :

- لا . ليس عندي ما يدعوا الى ذلك

ومعنى هذا انه لم يفكر في جريمة أسرته . ولم يشأ أن يحرمها من أن تراث تركته . ولكن الطبيب كان يفكر في كل شيء انه يسعى علاج مرضاه ، ولكنه يسرع في استئصال المحققين .. واذا أردتم أن توصوا بوصية فانه يجعلكم تفعلون هذه يا حضرات المحلفين هي فاجعة لا مبرأى التي شقت على كل الافئدة في فرنسا

في ٩ اغسطس علمت هذه المرأة التعيسة أن شقيق زوجها سمم وانها متهمة بارتكاب الجريمة وفي هول ذهولها وبأسها سرعت

فارتمت أمامه راکعة على ركبتيها فى حضور قسيس بوليو وسأته
ان كان يصدق اتهامها واستحلفتة أن يثق ببراءتها
وجاءت فرانسواز بعدها وقالت لسيدها :
- نحن الذين نرتكب شرارنا ؟
أجاب المريض المحتضر :

- كلا . انهض يا ابنتى الطيبتين لستما اللتين تقتلانى .
وبعد أن واساهما ، ثار غضبا على ذلك الذى جلى يتيه .
بالعار ليستر خطاه ثم كتب هذه السطور :
« اذا كنت قد سممت ، فانه جان الذى فعل ذلك . ماذا يفعل
هنا هذا المخلوق ؟ لو كنت أعلم انه سوف يرتكب هذه القاذورات
لما سمحت له بالدخول الى منزلى »
ولما انفرد وحده مع الممرضة مساعدة الدكتور جان قال لها
هذه العبارة :

- ان جان أخط أنواع الخنازير :
وكانت هذه آخر كلمات المحتضر . . انها الحكم الاعلى ،
وستظل محكمة فوق رأس الدكتور جان مدى حياته

* * *

انتقل المحامى العظيم بعد ذلك الى أجزاء خاصة من مرافعة النيابة
ومزقها تمزيقا ، ثم أخذ يتكلم عن الحادثة فرانسواز وعن المسيو
شارلو ، ولو أن النيابة تنازلت فى مرافعتها عن اتهامهما ،
الا أن المحامى الكبير القلب الذى لم يكن موكلا عنهما رأى انهما
يستحقان فى مرافعته شيئا من الانصاف عزاء لهما عن شهور
العذاب التى أمضياها تحت عار الاتهام

وتكلم اخيرا عن مدام تكسييه وطفلتها فآثار فى جميع القلوب
لوعة ختم بها على مرافعته بين تصفيق شديد تعالى من أكف
النظارة ، ثم جلس وأسقط رأسه بين كفيه طويلا . ولما رفع وجهه
كانت عيناه مليئتين بالدموع
ويعد أن تداول المحلفون قرروا براءة مدام تكسييه

الكتاب

اتجاه جديد في الصحافة الشعبية
سوف يقرأها الشيخ أبو العيون فلا يقضب
وتطالعها تحية لا يوب فلا تتأدب
صريحة

وجديدة
وجريئة

إنها برلمان شعبي عام ..
رسم العضوية فيه قدوة قليلة
صحافة من نوع جديد تلدها أذهان مبدعة
بقيادة إبراهيم الورداني
مهاجرو مصر إدارتها حسن لطفى
توزعها قريباً: شركة التوزيع المصرية
تطبعها: دار اللطائف المصوغة
ص.ب. ٢٢١٠ القاهرة

ازدذ اتصلا ببرك
وتفهما لدينك

بقراءة مجله

لواء الاسلام

يصدرها اتم دهمزه

اول كل شهر عربى

يحررها

كبار العلماء وأشهر الفقهاء

احرص على اقتناها قبل نفادها

يكشف الماضي ويذكر الحاضر
ويتنبأ عن المستقبل

الذكور

١٥٣ الملكة نازلي ت ٤٤٠٤٥
أمام محطة كوبريك اللبوت

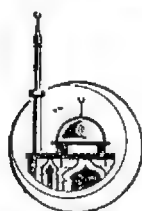
لا يستغنى أى مكان عنه

كرسى هلال الشرق

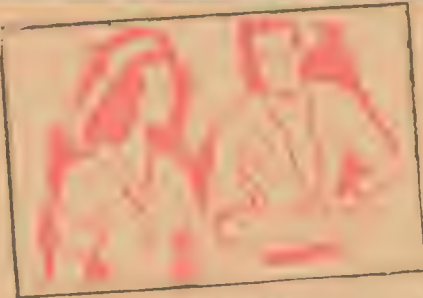
إذا أصبح الآن يحتل مكان الصدارة

بفضل مزاياه العديدة ، من إتقاف
في الصناعة ، وهودة الخامة . وفي
جمال المنظر

زكى محمد وأخيه حلمي



٣٥ شارع الراشد في الدار البيضاء ٥٧٣٥٠



• بقينا في نفس الليل ...
• مبرهنات

من يتكوا الأطباء والمرضى من تغذ الحصول على
الدواء اللازم بعد أن تغتصص صيدلية الحرية
بطنطا بخدمة الإنسانية بالليل والنهار

مقارنا تشجيع إنسانية عملية تنفرد بها أجازة الحرية
بتابع البوصية بطنطا التابعة لمخزن أدوية الحرية
بعد أن تحتج جميع صيدليات طنطا عن الخدمة الليلية

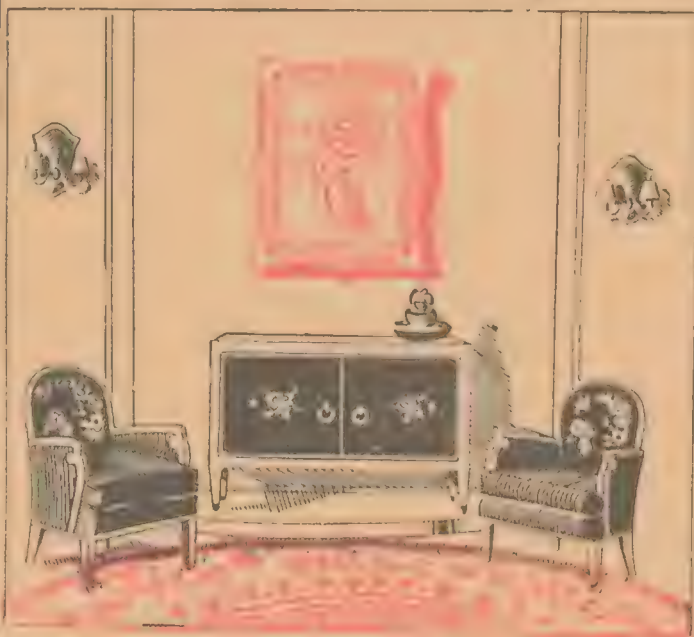
مخزن أدوية الحرية

هذا
ويجلى

تتابع احمد ماقر أمام سراج البلية ت ٢٠١٤
عن استعداده لتحويل مشروع إنشاء عدة صيدليات في عدة بلاد
بديرها ضياء واداريا بعد من الصداقة الشبان من ذوي
الطموح علوان تشجيع هذه الصيدليات ملقا فاما الزم بعد مدة
وميزة ... فكل الراغبين الاتصال بمخزن الأدوية
بطنطا في شهر ١٥ يوما من تاريخ هذا الإعلان

ساعة الصنع وجمال الأثاث

لاتدفع عنها زيادة في الثمن



في محلات

مصطفى موسى وأخوه

بدمياط شارع محمد علي ت ١٤٣ ص ٧١٢

للملح سيارات نقل الوكيلات لجميع الجهات

بنك مصر

تقرير مجلس الادارة عن سنة ١٩٤٨

اتقاء الدكتور حافظ عفيفي باشا على الجمعية العمومية العادية للمساهمين
المنعقدة بدار البنك يوم الاحد ٢٧ مارس سنة ١٩٤٩

حضرات المساهمين :

ظهور الان بشكل واضح انقسام العالم الى كتلتين مختلفتين كل الاختلاف في
المذاهب السياسية والاجتماعية ، فاخذ الناس في جميع الانحاء يرقبون في
اضطراب ما سيمتدح عنه هذا الانقسام بل هذا الصراع العنيف المتزايد . وهم
يتساءلون في قلق هل تنجو البشرية من احقاد الشهوات وعواقب الخلافات ام تنقلب
الامور فتعاني البشرية حربا ضروسا تهدد كيان المدنية والحضارة

ان السياسة يحاولون شتى المحاولات لاعاد شبح الحرب المخيف ويتحاطون
لمنع وقوعها تارة بالمفاوضات السياسية وتارة بالتسابق الى التسليح الهائل . وقد
سعت امريكا اخيرا مستعينة بمواردها الضخمة الى انشاء حلف الاطلنطي والى
تنفيذ برنامج واسع لتعزيز تسليحها وتسليح حلفائها . ونرجو ان تنجح
المحاولات السلمية فيصفو جو السياسة الدولية ويعود الى العالم السلام والاستقرار
المشود .

وبالرغم من ارتباطات السياسة الدولية فان النشاط الاقتصادي يعود تدريجيا
في مختلف البلاد الى حالته الطبيعية . فقد بلغ الانتاج حدا عاليا في البلاد
العربية . وكان لمشروع « مارشال » الفضل الاكبر في احياء هذا النشاط ، كما كان
له اثر واضح في بقاء مستوى بعض الاسعار على ما هو عليه . وهبوط بعضها
الاخر بالتدريج .

ونحن نرجو ان يمتد اثر هذا المشروع العمراني حتى يبلغ مصر فتفيد منه كما
افاد غيرها من البلاد التي يحتم مركزها الجغرافي ان تشارك في التعمير العام .
اما في مصر فقد كان موسم القطن الحالي يدعو الى الارتياح ، ويبدو انه
سيكون احسن حالا من الموسم السابق وقد بلغت الاسعار طيلة العام مستوى
مرتفعا ومقريا للزراع .

وقد التفتحت بورصة القمح في اول سبتمبر ١٩٤٨ واستطاع المزارع ان يجد
فيها الوسيلة التي تدرأ عنه جشع بعض الوسطاء وان يرضى بها مصالحه بطريقة
اجدى .

وقد استفادت البلاد هذا العام فائدة كبرى من تصدير كميات كبيرة من محصول
القطن باسماء مجزية . وبالرغم من ذلك فان ميزاننا التجاري يتوء بمعجز يبلغ ٣٢

مليوناً من الجنيهات والسبب في ذلك راجع الى الزيادة الكبيرة في الواردات التي بلغت قيمتها ١٧٣ مليون جنيه . وهو رقم لم تبلغه من قبل . وذلك بفضل السهولة الملحوظة الآن في عمليات الاستيراد . ونحن لا نستطيع ان نسير في هذا الطريق طويلا ولا بد من ان نخدم وارداتنا ، بحيث لا تستدعي المواد الضرورية او التي لا تنتجها بلادنا بكمية كافية للاستهلاك المحلي ، وان ننظم دخول البضائع التي لا يمكن الاستغناء عنها وان نسعى بقدر الاستطاعة في الا نستورد من بلاد الا بقدر ما نصدره لها ، حتى نحمل البلاد التي اعتدنا ان نستورد منها بكثرة على زيادة وارداتها من المنتجات والبضائع المصرية ، فيمكننا بذلك موازنة ميزاننا التجاري بقدر المستطاع . ولا بدع في ذلك فالاتفاقات التجارية التي تعقد بين الدول ترمي فعلا الى مثل هذه النتيجة .

وقد هبطت ارصدة الديون الاسترلينية في السنوات الثلاث التي اعقبت الحرب ، وطبيعى اننا ندخر هذه الارصدة لتنفيذ مشروعات حيوية لا غنى عنها للبلاد ، وهي فوق ذلك تعتبر غطاء لعملتنا ، فاستعمالها في الحصول على بضائع غير ضرورية قد يؤدي الى ازمة نقدية .

وقد جرت اخيرا بشأن هذه الديون مفاوضات انتهت بحسن الحظ باتفاق مرضى .

هذا وتتمتع مالية الدولة بمثانة وثبات ملحوظين . وتدل ارقام الميزانية العامة لسنة ١٩٤٩ - ١٩٥٠ على انها قد زادت بكثير على ارقام الميزانيات السابقة سواء في المصروفات او الإيرادات . فاما زيادة المصروفات فيبررها تنفيذ برنامج السنوات الخمس في عامه الثاني ، وما تعتزم الحكومة ان تقوم به من مشروعات اخرى لتحسين الصحة العامة ، والتعليم ، والرى ، والدفاع .

وامام حاجتنا الملحة المتزايدة ستراعى الحكومة بالطبع تخفيض نفقاتها العادية الى اقصى حدهمستطاع . وفي التقارير الاخيرة لديوان المحاسبة ما يمكن الاسترشاد به في هذا الصدد .

اما إيرادات الدولة التي كانت تعتمد قديما على ايراد الجمارك ورسم الانتاج، فصارت تعتمد الآن بصفة خاصة على الضرائب المباشرة التي أخذت اعباؤها في السنوات الاخيرة تزداد باستمرار . وعاهى الضريبة التصاعدية على الدخل العام في طريقها الى التنفيذ منذ الآن . ولا يمكن الاعتراض على مبدأ هذه الضريبة مادامت تستند على جميع الطبقات بالعدل والانصاف . وما دامت حصيلة هذه الضريبة وغيرها ستصرف لنفع أكبر عدد من اهل البلاد

على اننا نرى بعد تقرير هذه الضريبة انه قد أصبح من الطبيعي الغاء ضريبة الارباح الاستثنائية . فقد وضعت هذه الضريبة اثناء الحرب وبسببها . وقد انتهت الحرب من سنوات فزالت الاسباب التي دعت اليها ، لا سيما وقد وعدت الحكومات المتعاقبة بالغاء هذه الضريبة متى تفررت الضريبة التصاعدية .

وعن ذكر الضرائب نرى انه ليس من العدل ولا من المصلحة الغاء المادة ٣٥ من القانون رقم ١٤ لسنة ١٩٣٩ الخاص بفرض ضريبة مباشرة على الإيرادات . فان

هذا الإلغاء يؤدي في الواقع الى ازدواج الضريبة على حملة أسهم شركات المساهمة المصرية وبالتالي الى التفرقة في معاملة الممولين . كما يؤدي أيضا الى عدم اقبال المصريين على المساهمة في إنشاء مثل هذه الشركات . وهذا لا يتفق مع ما ترمي اليه تشريعات الحكومة من وجوب مساهمة المصريين في رؤوس أموال الشركات الجديدة بما لا يقل عن ٥١ ٪ من رأس مالها .

ويجب ألا ننسى ان الشركات المساهمة هي أساس ارتقاء وانتشار الصناعة في كل البلاد وهي تعتبر من أهم اركان اقتصادنا القومي .

هذا ولقد كان هذا العام عام نشاط ملحوظ في استغلال موارد ثروتنا الطبيعية . وقد أشرنا في تقريرنا السابق الى البدء في تنفيذ المرحلة الاولى من مشروع كهرية خزان اسوان وما لاناره المرتقبة من الخير العميم على جميع اهل البلاد . وهاهو مشروع حيوى آخر في منطقة اسوان أيضا يبدو ان سيصبح حقيقة واقعة في المستقبل القريب . ونعني به مشروع استخراج الحديد . فان بعض تجارب اولية اجراها الخبراء في تلك المنطقة قد اسفرت عن نتائج تبشر بالنجاح .

ونحن نأمل أن نرى قريبا بين الصناعات المصرية صناعة معدنية هامة ، خاماتها من أرضنا .

كذلك تجرى السلطات المختصة بعوننا اخرى لكشف ما تحويه أرض مصر من كنوز دنيئة . وقد سرنا ان اكتشف اخيرا بعض شركات البترول ينابيع جديدة في سيناء ، فكان لهذا الاكتشاف اثر بالغ في التشجيع على الاستمرار في البحوث الجارية الآن ، وبالتالي في تعزيز الثقة الاكيدة بمستقبل البلاد الصناعي الباهر

ولم يقف نشاط الحكومة عند ذلك ، بل قد أخذت في تنفيذ بعض مشروعات الري الكبرى بمنطقة اعالي النيل فساهمت في تكاليف هذا المشروع بأربعة ملايين جنيه . ويؤكد بعض الخبراء انه سيترتب على تنفيذ هذا المشروع وعلى تنفيذ المشروعات الاخرى المنتمة له زيادة مساحة الاراضى الصالحة للزراعة في مصر بمقدار مليون فدان . واذا عنيانا دائما بزيادة مساحة اراضينا الزراعية ، وبتحسين انتاجنا الزراعي ، وعملنا ايضا على زيادة انتاجنا الصناعي ، فان اهل هذه البلاد سيتمتعون برخاء حقيقى وسينعمون بمستوى معيشة اعلى مما هو الآن . وليس علينا جميعا ازاء هذا كله الا ان نواصل الجهود لبلوغ هذا الهدف المرووق .

ولا يفوتنا ان نشير هنا الى المعرض الزراعي الصناعي الذي افتتحه جلالة الملك المعظم في اول مارس سنة ١٩٤٩ والذي انتظمت فيه جهود مصر الصناعية والزراعية في اطار جميل يدعو الى التفاؤل والرضا .

وقد تفضل ملكنا المحبوب بزيارة الجناح الذى اقمناه لمؤسستكم وشركات مصر معا ، وحظيت فيه معروضاتنا بعطف جلالته وارتياحه السامى . ادامم الله للنهضة المصرية راعيا ونصيرا

حضرات المساهمين :

انه لمن واجبا ان نغفلر حضراتكم بمسالة على جانب كبير من الاهمية ، ونعنى بها مسالة الخلاف الذى لم يكن متوقعا بيننا وبين مصلحة الضرائب .

ففى ٣١ ديسمبر سنة ١٩٤٨ طلب بنك مصر - لاول مرة - ان يدفع مبلغا قدرته مصلحة الضرائب بمبلغ ١٩٢ر٦٥٨ر٤ جنيهها باعتبارها ضريبة على الارباح الاستثنائية على البنك وعلى مجموعة شركاته التى يملك ٧٥ فى المائة على الاقل من أسهمها وذلك عن المدة من سنة ١٩٤١ الى سنة ١٩٤٥

وقد عارضنا قضائيا فى ذلك . ولكن قانون الضرائب يلزم الممولين - كما تعلمون - بالدفع أولا حسب التقدير الذى تراه مصلحة الضرائب ثم الالتجاء بعد ذلك الى القضاء ، فاضطررنا الى دفع جزء من أصل المبلغ المطلوب وطلبنا - مع الاحتفاظ بكافة حقوقنا - تأجيل دفع الباقي على سنتين املا فى ان يتم خلال ذلك ، الفصل فى هذا الموضوع .

اما رأينا فى هذا الخلاف فهو انه لا يستحق على البنك وشركاته المشار اليها شئ من الضرائب الاستثنائية استنادا الى المادة السادسة من القانون رقم ٤٠ لسنة ١٩٤١ ، وهو القانون الخاص بدعم البنك . ونصها كما يلى : -

« فى تطبيق القانون الخاص بفرض ضريبة على الارباح الاستثنائية تعتبر الشركات التى يملك بنك مصر ٧٥ فى المائة على الاقل من أسهمها جزءا لا يتجزأ من البنك . وعلى ذلك يستعمل مايبقى من أرباحها بعد توزيع الارباح على أسهمها وتكوين احتياطياتها - فى ردمبلغ الـ ١٥٠٠٠٠ جنيه المتقدم ذكره فى الفقرة (١) من المادة الثانية وعنداتمام رده يلحق ذلك الباقي باحتياطيات البنك الخاصة » (١)

وظاهر بوضوح من نص هذه المادة ان المشرع لم يحسب مطلقا حسابا لان تحصل الحكومة أرباحا استثنائية على شركات البنك التى يملك ٧٥ فى المائة على الاقل من أسهمها . وانما حدد طريقة افادة البنك من أرباح هذه الشركات بالصورة المبينة فى هذه المادة . ففرض المشرع من ذلك هو معاونة البنك على تدعيم مركزه ، ولذلك فقد نصت هذه المادة على ان يلحق باحتياطيات البنك الخاصة ما يستحق على شركاته المشار اليها من على ضرائب الارباح الاستثنائية وتكتفى الآن بهذا البيان فان المسالة مطروحة امام القضاء ، وهى فى الوقت نفسه محل مباحثات ودية بيننا وبين مصلحة الضرائب .

قرارات الجمعية العمومية العادية لمساهمي بنك مصر

المنعقدة بدار البنك فى يوم الاحد الموافق ٢٧ مارس سنة ١٩٤٩

قررت الجمعية العمومية بالاجماع ما ياتى :

أولا - التصديق على تقرير مجلس الادارة وعلى الميزانية والحسابات للسنة المنتهية فى ٣١ ديسمبر سنة ١٩٤٨ واخلاء طرف اعضاء مجلس الادارة من كل ما يتعلق بادارتهم فى السنة المذكورة

ثانيا - الموافقة على توزيع الارباح كاقترح مجلس الادارة وصرف مبلغ خمسة وثمانين قرشا عن كل سهم - بدون استقطاع ضرائب - مقابل تقديم الكوبون رقم ٣٦ مصحوبا بالسهم الى بنك مصر او احد فروعہ ابتداء من يوم الثلاثاء الموافق ٥ ابريل سنة ١٩٤٩
ثالثا - اعادة اختيار حضرات اعضاء مجلس الادارة الذين انتهت مدة عضويتهم وهم اصحاب السعادة والعزة :

محمد محمود خليل بك

محمود شكرى باشا

على أمين يحيى باشا

رابعا - اعادة تعيين مكتب الخبراء ٠/٠ « هيوات وبريدسون ونيوبى » مراقبين للحسابات لسنة ١٩٤٩ وتفويض مجلس الادارة فى تعديل اتعابه

(١) وقد رد فعلا هذا المبلغ الى وزارة المالية بعد صدور قانون دعم البنك بآيام قليلة - وقد اخذ بعضه من الارباح الاستثنائية التى كانت قد استحققت على بعض شركات البنك وألت اليه بمقتضى هذا القانون .

بنك مصر

شركة مساهمة مصرية

س.ت. ٢ - القاهرة

مؤسسون والصناعات الكبرى وشركات "مصر"

مركزه الرئيسى ١٥١ شى محمد بك فريد "عماد الدين بابقا"

يؤدى جميع أعمال البنوك

فروع الاسكندرية - ١٩ شارع طلعت حرب باشا

للبنك فروع ومكاتب ومندوبيات بأهم مدن القطر المصري

وله مراسلون فى جميع أنحاء العالم

قسم مستودع التوفير يتبع على الاقتصاد والادخار

قسم تأجير الخزائن الحديدية - الإيجار بشروط مناسبة